

**www.e-rara.ch**

## **La sainte Bible, qui contient le Vieux et le Nouveau Testament**

**Ostervald, Jean-Frédéric**

**A Neuchâtel, 1779**

**Bibliothèque des Pasteurs, BPU Neuchâtel**

Shelf Mark: PA P 104.1.1

Persistent Link: <https://doi.org/10.3931/e-rara-2321>

Le premier livre des rois.

---

### **www.e-rara.ch**

Die Plattform e-rara.ch macht die in Schweizer Bibliotheken vorhandenen Drucke online verfügbar. Das Spektrum reicht von Büchern über Karten bis zu illustrierten Materialien – von den Anfängen des Buchdrucks bis ins 20. Jahrhundert.

e-rara.ch provides online access to rare books available in Swiss libraries. The holdings extend from books and maps to illustrated material – from the beginnings of printing to the 20th century.

e-rara.ch met en ligne des reproductions numériques d'imprimés conservés dans les bibliothèques de Suisse. L'éventail va des livres aux documents iconographiques en passant par les cartes – des débuts de l'imprimerie jusqu'au 20e siècle.

e-rara.ch mette a disposizione in rete le edizioni antiche conservate nelle biblioteche svizzere. La collezione comprende libri, carte geografiche e materiale illustrato che risalgono agli inizi della tipografia fino ad arrivare al XX secolo.

---

**Nutzungsbedingungen** Dieses Digitalisat kann kostenfrei heruntergeladen werden. Die Lizenzierungsart und die Nutzungsbedingungen sind individuell zu jedem Dokument in den Titelinformationen angegeben. Für weitere Informationen siehe auch [Link]

**Terms of Use** This digital copy can be downloaded free of charge. The type of licensing and the terms of use are indicated in the title information for each document individually. For further information please refer to the terms of use on [Link]

**Conditions d'utilisation** Ce document numérique peut être téléchargé gratuitement. Son statut juridique et ses conditions d'utilisation sont précisés dans sa notice détaillée. Pour de plus amples informations, voir [Link]

**Condizioni di utilizzo** Questo documento può essere scaricato gratuitamente. Il tipo di licenza e le condizioni di utilizzo sono indicate nella notizia bibliografica del singolo documento. Per ulteriori informazioni vedi anche [Link]

# LE PREMIER LIVRE DES ROIS.

## ARGUMENT.

*Le premier livre des Rois contient l'histoire du regne de Salomon fils de David, & celle des rois de Juda & d'Israel, jusqu'à la fin du regne de Josaphat roi de Juda, & d'Achab roi des dix tribus; ce qui renferme un espace de cent & dix-sept ans.*

### CHAPITRE PREMIER.

- I. 1. 4. *David étant vieux, épouse Abisag. Adonija son fils veut se faire roi; mais David averti par Bath-scébah, & par le prophete Nathan, fait oindre & proclamer Salomon. Adonija l'ayant su, sa faction est dissipée, & Salomon lui pardonne, à condition qu'il demeurera à l'avenir dans le devoir.*
- II. 5. 4c.
- III. 41. 53.



**O** le roi David devint vieux & avancé en âge; quoiqu'on le couvrit d'habits, il ne pouvoit se réchauffer.

2. Ses serviteurs lui dirent donc: qu'on cherche au roi notre

seigneur une jeune fille vierge, qui se tienne devant le roi, & qui en ait soin, & qu'elle dorme dans son sein, afin que le roi notre seigneur se réchauffe.

3. On chercha donc dans toutes les contrées d'Israel une fille qui fût belle; & on trouva Abisag Scunamite, qu'on amena au roi.

4. Cette jeune fille étoit fort belle, elle avoit soin du roi, & le servoit; cependant le roi ne la connut point.

5. Alors Adonija, fils de Hagguth, s'éleva, en disant: je régnerai. Il équipa des charriots, des cavaliers, & cinquante hommes qui couroient devant lui.

6. Mais son pere ne vouloit point lui donner du chagrin pendant sa vie, ni lui dire: pourquoi agis-tu ainsi? Il étoit aussi de fort belle taille, & sa mere l'avoit mis au monde après Absalom.

7. Il communiqua ses affaires à Joab, fils de Tseruja, & au sacrificateur Abiathar, qui furent de son parti.

8. Mais le sacrificateur Tsadok, Bénaja, fils de Jehoadah, Nathan le prophete, Scimhi, Réhi, & les hommes vaillans de David, n'étoient point du parti d'Adonija.

9. Adonija ayant tué des brebis, des bœufs & des bêtes grasses auprès de la pierre de Zohélet, près de la fontaine de Roguel, invita tous ses freres les fils du roi, & tous ceux de Juda qui étoient au service du roi.

10. Mais il ne convia point Nathan le

prophete, ni Bénaja, ni les hommes vaillans de l'armée, ni Salomon son frere.

11. Alors Nathan dit à Bath-scébah, mere de Salomon: n'as-tu pas appris qu'Adonija, fils de Hagguth, a été fait roi, sans que David notre seigneur le sache?

12. Viens donc maintenant, que je te donne un conseil; je te prie, sauve ta vie, & celle de ton fils Salomon.

13. Va te présenter au roi David, & dis-lui: monseigneur, n'as-tu pas fait ce serment à ta servante, en disant: ton fils Salomon régnera après moi, & ce sera lui qui sera assis sur mon trône? Pourquoi donc Adonija a-t-il été fait roi?

14. Pendant que tu feras encore là, & que tu parleras avec le roi, je viendrai après toi & je continuerai le discours que tu auras commencé.

15. Bath-scébah vint donc vers le roi dans sa chambre; or le roi étoit fort vieux, & Abisag Scunamite le servoit.

16. Bath-scébah se baissant profondément, se prosterna devant le roi, & le roi lui dit: qu'as-tu?

17. Elle lui répondit: monseigneur, tu as juré à ta servante, par l'Eternel ton Dieu, & tu as dit: certainement ton fils Salomon régnera après moi, & il sera assis sur mon trône.

18. Mais maintenant voici, Adonija a été fait roi, & tu n'en fais rien, ô roi monseigneur.

19. Il a même tué des bœufs, des bêtes grasses, & des brebis en grand nombre, il a convié tous les fils du roi, avec Abiathar le sacrificateur, & Joab chef de l'armée; mais il n'a point invité ton serviteur Salomon.

20. Or pour ce qui est de toi, ô roi monseigneur, les yeux de tout Israel sont fixés sur toi, afin que tu leur declares qui doit être assis sur le trône du roi monseigneur après lui.

21. Il arrivera qu'aussi-tôt que le roi monseigneur se sera endormi avec ses peres, nous ferons tenus pour coupables, moi & mon fils Salomon.

22. Elle parloit encore avec le roi, lorsque Nathan le prophete survint.

23. On le fit savoir au roi, en disant:

voici Nathan le prophete. Puis Nathan se presenta devant le roi, & se prosterna devant lui sur son visage en terre.

24. Nathan dit: ô roi monseigneur, astu dit: Adonija régnera après moi, & sera assis sur mon trône?

25. Car il est descendu aujourd'hui, il a tué des bœufs, des bêtes grasses & des brebis en grand nombre, il a convié tous les fils du roi, les chefs de l'armée, & le sacrificateur Abiathar; & voilà ils mangent & boivent devant lui, & ils ont dit: vive le roi Adonija!

26. Mais il n'a point convié, ni ton serviteur, ni le sacrificateur Tsadok, ni Bénaja, fils de Jéhojadah, ni Salomon ton serviteur.

27. Ceci auroit-il été fait par le roi monseigneur, sans que tu eusses fait savoir à ton serviteur, qui est celui qui doit être assis sur le trône du roi monseigneur après lui?

28. Le roi David lui répondit: appelez-moi Bath-scébah. Elle se presenta devant le roi, & se tint devant lui.

29. Alors le roi jura & dit: l'Eternel qui m'a délivré de toute sorte d'afflictions, est vivant,

30. Que comme je t'ai juré par l'Eternel le Dieu d'Israel, en disant: certainement ton fils Salomon régnera après moi, & sera assis sur mon trône en ma place, je le ferai ainsi aujourd'hui.

31. Alors Bath-scébah se baissa profondément sur son visage jusqu'à terre, elle se prosterna devant le roi, & elle dit: que le roi David monseigneur vive à jamais!

32. Le roi David dit: appelez-moi Tsadok le sacrificateur, Nathan le prophete, & Bénaja, fils de Jéhojadah; & ils se présenterent devant le roi.

33. Le roi leur dit: prenez avec vous les officiers de votre seigneur, faites monter mon fils Salomon sur ma mule, & faites-le descendre vers Guihon.

34. Que Tsadok le sacrificateur, & Nathan le prophete l'oignent en ce lieu-là pour roi sur Israel; après quoi vous sonnerez de la trompette, & vous direz: vive le roi Salomon!

35. Et vous monterez après lui, il viendra s'asseoir sur mon trône, & il régnera en ma place; car j'ai ordonné qu'il soit conducteur d'Israel & de Juda.

36. Alors Bénaja, fils de Jéhojadah, répondit au roi: amen. Que l'Eternel le Dieu du roi monseigneur l'ordonne ainsi.

37. Comme l'Eternel a été avec le roi monseigneur, qu'il soit de même avec Salomon, & qu'il élève son trône encore plus que le trône du roi David monseigneur.

38. Alors Tsadok le sacrificateur descendit avec Nathan le prophete, & Bénaja, fils de Jéhojadah, suivis des Kéréthiens & des Péléthiens; ils firent monter Salomon sur la mule du roi David, & ils le conduisirent à Guihon.

39. Tsadok le sacrificateur prit une corne

pleine d'huile du tabernacle, & oignit Salomon; puis on sonna de la trompette, & tout le peuple cria: vive le roi Salomon!

40. Et tout le monde monta après lui; le peuple jouoit de la flûte, & donnoit toutes les marques d'une fort grande joie; la terre retentissoit de leurs cris.

41. Or Adonija & tous les conviés qui étoient avec lui, entendirent ce bruit, comme ils achevoient de manger. Joab entendit aussi le son de la trompette, & dit: que veut dire ce bruit & ce tumulte dans la ville?

42. Lorsqu'il parloit encore, voici Jonathan, fils d'Abiathar le sacrificateur, arriva. Adonija lui dit: entre, car tu es un vaillant homme, tu apporteras de bonnes nouvelles.

43. Mais Jonathan répondit 1) à Adonija: certainement le roi David notre seigneur a établi roi Salomon.

44. Le roi a envoyé avec lui Tsadok le sacrificateur, Nathan le prophete, & Bénaja, fils de Jéhojadah, avec les Kéréthiens & les Péléthiens; ils l'ont fait monter sur la mule du roi;

45. Tsadok le sacrificateur & Nathan le prophete l'ont oint pour roi à Guihon, d'où ils sont remontés avec joie, & la ville est ainsi émue: c'est la cause du bruit que vous avez entendu.

46. Salomon même s'est assis sur le trône du royaume;

47. Et les officiers du roi sont venus pour bénir le roi David notre seigneur, en disant: que Dieu rende le nom de Salomon plus grand que ton nom, & qu'il élève son trône encore plus que ton trône! Et le roi s'est prosterné sur son lit.

48. Qui plus est, le roi a parlé ainsi: béni soit l'Eternel le Dieu d'Israel, qui m'a fait voir en ce jour de mes yeux celui qui est assis sur mon trône. 2)

49. Alors tous les conviés qui étoient avec Adonija furent dans un grand trouble; ils se leverent, & chacun s'en alla de son côté.

50. Mais Adonija craignant Salomon, se leva, sortit, & alla saisir les cornes de l'autel.

51. Alors on le rapporta à Salomon, en disant: voilà Adonija qui, craignant le roi Salomon, a saisi les cornes de l'autel, & il a dit: que le roi Salomon me jure aujourd'hui, qu'il ne fera pas mourir son serviteur par l'épée.

52. Salomon dit: si à l'avenir il se conduit en homme de bien, il ne tombera pas un seul de ses cheveux en terre; mais s'il se trouve du mal en lui, il mourra.

53. Alors le roi Salomon envoya vers Adonija, on le ramena de l'autel, & il vint se prosterner devant le roi Salomon. Salomon lui dit: va-t-en dans ta maison.

#### R É F L E X I O N S.

L'ENTREPRISE d'Adonija qui voulut se faire roi, fut un sujet d'affliction pour David. Cependant la

1) Vers. 43. Hébr. Répondit et dit. Cet hébraïsme est très fréquent dans toutes nos versions.

2) Vers. 48. Hébr. Mon propre fils assis, &c.

Providence permit que cela arrivât pendant que David vivoit encore, afin qu'il pût dissiper le parti d'Adonija, & que Salomon fût couronné, suivant les promesses que Dieu en avoit faites. Ainsi l'orgueil & l'ambition d'Adonija ne servirent qu'à hâter l'élevation de Salomon, & qu'à lui assurer le royaume. C'est ici un de ces exemples qui prouvent que Dieu abaisse les orgueilleux, & qu'il les confond ordinairement par leur propre orgueil. On voit aussi par là que rien ne fau- roit empêcher l'exécution des desseins de la Providence; que tout ce que les hommes entreprennent pour les traverser, ne sert qu'à les avancer, & que les entre- prises criminelles tournent à la confusion de ceux qui en sont les auteurs. La clémence dont Salomon usa envers Adonija, en lui pardonnant, doit être attribuée à la bonté de ce prince, & à l'amour que David con- servoit pour Adonija, nonobstant son crime. Les grands doivent aussi user de clémence & pardonner ce qu'on peut avoir fait contre eux, autant que cela est possible, & que la tranquillité publique peut le per- mettre; & nous devons tous en général être portés à la douceur, & pardonner avec plaisir à ceux qui nous ont offensés.

## CHAPITRE II.

- I. 1. 11. Le roi David étant près de sa fin, exhorte Salomon à craindre Dieu; il lui ordonne de faire mourir Joab, à cause des meurtres & des crimes qu'il avoit commis; d'avoir soin de la famille de Barzillai, qui l'avoit assisté lors de la conjuration d'Absalom, & de punir Scimhi. David meurt, & Salomon regne en sa place. Il fait mourir Adonija son frere, Joab & Scimhi, & il relegue le sacrificateur Abiathar.
- II. 12. 26.

1. **O**R le tems de la mort de David appro- chant, il donna cet avis à Salomon son fils:

2. Je m'en vais par le chemin toute la terre, fortifie-toi, & sois un homme coura- geux.

3. Observe ce que l'Eternel ton Dieu veut que tu gardes, en marchant dans ses voies, & en gardant ses statuts, ses commande- mens, ses ordonnances & ses loix, \* selon ce qui est écrit dans la loi de Moysé, afin que tu réussisses dans tout ce que tu entrepren- dras,

4. Et que l'Eternel confirme la parole qu'il m'a donnée, en disant: \* si tes fils veillent sur leur voie, s'ils marchent devant moi dans la vérité, de tout leur cœur & de toute leur ame, tu auras toujours un successeur de ton sang, qui fera assis sur le trône d'Israel.

5. Au reste, tu fais ce que m'a fait Joab, fils de Tléruja, & ce qu'il a fait aux deux chefs des armées d'Israel, \* savoir, à Abner, fils de Ner, & à Hanafa, fils de Jéther, qu'il a tués, en répandant durant la paix le sang qu'on répand en tems de guerre, & en souil- lant de ce sang 1) la ceinture qu'il avoit sur ses reins, & les fouliers qu'il avoit aux pieds.

6. Tu en useras donc selon ta sagesse, & tu ne laisseras point descendre en paix ses cheveux blancs dans le sépulcre.

7. Mais tu feras du bien aux enfans de Barzillai, Galaadite, ils seront du nombre de ceux qui mangent à ta table, \* parce qu'ils sont venus vers moi, lorsque je fuyois devant Absalom ton frere.

8. Tu as de plus auprès de toi Scimhi,

1) Verf. 5. Hébr. Qu'on répand en tems de guerre.

fils de Guéra, fils de Jémini, de Bahurim, \* qui prononça contre moi des malédictions atroces, le jour que je m'en allois à Ma- hanajim. Mais il descendit au-devant de moi vers le Jourdain, & je lui dis en jurant par l'Eternel: je ne te ferai point mourir par l'épée.

9. Maintenant donc tu ne le laisseras point impuni; car tu es sage pour savoir ce que tu lui devras faire: mais tu feras descendre ses cheveux blancs dans le sépulcre par une mort violente.

10. \* Ainsi David s'endormit avec ses peres, & il fut enseveli dans la ville de David.

11. \* Le tems que David régna sur Israel, fut de quarante ans, sept ans à Hébron, & trente-trois ans dans Jérusalem.

12. Salomon s'assit sur le trône de David son pere, \* son regne fut solidement affermi.

13. Alors Adonija, fils de Hagguth, vint vers Bath-scébah, mere de Salomon. Elle lui dit: viens-tu à bonne intention? Il ré- pondit: je viens à bonne intention.

14. Puis il lui dit: j'ai un mot à te dire. Elle répondit, parle.

15. Tu fais, dit-il, que le royaume m'appartenoit, & que tout Israel s'attendoit que je régnerois; mais le royaume a été transpor- té, & il est échu à mon frere, parce que l'Eternel le lui a donné.

16. Maintenant donc j'ai à te demander une grace, ne me la refuse point. Elle lui répondit: parle;

17. Et il lui dit: je te prie, dis au roi Sa- lomon, car il ne te refusera rien, qu'il me donne en mariage Abisag, Scunamite.

18. Bath-scébah répondit: je le veux; je parlerai pour toi au roi.

19. Ainsi Bath-scébah vint vers le roi Sa- lomon, afin de lui parler pour Adonija. Le roi se leva pour aller au-devant de Bath- scébah: il se prosterna devant elle, puis il s'assit sur son trône, & il fit mettre un siege pour sa mere, qui s'assit à la droite du roi,

20. Et elle dit: j'ai à te faire une petite de- mande, ne me la refuse point. Le roi lui ré- pondit: fais-la, ma mere, car je ne te la re- fuserai point.

21. Elle lui dit: qu'on donne en mariage Abisag, Scunamite, à Adonija ton frere.

22. Mais le roi Salomon répondit à sa mere: pourquoi demandes-tu Abisag, Scu- namite, pour Adonija? Demande plutôt pour lui le royaume, parce qu'il est mon frere aîné. Il a déjà pour lui Abiathar le sacri- cateur, & Joab, fils de Tléruja.

23. Alors le roi Salomon jura par l'Eter- nel, en disant: que Dieu me traite dans toute sa rigueur, si Adonija n'a dit cette parole contre sa propre vie.

24. Car maintenant l'Eternel est vivant, qui m'a assuré la couronne, qui m'a fait asseoir sur le trône de David mon pere, & qui a établi ma maison \*, comme il avoit dit; qu'Adonija sera certainement mis à mort aujourd'hui.

CHAP. II.

25. Le roi Salomon en ayant donné l'ordre à Bénaja, fils de Jéhojadah, celui-ci se jeta sur Adonija, & il mourut.

26. Puis le roi dit à Abiathar sacrificateur : va-t-en à Hanathoth, dans ta possession ; car tu mérites la mort : toutefois je ne te ferai point mourir aujourd'hui, parce que tu as porté l'arche du Seigneur l'Eternel devant David mon pere, \* & que tu as partagé tous ses travaux.

\* 1. Sam.

22. 20.

2. Sam.

15. 24.

27. Ainsi Salomon chassa Abiathar, afin qu'il ne fût plus sacrificateur de l'Eternel ; & cela \* pour accomplir la parole que l'Eternel avoit prononcée à Scilo contre la maison d'Héli.

\* 1. Sam.

2. 31.

28. Cette nouvelle étant venue jusqu'à Joab, (qui s'étoit révolté pour suivre Adonija, bien qu'il ne se fût point révolté pour suivre Absalom) il s'enfuit dans le tabernacle de l'Eternel, & il faisoit les cornes de l'autel.

29. On rapporta au roi Salomon, que Joab s'étoit enfui dans le tabernacle de l'Eternel, & qu'il étoit auprès de l'autel. Alors Salomon envoya Bénaja, fils de Jéhojadah, & lui dit : va, jette-toi sur lui.

30. Bénaja entra donc dans le tabernacle de l'Eternel, & dit à Joab : ainsi a dit le roi, fors de là. Il répondit : non, mais je mourrai ici. Bénaja le rapporta au roi, & dit : Joab m'a parlé ainsi, & il m'a fait cette réponse.

31. Le roi lui dit : fais comme il t'a dit, jette-toi sur lui, & l'enfouis ; tu ôteras de dessus moi, & de dessus la maison de mon pere, le sang que Joab a répandu sans cause ;

31. Et l'Eternel fera retomber sur sa tête le sang qu'il a répandu ; car il s'est jeté sur deux hommes plus gens de bien & meilleurs que lui, & ils les a tués par l'épée, sans que David mon pere en fût rien, \* Abner fils de Ner, chef de l'armée d'Israel, & Hamasa fils de Jéther, chef de l'armée de Juda.

\* 2. Sam.

21. 27. &amp;

20. 10.

33. Le sang de ces gens-là retombera sur la tête de Joab, & sur sa postérité à toujours ; mais il y aura paix, de la part de l'Eternel, à toujours, pour David, pour sa postérité, pour sa maison & pour son trône.

34. Bénaja, fils de Jéhojadah, monta donc, il se jeta sur lui, il le mit à mort, & on l'enfouit dans sa maison au désert.

35. Alors le roi établit sur l'armée, en place de Joab, Bénaja, fils de Jéhojadah ; le roi établit aussi Tsadok sacrificateur en la place d'Abiathar.

36. Puis le roi envoya appeler Scimhi, & lui dit : bâtis-toi une maison à Jérusalem, demeure-y, & n'en fors point pour aller d'un côté ni d'un autre.

37. Car fache que le jour que tu en fortiras, & que tu passeras le torrent de Cédron, tu mourras sans rémission ; ton sang fera sur ta tête.

38. Scimhi répondit au roi : cette parole est bonne ; ton serviteur fera tout ce que le roi monseigneur a dit. Ainsi Scimhi demeura long-tems à Jérusalem.

CHAP. II

39. Mais il arriva qu'au bout de trois ans, deux serviteurs de Scimhi s'enfuirent vers Akis, fils de Mahaca, roi de Gath ; & on le rapporta à Scimhi, en disant : voilà tes serviteurs sont à Gath.

40. Alors Scimhi se leva, il bâta son âne, & s'en alla à Gath, vers Akis, pour chercher ses serviteurs. Ainsi Scimhi s'en alla, pour ramener ses serviteurs de Gath.

41. On rapporta à Salomon, que Scimhi étoit allé de Jérusalem à Gath, & qu'il étoit de retour.

42. Le roi envoya appeler Scimhi, & lui dit : ne t'avois-je pas fait jurer par l'Eternel, & ne t'avois-je pas protesté, en disant : fache certainement que le jour que tu fortiras pour aller ici ou là, tu mourras sans rémission ? Ne me répondis-tu pas : la parole que j'ai entendue est bonne ?

43. Pourquoi donc n'as-tu pas gardé le serment que tu as fait par l'Eternel, & l'ordre que je t'avois donné ?

44. \* Le roi dit encore à Scimhi : tu fais tout le mal que tu as fait à David mon pere, & tu en es convaincu dans ton cœur ; c'est pourquoi l'Eternel a fait retomber ta méchanceté sur ta tête.

\* 1. Sam.

16. 5.

45. Mais le roi Salomon fera béni, & le trône de David sera affermi devant l'Eternel à jamais.

46. Là-dessus, le roi donna l'ordre à Bénaja, fils de Jéhojadah, qui sortit, & tua Scimhi. \* Ainsi le royaume fut affermi entre les mains de Salomon.

\* 2. Cron.

1. 1.

## R É F L E X I O N S.

LES exhortations que David adressa à Salomon avant que de mourir, sont une preuve de sa piété, & de sa tendresse pour son fils. A son exemple, les peres doivent recommander sur toutes choses la crainte du Seigneur à leurs enfans, pendant qu'ils sont avec eux, & avant que de quitter le monde ; c'est le vrai moyen de faire reposer la bénédiction sur les familles. Il faut remarquer sur les ordres que David donna à Salomon touchant Joab & Scimhi, que ce prince n'étoit pas vindicatif, ni sanguinaire ; mais il étoit obligé d'instruire son fils, & de pourvoir à la sûreté du royaume. Il recommanda les enfans de Barzillai à Salomon, par un principe de cette reconnaissance que l'on doit toujours conserver pour ceux qui nous ont fait du bien, & pour leur postérité. Salomon commença son regne en punissant Adonija, Joab, Abiathar & Scimhi. Il fit mourir le premier avec justice, lui ayant déjà pardonné une fois. Adonija persistoit dans le dessein de s'élever au trône ; il avoit un parti pour lui : le grand sacrificateur Abiathar, & Joab général de l'armée, étoient dans ses intérêts ; & il cherchoit à se fortifier en épousant Abisag, qui avoit été femme de David son pere : ce qui étoit d'ailleurs un dessein criminel. Salomon ne fit pas mourir le sacrificateur Abiathar, mais il se contenta de l'exiler ; il en usa ainsi par égard pour le caractère de cet homme, & parce qu'il avoit été attaché à David son pere. Ce fut un acte de justice & de prudence ; mais la Providence accomplit ainsi les menaces qui avoient été faites autrefois contre la famille d'Héli, de laquelle étoit Abiathar. Pour ce qui est de Joab, à qui Salomon fit ôter la vie, il méritoit la mort, à cause des crimes qu'il avoit commis en tuant Abner, Absalom & Hamasa, & parce qu'il venoit de se révolter contre son roi, en entrant dans la conspiration d'Adonija. A l'égard de Scimhi, Salomon lui avoit d'abord accordé la vie, à condition qu'il ne fortiroit pas de Jérusalem, la prudence voulant qu'il prit cette précaution contre un homme qui devoit lui être suspect ; mais Scimhi ayant violé le serment qu'il avoit

CHAP. II. fait, & étant sorti de Jérusalem, sans doute avec quelque mauvais dessein, il fut condamné à mort justement. Les princes sont quelquefois obligés, même contre leur inclination, de faire des exemples de sévérité, & d'ôter la vie à ceux qui troublent la tranquillité publique; & les hommes injustes, séditieux & sanguinaires, tels qu'étoient Adonija, Abiathar, Joab & Scimhi, reçoivent enfin la peine qu'ils ont méritée par leurs crimes.

### CHAPITRE III.

- I. 1. 3. Salomon épouse la fille de Pharaon, roi d'Egypte. Il va à Gabaon, où étoit le tabernacle, pour y offrir un sacrifice solennel. Dieu lui apparaît dans ce lieu-là, & lui permet de lui demander ce qu'il voudroit. Salomon ayant demandé la sagesse, plutôt que les richesses, Dieu lui accorde l'un & l'autre; & ce prince donne dès lors des marques de la sagesse extraordinaire qu'il avoit reçue du ciel, dans le jugement qu'il rend sur le différend de deux femmes au sujet de leurs enfans.
- II. 4. 15.
- III. 16. 2.

I. SALOMON s'allia avec Pharaon roi d'Egypte, dont il épousa la fille, qu'il amena dans la ville de David, jusqu'à ce qu'il eût achevé de bâtir sa maison, la maison de l'Eternel, & les murs qu'il faisoit construire tout autour de Jérusalem.

2. Le peuple sacrifioit seulement dans les hauts lieux, parce que jusqu'alors on n'avoit point bâti de maison au nom de l'Eternel.

3. Salomon aima l'Eternel, il se conduisit selon les préceptes de David son pere, mais il sacrifioit dans les hauts lieux, & il y brûloit des parfums.

\* 2. Cron. 1. 3. 4. \* Le roi alla donc à Gabaon pour y sacrifier; car c'étoit le plus considérable des hauts lieux. Il y offrit mille holocaustes sur l'autel qui étoit là.

5. Durant la nuit, l'Eternel lui apparut en songe à Gabaon. Et Dieu lui dit: demande-moi ce que tu veux que je te donne.

6. Salomon répondit: tu as eu une grande miséricorde pour ton serviteur David mon pere, selon qu'il a marché devant toi dans la vérité, dans la justice, dans la droiture de son cœur; tu as conservé pour lui cette grande bienveillance, & tu lui as donné un fils qui est assis sur son trône, comme il paroît aujourd'hui.

7. Maintenant, ô Eternel mon Dieu, tu as fait régner ton serviteur en la place de David mon pere; mais je ne suis qu'un jeune garçon, qui ne fais point comment il faut se conduire.

8. Ton serviteur est au milieu du peuple que tu as choisi, qui est un grand peuple, qui ne se peut compter ni nombrer, à cause de sa multitude.

9. Donne donc à ton serviteur un cœur intelligent pour juger ton peuple, & pour discerner entre le bien & le mal; car qui pourroit juger ton peuple, qui est en si grand nombre?

10. Ces discours plurent à l'Eternel, parce que Salomon lui avoit fait cette demande.

11. Et Dieu lui dit: parce que tu m'as

fait cette demande, que tu n'as pas demandé ni une longue vie, ni des richesses, ni la mort de tes ennemis, mais que tu as demandé de l'intelligence pour rendre la justice;

12. Voici, j'ai fait selon ta parole; je t'ai donné un cœur sage & intelligent, de sorte qu'il n'y en a point eu de pareil avant toi, & qu'il n'y en aura point après toi qui te soit semblable.

13. \* Et même je t'ai donné ce que tu n'as point demandé, savoir les richesses & la gloire, de sorte qu'entre les rois il n'y en a point eu qui soit tel que tu seras pendant tous les jours de ta vie.

14. Si tu marches dans mes voies, pour garder mes ordonnances & mes commandemens, comme David ton pere y a marché, je prolongerai aussi tes jours.

15. Alors Salomon se réveilla, & voilà le songe 1). Puis il vint à Jérusalem, & se présenta devant l'arche de l'alliance de l'Eternel; il offrit des holocaustes, & des sacrifices de prospérité, après lesquels il fit un festin à tous les serviteurs.

16. Alors deux femmes débauchées vinrent se présenter devant le roi:

17. L'une de ces femmes lui dit: hélas, monseigneur! nous demeurions, cette femme & moi, dans une même maison, & j'ai accouché auprès d'elle dans cette maison-là.

18. Le troisieme jour après mon accouchement, cette femme a aussi accouché, & nous étions ensemble: il n'y avoit aucun étranger avec nous dans la maison, nous y étions seules.

19. Or le fils de cette femme est mort pendant la nuit, parce qu'elle s'étoit couchée sur lui.

20. Mais elle s'est levée à minuit, elle a pris mon fils que j'avois auprès de moi, pendant que ta servante dormoit, elle l'a couché dans son sein, & elle a mis son fils mort dans le mien.

21. M'étant levée le matin pour allaiter mon fils, j'ai trouvé qu'il étoit mort; mais l'ayant considéré au jour avec attention, j'ai connu que ce n'étoit point mon fils que j'avois enfanté.

22. L'autre femme répondit: cela n'est point, mais celui qui vit est mon fils, & celui qui est mort est le tien. La premiere repliqua: cela n'est point, mais celui qui est mort est ton fils, & celui qui vit est mon fils. C'est ainsi qu'elles parloient devant le roi.

23. Le roi dit: celle-ci dit: mon fils vit, & celui qui est mort est ton fils; & celle-là dit: cela n'est point, mais celui qui est mort est ton fils, & celui qui vit est le mien.

24. Alors le roi dit: apportez-moi une épée; on apporta une épée devant le roi,

1) Verf. 15. Voilà le songe, ou c'étoit un songe. Salomon comprit qu'il avoit eu un songe mystérieux, par lequel le Seigneur lui communiquoit ses desseins & sa volonté.

CHAP. III.

25. Et il dit : partagez en deux l'enfant qui vit, & donnez-en la moitié à l'une, & la moitié à l'autre.

26. Alors la femme dont le fils vivoit, dit au roi : (car ses entrailles furent émues de compassion envers son fils) hélas! monseigneur, qu'on lui donne l'enfant qui vit, & qu'on se garde bien de le faire mourir; mais l'autre dit: il ne fera ni à moi ni à toi; qu'on le partage.

27. Alors le roi répondit: donnez à celle-ci l'enfant qui vit, & qu'on se garde de le faire mourir; celle-ci est la mere.

28. Tout Israel ayant su le jugement qu'avoit rendu le roi, ils le craignirent. Car ils reconnurent qu'il y avoit en lui une sagesse divine pour rendre la justice.

## R É F L E X I O N S.

DIEU accorda une faveur particuliere au roi Salomon, lorsqu'il lui permit de lui demander tout ce qu'il fouhaiteroit; & ce prince marqua beaucoup de sagesse & de piété, en demandant à Dieu la prudence, dont il avoit besoin pour bien gouverner le peuple, plutôt que la gloire & les richesses. Cette demande fut si agréable au Seigneur, qu'il lui accorda une sagesse extraordinaire, & avec cela des richesses & une gloire qui surpasserent celle des plus grands rois. Ceci apprend premièrement aux princes & aux magistrats, qu'étant établis pour le bien des peuples, ils doivent sur-tout travailler à obtenir la prudence & l'intégrité dont ils ont besoin, & faire consister leur gloire, non dans la puissance & dans les richesses, mais dans l'exercice de la justice, & dans un bon gouvernement. Et nous devons tous apprendre d'ici, que ce que nous devons rechercher & demander à Dieu avant toutes choses, c'est la véritable sagesse, qui consiste à le craindre, & les dons de son esprit, qui nous sont nécessaires pour cela. La manière dont Dieu reçut la priere de Salomon, prouve que le Seigneur fait toujours part de ces dons-là à ceux qui les lui demandent, & qu'outre cela il leur accorde souvent les bénédictions temporelles, quoiqu'ils ne les lui demandent pas. C'est ce que Jésus-Christ nous enseigne par ces paroles: *Cherchez premièrement le royaume de Dieu & sa justice. & toutes les autres choses vous seront données par dessus.* Au reste, on reconnut dès-lors, par le jugement que Salomon rendit entre ces deux femmes qui se présenterent devant lui, qu'il étoit doué d'une sagesse extraordinaire; & l'on peut voir par-là, que si la fin de la vie de Salomon avoit répondu à de si beaux commencemens, il auroit été parfaitement heureux.

S. Matth.  
6. 33.

## C H A P I T R E I V.

- I. 1. 19. On voit dans ce chapitre, 1. qui étoient les principaux officiers du roi Salomon: on y voit ensuite l'étendue de sa domination, ses richesses, l'abondance & la paix dont jouissoient ses sujets, sa sagesse, les connoissances qu'il avoit dans les choses naturelles, & sa grande réputation dans les pays étrangers.
- II. 20. 34.

1. LE roi Salomon régna donc sur tout Israel.

2. Et voici les principaux seigneurs de sa cour, Hazarja, fils du sacrificateur Tsadok 1).

3. Elihoreph & Ahija, fils de Scifça, étoient secretaires. Jéhosaphat fils d'Ahilud étoit commis sur les registres.

1) Vers. 2. Hazaria, fils du sacrificateur Tsadok. L'hébreu porte à la lettre, Hazaria, fils de Tsadok, sacrificateur; ce qui pourroit signifier qu'Hazaria étoit un prêtre particulièrement attaché au service du roi. Mais le mot hébreu *Cohen*, qu'on a traduit par celui de *sacrificateur*, signifie aussi *gouverneur*, *lieutenant-général*. J'aurois donc mieux traduit, *Hazaria fils de Tsadok, étoit premier ministre*. Suivant cette idée, Tsadok ne seroit pas le même que le souverain sacrificateur qui portoit le même nom.

4. Bénaja, fils de Jéhojadah, avoit le commandement de l'armée. Tsadok & Abiathar étoient sacrificateurs.

5. Hazarja, fils de Nathan, avoit l'inspection de ceux qui étoient commis sur les vivres. Zabul, fils de Nathan, étoit le principal officier, & le favori du roi.

6. Ahisçar étoit le grand maître de la maison. Et Adoniram fils de Habda, étoit commis sur les impôts.

7. Salomon avoit établi douze commiffaires sur tout Israel, qui faisoient les provisions du roi & de sa maison; & chacun avoit soin de la pourvoir de vivres pendant un mois de l'année.

8. Voici leurs noms. Le fils de Hur avoit le département de la montagne d'Ephraïm.

9. Le fils de Déker, avoit Makath, Sçahalbim, Beth-scémés, & Elon de Beth-hanan. 2)

10. Le fils de Héfed, Arubboth, Soco & tout le pays de Hépher.

11. Le fils d'Abinadab avoit toute la contrée de Dor; il épousa Taphath, fille de Salomon.

12. Bahana, fils d'Ahilud, avoit Tahanac, Méguido, & tout le pays de Beth-scéan, sur le chemin tirant vers Tfarthan au-dessous de Jizréhel, depuis Beth-scéan jusqu'à Abelméhola, & au-delà de Jokméham.

13. Le fils de Guéber avoit Ramoth de Galaad, & les bourgs de Jaïr, fils de Manassé, qui étoient en Galaad; il avoit aussi toute la contrée d'Argob, qui étoit en Basçan, soixante grandes villes fortes & garnies de barres d'airain.

14. Ahinadab, fils de Hiddo, avoit Mahanajim.

15. Ahimahats avoit Nephthali; il prit aussi pour femme Bascémath, fille de Salomon.

16. Bahana, fils de Cusçai étoit commis sur Ascer & sur Haloth.

17. Jéhosaphat, fils de Paruah, sur Issacar.

18. Scimbi, fils d'Ela, sur Benjamin.

19. Guéber, fils d'Urie, sur le territoire de Galaad, dans le pays de Sihon roi des Amorrhéens, & de Hog roi de Basçan; & il étoit seul commis sur ce pays-là.

20. Juda & Israel étoient innombrables; comme le sable qui est au bord de la mer, tant ils étoient en grand nombre; ils mangeoient, buvoient, & se réjouissoient.

21. \* Salomon dominoit sur tous les royaumes, depuis le fleuve d'Euphrate jusqu'au pays des Philistins, & à la frontiere d'Egypte. Ils lui apportoient des présens, & ils lui furent assujettis tout le tems de sa vie.

22. Or les vivres qui se consommoient chaque jour dans la maison de Salomon, étoient trente cores 3) de fine farine, & soixante de farine commune;

2) Vers. 9. Elon de Beth-hanan, ou la forêt de Beth-hanan.

3) Vers. 22. C'étoit une grande mesure. On croit que le core contenoit environ 298 pintes: ce qui feroit 150 pots de notre mesure. Ainsi les trente cores contieldroient 4500 pots de fine farine, & le double de farine ordinaire, que l'on consommoit chaque jour dans le palais.

\* Ecclésiastique,  
47. 15.

CHAP. IV.

CHAP. IV.

23. Dix bœufs gras, vingt bœufs de pâturage, & cent moutons, sans les cerfs, les daims, les buffles, & la volaille engrainée.

24. Il dominoit sur tous les pays qui sont en-deçà du fleuve, depuis Tiphah jusqu'à Gaza, & sur tous les rois qui étoient en-deçà du fleuve; il avoit la paix avec ceux qui étoient autour de lui de tous côtés.

25. Pendant toute la vie de Salomon, Juda & Israel habitoient en assurance, chacun sous sa vigne & sous son figuier, depuis Dan jusqu'à Béerfcébah.

\* Ci-def-

sous 10.

26.

2. Cron.

1. 14. &amp;

9. 25.

26. \* Salomon avoit aussi quarante mille places à tenir des chevaux 1), & douze mille cavaliers.

27. Les commis dont on a parlé fournissoient chacun dans son mois, des vivres au roi Salomon & à tous ceux qui étoient admis à sa table, & ils ne laissoient manquer de rien.

28. Ils faisoient aussi venir au lieu où étoit le roi, de l'orge & de la paille pour les chevaux & pour les genets 2), chacun selon sa charge.

\* Eccléf.

46. 16.

29. \* Dieu donna à Salomon la sagesse, une fort grande intelligence, & une étendue d'esprit aussi grande que le sable qui est au bord de la mer.

30. La sagesse de Salomon surpassoit celle de tous les orientaux, & toute celle des Egyptiens.

31. Il étoit même plus sage qu'aucun homme, plus qu'Étan Ezrahite, qu'Héman, Calcol, & Dardah, les fils de Mahol; & sa réputation se répandit de toutes parts parmi toutes les nations.

32. Il prononça trois mille paraboles, & il fit cinq mille cantiques.

33. Il a aussi parlé des arbres, depuis le cedre qui est au Liban, jusqu'à l'hyssope qui fort de la muraille; il a encore parlé des bêtes, des oiseaux, des reptiles & des poissons.

34. Il venoit des gens de tous les peuples, pour entendre la sagesse de Salomon; & des envoyés de tous les rois de la terre, qui avoient entendu parler de sa sagesse.

## R É F L E X I O N S.

IL paroît dans ce chapitre, que Dieu éleva Salomon à une très-grande gloire, en lui accordant des richesses & une puissance qui le distinguoient des plus grands princes; & avec cela une sagesse, une prudence, & des connoissances qui le mettoient au-dessus des hommes les plus sages qu'il y eût alors au monde. Ce fut ainsi que Dieu accomplit les promesses qu'il avoit faites à David, de lui donner un fils dont le regne seroit très-glorieux, & qu'il voulut récompenser la piété de Salomon lui-même, & l'attachement qu'il avoit alors pour son service. Outre cela, Dieu accorda ce pouvoir & cette opulence à Salomon, afin qu'il fût en état de bâtir le temple de Jérusalem, & d'établir le service divin. Cependant il faut se souvenir que ces grandes richesses & ces graces que Salomon avoit reçues, lui furent avantageuses pendant qu'il s'en servit comme il faut; mais dès qu'il en abusa, elles lui tournèrent en piège & furent la cause de sa ruine. Cela nous montre combien la possession des richesses est dangereuse, & combien nous devons craindre d'abuser des graces & des dons du Seigneur.

1) Vers. 26. Quatre mille. Voyez Cron 9. 25.

2) Vers. 28. Pour les genets: ou pour les bêtes de somme.

## C H A P I T R E V.

Hiram roi de Tyr & Salomon s'envoient réciproquement des ambassadeurs. Salomon fait venir un grand nombre d'ouvriers, pour bâtir le temple; il en obtient du roi Hiram, qui lui fournit aussi des matériaux pour ce grand ouvrage.

1. HIRAM, roi de Tyr, envoya ses serviteurs vers Salomon, ayant appris qu'on l'avoit oint pour roi à la place de son pere; car Hiram avoit toujours aimé David.

2. Salomon de son côté envoya vers Hiram pour lui dire:

3. Tu fais que David mon pere n'a pu bâtir une maison au nom de l'Éternel son Dieu, à cause des guerres qu'il a eu à soutenir de toutes parts, jusqu'à ce que l'Éternel ait mis ses ennemis sous ses pieds.

4. Mais maintenant l'Éternel mon Dieu m'a donné du repos de toutes parts, je n'ai point d'ennemis, ni de mauvaise rencontre 1).

5. J'ai donc dessein de bâtir une maison au nom de l'Éternel mon Dieu, \* selon qu'il en a parlé à David mon pere, en disant: ton fils que je mettrai en ta place sur ton trône, sera celui qui bâtira une maison à mon nom.

\* 2. Sam.

7. 13.

1. Cron.

22. 10.

6. C'est pourquoi commande maintenant qu'on coupe des cedres du Liban, que mes serviteurs soient avec les tiens: je te donnerai, pour tes serviteurs, la récompense que tu me prescriras; car tu fais qu'il n'y a personne parmi nous qui sache couper le bois comme les Sidoniens.

7. Lorsque Hiram eut entendu les paroles de Salomon, il en eut une fort grande joie, & il dit: béni soit aujourd'hui l'Éternel, qui a donné à David un fils sage, pour régner sur ce grand peuple.

8. Hiram envoya donc vers Salomon, pour lui dire: j'ai entendu ce que tu m'as fait dire: quant aux bois de cedre & de sapin, je ferai tout ce que tu voudras.

9. Mes serviteurs le transporteront depuis le Liban jusqu'à la mer; je le ferai passer sur la mer par radeaux jusqu'au lieu que tu m'auras marqué, où je te le ferai délivrer; tu le prendras, & de ton côté tu me satisferas en me fournissant des vivres pour ma maison.

10. Hiram donna donc à Salomon des bois de cedre & de sapin, autant qu'il en voulut.

11. Salomon, de son côté, fournissoit à Hiram vingt mille cores de froment pour la nourriture de sa maison, & vingt cores d'huile très-pure. Salomon en donnoit autant à Hiram chaque année.

12. L'Éternel donna donc de la sagesse à Salomon, comme il le lui avoit promis. Il y eut paix entre Hiram & Salomon, & ils traitèrent alliance ensemble.

1) Vers. 4. Je n'ai point d'ennemi ni de mauvaise rencontre: c'est-à-dire, je n'ai point d'ennemi au-dedans ni au-dehors.

CHAP. V.

13. Le roi Salomon fit aussi une levée de gens sur tout Israël, & la levée fut de trente mille hommes.

14. Il en envoyoit au Liban dix mille chaque mois, tour-à-tour; ils y étoient un mois, & deux mois dans leur maison; Adoniram étoit commis sur cette levée.

\* 2. Cron.  
2. 18.

15. \* Salomon avoit aussi soixante-dix mille hommes qui portoient les fardeaux, & quatre-vingt mille qui coupoient le bois sur la montagne.

16. Sans les chefs & les commis, qui avoient la charge de l'ouvrage, au nombre de trois mille trois cents, & qui commandoient le peuple qui travailloit.

17. On amena par le commandement du roi, de grandes pierres, des pierres de prix pour faire le fondement du temple; elles étoient toutes taillées.

18. Les maçons de Salomon, ceux d'Hiram, & les tailleurs de pierres 1) taillèrent & préparèrent le bois & les pierres pour bâtir le temple.

## R É F L E X I O N S.

AUSSI-TÔT que Salomon fut monté sur le trône, il entreprit de bâtir le temple, selon le projet & l'ordre que David son pere lui en avoit donné avant de mourir; & Dieu, pour faciliter l'exécution de ce pieux dessein, lui rendit le roi de Tyr favorable. Rien n'est plus louable dans un prince qui a l'avantage de connoître Dieu, que de s'occuper ainsi de ce qui concerne la religion. Tant que les hommes ne changeront pas de nature, le culte public aura beaucoup d'influence sur la religion; & c'est un devoir sacré pour les princes, de veiller à ce qu'il se fasse avec décence & avec ordre, à empêcher qu'on ne s'écarte dans ces actes extérieurs, de l'esprit du christianisme, & qu'on n'ajoute pas à ce que Dieu prescrit, des cérémonies & des pratiques contraires aux vues de cet Etre suprême, qui veut être servi en esprit & en vérité. Salomon, en travaillant à exécuter le pieux dessein formé par David, obtint l'approbation de Dieu, qui bénit un projet tendant à l'avancement de sa gloire, & le fit heureusement réussir.

## C H A P I T R E V I.

Salomon commence à bâtir le temple la quatrième année de son regne, & ce bâtiment est achevé au bout de sept ans.

I. QUATRE cents quatre-vingts ans après que les enfans d'Israël furent sortis du pays d'Egypte, la quatrième année du regne de Salomon, au mois de Ziv, qui est le second mois, Salomon bâtit une maison à l'Eternel.

2. La maison que le roi Salomon bâtit à l'Eternel, avoit soixante coudées de long, vingt de large, & trente de haut 2).

3. Le portique qui étoit devant le temple avoit vingt coudées de long, il répondoit à la largeur du temple, & il avoit dix coudées de large sur le devant du temple.

4. Il fit aussi à la maison, des fenêtres larges en-dedans, & étroites par-dehors.

1) Vers. 18. Les tailleurs de pierres. Les tailleurs de pierres ne préparent pas le bois. Le mot hébreu *Giblim*, peut signifier les habitans de Guébal, ville de Phénicie, qui excelloient dans l'art du charpentier. La Vulgate adopte cette idée & traduit: ceux de Guébal préparèrent le bois.

2) Vers. 2. Le temple avoit donc cent deux pieds de roi en longueur, cinquante en hauteur, & vingt-cinq en largeur dans œuvre.

CHAP. VI.

5. Et il bâtit, tout autour de la muraille du temple, des étages de chambres l'une sur l'autre, appuyées contre les murailles de la maison, tout autour du temple 3) & du sanctuaire; ainsi il fit des chambres tout autour.

6. La largeur de l'étage inférieur étoit de cinq coudées, celle de celui du milieu, de six, & celle du troisième, de sept coudées; car il avoit fait des retraites en-dehors du bâtiment, afin que la charpente n'entrât pas dans les murailles de la maison.

7. Or en bâtissant la maison, on la bâtit de pierres qu'on avoit amenées toutes telles qu'elles devoient être, de sorte qu'en bâtissant on n'entendit ni marteau, ni hache, ni aucun outil de fer.

8. L'entrée des chambres du milieu étoit au côté droit de la maison; on montoit par une vis aux chambres du milieu; & de celles du milieu, à celles du troisième étage.

9. Il bâtit donc la maison, il l'acheva, & il la couvrit de lambris en voûte, avec des poutres de cedre.

10. Il bâtit les étages joignant toute la maison, chacun de cinq coudées de haut, qui tenoient à la maison par le moyen des bois de cedre 4).

11. Alors la parole de l'Eternel fut adressée à Salomon, en disant:

12. Pour ce qui est de cette maison que tu bâtis \*, si tu observes mes statuts, si tu exécutes mes ordonnances, & si tu gardes tous mes commandemens, en y marchant, je ratifierai avec toi la parole que j'ai dite à David ton pere:

13. J'habiterai au milieu des enfans d'Israël, & je n'abandonnerai point mon peuple.

14. Ainsi Salomon bâtit la maison, & il l'acheva.

15. Il lambrissa de planches de cedre les murailles de la maison par-dedans, depuis le sol jusqu'à la voûte lambrissée; il les revêtit de bois par-dedans, & il couvrit le sol de planches de sapin.

16. Il lambrissa aussi de planches de cedre l'espace de vingt coudées au fond de la maison, depuis le sol jusqu'au haut des murailles, & il lambrissa cet espace en-dedans pour l'oracle, qui est le lieu très-saint.

17. Mais la maison, savoir, la partie antérieure du temple 5), étoit de quarante coudées.

18. Les planches de cedre qui étoient pour le dedans de la maison, étoient sculptées de boutons de fleurs épanouies, relevées en bosses; tout le dedans étoit de cedre, on n'y voyoit pas une pierre.

19. Il plaça aussi l'oracle dans l'intérieur de la maison vers le fond, pour y mettre

3) Vers. 5. Le temple signifie aussi le lieu saint: le sanctuaire, ou, comme portent nos anciennes versions, l'oracle, n'est autre chose que le lieu très-saint.

4) Vers. 11. Hébr. Il serra la maison par des poutres de cedre: quelques interpretes ont cru qu'il s'agissoit ici du toit. La Vulgate traduit: Il couvrit cette maison de bois de cedre.

5) Vers. 17. Le lieu saint, qui étoit devant le sanctuaire, ou le lieu très-saint.

l'arche

\* Ci-dessus  
sous 9. 4.  
Ci-dessus,  
2. 4.

CHAP. VI. l'arche de l'alliance de l'Éternel.

20. L'oracle avoit par-devant vingt coudées de long, vingt de large, & vingt de haut, & on le couvrit de fin or; on en couvrit aussi l'autel, qui étoit de cedre.

21. Salomon couvrit donc la maison de fin or depuis l'entre-deux jusqu'au fond; & il fit passer un voile avec des chaînes d'or au-devant de l'oracle, qu'il couvrit d'or. 1)

22. Ainsi il couvrit entièrement d'or toute la maison; il couvrit aussi d'or tout l'autel qui étoit pour l'oracle.

\* 2. Chro.  
3. 10.

23. \* Il fit dans l'oracle deux chérubins de bois d'olivier, qui avoient chacun dix coudées de haut.

24. L'une des ailes d'un des chérubins avoit cinq coudées, & l'autre aile du même chérubin avoit aussi cinq coudées; en sorte qu'il y avoit dix coudées depuis l'extrémité d'une aile, jusqu'à l'extrémité de l'autre aile.

25. De même l'autre chérubin étoit de dix coudées. Les deux chérubins étoient d'une même mesure, & taillés l'un comme l'autre.

26. La hauteur d'un chérubin étoit de dix coudées, l'autre chérubin avoit aussi la même hauteur.

27. Il les plaça au-dedans de la maison vers le fond, & on étendit les ailes des chérubins, de sorte que l'aile de l'un touchoit une muraille, & l'aile de l'autre la muraille opposée; & leurs autres ailes venoient se joindre au milieu de la maison, en sorte que l'une des ailes touchoit l'autre.

28. Il couvrit aussi d'or les chérubins.

29. Il orna toutes les murailles autour de la maison, de sculptures bien profondes, de chérubins, de palmes, & de boutons de fleurs épanouies, tant en-dedans qu'en-dehors.

30. Il couvrit aussi d'or le pavé de la maison, tant en-dedans qu'en-dehors.

31. Il fit à l'entrée de l'oracle une porte à deux battans, de bois d'olivier, dont les linteaux & les jambages étoient de cinq membrures. 2)

32. Il fit donc une porte à deux battans de bois d'olivier, sur laquelle il sculpta des moulures de chérubins, de palmes & de boutons de fleurs épanouies, & il les couvrit d'or, qu'il étendit sur les chérubins & sur les palmes.

33. Il fit aussi à l'entrée du temple, des poteaux de bois d'olivier, de quatre membrures;

34. Et une porte à deux battans de bois de sapin; les deux pièces d'un des battans étoient brisées, & les deux pièces de l'autre battant étoient aussi brisées.

35. Il y grava des chérubins, des palmes & des boutons de fleurs épanouies, &

1) Vers. 21. La Vulgate & les Septante traduisent autrement. Voici le texte hébreu rendu littéralement : Salomon couvrit le temple intérieur d'or enfermé, & il fit passer des chaînes ou des barres d'or devant le sanctuaire, & il le revêtit d'or.

2) Vers. 31. Ce verset est obscur. Suivant notre version, il signifie que les jambages de cette porte avoient cinq angles, & étoient composés de cinq pièces différentes.

il les couvrit d'or; fort proprement appliqué sur les moulures.

36. Il bâtit aussi le parvis intérieur de trois rangs de pierres de taille, & d'un rang de poutres de cedre.

37. Les fondemens de la maison de l'Éternel furent posés la quatrième année, au mois de Ziv.

38. Et la onzième année, au mois de Bul, qui est le huitième mois, la maison fut achevée avec toutes ses appartenances & tous ses meubles; ainsi Salomon mit sept ans à la bâtir.

## CHAPITRE VII.

Salomon bâtit un palais pour lui, appelé le parc du Liban, & un autre pour la reine son épouse. Il fit faire divers ouvrages pour le temple & pour le service divin.

1. SALOMON bâtit aussi sa maison, & il l'acheva toute dans l'espace de treize ans. \*

2. Il bâtit aussi la maison appelée le parc du Liban, de cent coudées de long, cinquante de large, & trente de haut, avec quatre rangées de colonnes de cedre, & sur les colonnes, des poutres de cedre.

3. Il y avoit dans les chambres, un plafond de bois de cedre, porté sur quarante-cinq colonnes, quinze à chaque rang.

4. Il y avoit trois rangées de fenêtres, & une fenêtre répondoit à l'autre en trois endroits.

5. Toutes les portes & tous les poteaux étoient quarrés, aussi bien que les fenêtres; & une fenêtre répondoit à l'autre vis-à-vis en trois endroits.

6. Il fit aussi un portique de colonnes, de cinquante coudées de long, & trente de large; ce portique étoit au-devant des colonnes; de sorte que les colonnes & les poutres étoient au-devant de la maison.

7. Il fit aussi un portique pour le trône où il rendoit la justice, qu'on appelloit le portique du jugement; on le couvrit de cedre depuis un bout du sol jusqu'à l'autre.

8. Dans la maison où il demouroit, il y avoit un autre parvis au-dedans du portique, qui étoit du même ouvrage. Salomon fit aussi une maison bâtie comme ce portique, pour la fille de Pharaon \*, qu'il avoit épousée.

9. Tous ces bâtimens, depuis le fondement jusqu'aux corniches, & par-dehors jusqu'au grand parvis, étoient de pierres de prix, de la même mesure que les pierres de taille, sciées avec une scie, en-dedans & en-dehors.

10. Le fondement étoit aussi de pierres de prix, de grandes pierres de dix & de huit coudées.

11. Il y avoit par-dessus des pierres taillées, de la même mesure que celles du fondement, & du cedre.

12. Le grand parvis avoit aussi tout alentour trois rangées de pierres de taille, &

\* Ci-dessus 9. 10.

\* Ci-dessus 3. 1.

CH. VII.

une rangée de poutres de cedre, comme le parvis intérieur de la maison de l'Éternel, & le portique de la maison.

13. Or le roi Salomon avoit fait venir de Tyr, Hiram,

14. Fils d'une veuve de la tribu de Nephthali, dont le pere étoit Tyrien, qui travailloit en cuivre. Cet homme intelligent, & fort expert pour faire toutes fortes d'ouvrages d'airain, vint vers le roi Salomon, & il fit tout son ouvrage.

\* Jérém.  
52. 21.

15. \* Il fondit deux colonnes d'airain, hautes de dix-huit coudées; un réseau de douze coudées environnoit chaque colonne.

16. Il fit aussi deux chapiteaux d'airain fondu, pour mettre sur les colonnes. La hauteur de l'un des chapiteaux étoit de cinq coudées, & la hauteur de l'autre chapiteau étoit aussi de cinq coudées.

17. Il fit des entrelaçures en forme de réseaux, des filets entortillés en façon de chaînes, pour les chapiteaux qui étoient sur le sommet des colonnes, sept pour l'un des chapiteaux, & sept pour l'autre.

18. Il fit encore les colonnes, avec deux rangs de pommes de grenade sur un rets, tout autour, pour couvrir l'un des chapiteaux qui étoit au-haut d'une des colonnes; il fit la même chose pour l'autre chapiteau.

19. Les chapiteaux qui étoient au haut des colonnes du parvis, étoient faits en façon de fleurs de lis, de quatre coudées.

20. Or les chapiteaux étoient sur les deux colonnes, & même au-dessus, depuis l'endroit du ventre qui étoit au-dessus du rets. Il y avoit aussi deux cents pommes de grenade disposées par rangs tout autour sur le second chapiteau.

21. Il dressa donc les colonnes au portique du temple; il en posa une à la droite, & la nomma Jakin 1), & il dressa l'autre à la gauche, & la nomma Boaz 2).

22. On mit sur le chapiteau un ouvrage fait en façon de fleur de lis. Ainsi l'ouvrage des colonnes fut achevé.

\* 2. Chro.  
4. 2.

23. \* Il fit aussi une mer 3) de fonte, qui avoit dix coudées d'un bord à l'autre; elle étoit ronde tout autour, de cinq coudées de haut; & un cordon de trente coudées l'environnoit tout autour.

24. Or au-dessous de son bord il y avoit tout autour des figures en relief, qui environnoient la mer tout autour. Il y avoit deux rangs de ces figures en relief, qui avoient aussi été jetées en fonte.

25. Cette mer étoit posée sur douze bœufs, dont trois étoient tournés vers le septentrion, trois vers l'occident, trois vers le midi, & trois vers l'orient. La mer étoit sur le dos de ces bœufs, dont tout le derrière du corps étoit caché en-dedans.

26. Son épaisseur étoit d'une paume, & son bord étoit comme celui d'une coupe,

1) Verf. 21. C'est-à-dire, fermé.

2) Ibid. C'est-à-dire, la force en elle.

3) Verf. 23. Ou une grande cuve.

ouvragé de fleurs de lis; elle contenoit deux mille baths. 4)

27. Il fit aussi dix foubassemens d'airain, ayant chacun quatre coudées de long, quatre de large, & trois de haut.

28. Or l'ouvrage de chaque foubassement étoit de cette manière; ils avoient des moulures placées entre les jointures.

29. Sur ces moulures, qui étoient entre les jointures, il y avoit des figures de lions, de bœufs & de chérubins. Au-dessus des jointures, étoit un bassin sur le haut; & au-dessous des figures de lions & de bœufs, il y avoit des corniches faites en pente.

30. Chaque foubassement avoit aussi quatre roues d'airain, avec des planches d'airain; & il y avoit aux quatre angles, des épaulières placées au-dessous du cuvier au-delà de toutes les corniches.

31. Or l'ouverture du cuvier depuis le dedans du chapiteau en haut étoit d'une coudée; mais l'ouverture du chapiteau étoit ronde comme le bassin, elle avoit une coudée & demie, & même sur les chassis de cette ouverture il y avoit des gravures; ces ouvertures avoient aussi des chassis quarrés, & non pas ronds.

32. Les quatre roues étoient au-dessous des chassis, & les aissieux des roues tenoient au foubassement. Chaque roue étoit haute d'une coudée & demie.

33. La façon des roues étoit comme celle des roues de chariot. Leurs aissieux, leurs jantes, leurs moyeux & leurs rais étoient tous de fonte.

34. Il y avoit aussi quatre épaulières aux quatre angles de chaque foubassement, qui faisoient avec lui une même pièce.

35. Il y avoit aussi au haut de chaque foubassement un rebord rond, d'une demi-coudée de haut; de sorte que chaque foubassement avoit à son sommet ses tenons & ses chassis, faits d'une même pièce.

36. Ensuite on grava sur les planches des tenons & des chassis de chaque foubassement, des figures de chérubins, de lions, & de palmes, selon le plan de chaque corniche tout autour.

37. Il fit les dix foubassemens de la même manière, ayant tous la même fonte, la même mesure & la même sculpture.

38. \* Il fit aussi dix cuves d'airain, dont chacune contenoit quarante baths; chaque cuve étoit de quatre coudées; & il placa une cuve sur chacun des dix foubassemens.

\* 2. Chro.  
4. 6.

39. On en mit cinq au côté droit du temple, & cinq au côté gauche; la mer fut placée à la droite, tirant vers l'orient du côté du midi.

40. Hiram fit encore des cuves, des racloirs 5), & des bassins, & il acheva tout l'ouvrage qu'il faisoit au roi Salomon pour le temple de l'Éternel;

41. Deux colonnes, & les deux cordons, 6)

4) Verf. 26. C'étoit une mesure des choses liquides. La mer d'airain contenoit, suivant cette mesure, environ 200 muids.

5) Verf. 40. Racloirs. D'autres traduisent des chauderons.

6) Verf. 41. Hébr. La rondeur des chapiteaux, ou des chapiteaux circulaires.

CH. VII. des chapiteaux qui étoient sur le sommet des colonnes, & deux réseaux pour couvrir les deux cordons qui étoient sur le sommet des colonnes.

42. Quatre cents pommes de grenade pour les deux réseaux; de sorte qu'il y avoit deux rangées de pommes de grenade pour chaque réseau, qui couvroient les deux cordons des chapiteaux qui étoient sur les colonnes.

43. Dix soubassemens, & dix cuves pour mettre sur les soubassemens;

44. Une mer, & douze bœufs sous cette mer;

45. Des chauderons 1), des raclours & des bassins. Tous ces vaisseaux que Hiram fit au roi Salomon, pour le temple de l'Eternel, étoient d'airain poli.

46. Le roi les fit fondre dans la plaine du Jourdain, dans une terre grasse, entre Succoth & Tfartan.

47. Salomon ne pesa pas un de ces vaisseaux, parce qu'ils étoient en trop grand nombre, on ne rechercha point le poids du cuivre.

48. Salomon fit aussi tous les ustensiles qui appartenoient au temple de l'Eternel; savoir, l'autel d'or, & les tables d'or, sur lesquels étoient les pains de proposition;

49. Cinq chandeliers de fin or à droite & cinq à gauche devant l'oracle, avec leurs fleurs, leurs lampes & leurs mouchettes d'or.

50. Les coupes 2), les serpes, les bassins, les tasses & les encensoirs de fin or. Les gonds même des portes de la maison intérieure, savoir, du temple, étoient d'or.

51. Ainsi tout l'ouvrage que le roi Salomon fit pour la maison de l'Eternel fut achevé. \* Puis il fit apporter ce que David son pere avoit consacré, l'argent, l'or, & les vases qu'il mit dans les trésors de la maison de l'Eternel 3).

### R É F L E X I O N S

Sur les chapitres VI & VII.

Aussi-tôt que Salomon se vit élevé & affermi sur le trône, il bâtit un temple à Jérusalem, conformément aux ordres de David son pere, & à la volonté de Dieu lui-même. Il le fit construire avec beaucoup de magnificence, employant à cela les richesses immenses que Dieu lui avoit accordées; il n'épargna rien de tout ce qui pouvoit rendre ce temple respectable à ses sujets, & à tous les peuples voisins. En quoi il donna des marques du zèle dont il étoit alors animé. Dieu lui fit aussi connoître que ce qu'il avoit fait lui étoit agréable, & que pourvu que lui & son peuple lui fussent inviolablement attachés, il feroit toujours leur Dieu & leur protecteur. Mais ce prince & ses sujets étant tombés dans la défobéissance, ce lieu sacré fut livré aux peuples idolâtres, & enfin il fut entièrement détruit. Au reste, la disposition du temple de Salomon, pour ce qui est de ses parties principales, du parvis, du lieu saint & du lieu très-saint, & des meubles qui y furent placés, étoit la même que celle du tabernacle que Moïse avoit fait construire dans le désert, comme on le voit dans le chapitre 40 de l'Exode.

1) Verf. 45. Marmites.

2) Verf. 50. Les coupes. Vases à mettre l'huile.

3) Verf. 51. Toute cette description du temple & de ses divers ornemens est très-obscur dans toutes les versions, parce qu'on ne connoit pas bien la manière de bâtir des anciens Hébreux, & la véritable signification des termes d'art qu'ils employent.

### C H A P I T R E VIII.

Salomon fait transporter dans le temple l'arche de l'alliance & les vaisseaux sacrés, qui avoient été jusqu'alors dans le tabernacle que David son pere avoit fait dresser à Jérusalem. Il offre des sacrifices, & Dieu donne des marques de sa présence. 2. Il fait la dédicace du temple par une prière dans laquelle il bénit Dieu de ce qu'il avoit heureusement exécuté le dessein qu'il avoit eu de lui bâtir une maison, & il le prie d'exaucer les prières qui lui seroient adressées dans ce lieu-là par toutes sortes de personnes. 3. Enfin, après avoir achevé sa prière, il offre un sacrifice solennel, il rend encore à Dieu de nouvelles actions de grâces, & il renvoie le peuple. I. 1. 11. II. 12. 53. III. 54. 66.

1. ALORS Salomon fit assembler devant lui, à Jérusalem, les anciens & tous les chefs des tribus, les principaux des peres des enfans d'Israel 4), pour transporter l'arche de l'alliance de l'Eternel, de la ville de David, qui étoit Sion.

2. Tous ceux d'Israel furent rassemblés auprès du roi Salomon, au mois d'Ethanin, qui est le septième mois, au jour de la fête 5).

3. Tous les anciens d'Israel vinrent donc, & les sacrificateurs porterent l'arche.

4. Ainsi on transporta l'arche de l'Eternel, le tabernacle d'assignation, & tous les vases sacrés qui étoient dans le tabernacle: les sacrificateurs & les Lévités les emporterent.

5. Or le roi Salomon & tout le peuple d'Israel qui s'étoit assemblé auprès de lui, se tenoient ensemble devant l'arche, & ils sacrifioient du gros & du menu bétail en si grand nombre, qu'on ne le pouvoit ni nombrer ni compter.

6. Les sacrificateurs porterent l'arche de l'alliance de l'Eternel en son lieu, dans l'oracle de la maison, au lieu très-saint, sous les ailes des chérubins.

7. Car les chérubins étendoient leurs ailes au-dessus du lieu où devoit être l'arche, & couvroient l'arche & ses barres.

8. Et ils retirèrent les barres en-dedans, de sorte que les extrémités des barres se voyoient du lieu saint, sur le devant de l'oracle; mais elles ne se voyoient point en-dehors, & elles sont demeurées là jusqu'à ce jour.

9. \* Il n'y avoit dans l'arche que les deux tables de pierre, que Moïse y avoit mises à Horeb, quand l'Eternel traita alliance avec les enfans d'Israel, lorsqu'ils sortirent du pays d'Egypte. \* Exode, 34. 27. Hébr. 9. 4.

10. Comme les sacrificateurs sortoient du lieu saint, \* une nuée remplit la maison de l'Eternel; \* Exode, 40. 35.

11. De sorte que les sacrificateurs ne se pouvoient tenir debout pour faire le service, à cause de la nuée, car la gloire de l'Eternel avoit rempli la maison de l'Eternel.

12. \* Alors Salomon dit: l'Eternel a dit qu'il habiteroit dans l'obscurité 6).

4) Verf. 1. Les principaux des peres, c'est-à-dire, les chefs de famille.

5) Verf. 2. De la fête des tabernacles.

6) Verf. 12. C'est-à-dire, dans une nuée obscure, qui étoit une marque de sa présence.

CH. VIII.

13. J'ai achevé de bâtir une maison pour ta demeure, & un domicile arrêté, afin que tu y habites toujours.

14. Ensuite le roi tournant son visage, bénit toute l'assemblée d'Israel; car toute l'assemblée d'Israel se tenoit là debout.

15. Et il dit: béni soit l'Eternel le Dieu d'Israel, qui parla de sa bouche à David mon pere, & qui par sa puissance a aussi accompli ce qu'il avoit promis, en disant:

\* 2. Sam.  
7. 6.

16. \* Depuis le jour que je retirerai mon peuple d'Israel hors d'Egypte, je n'ai choisi aucune ville d'entre toutes les tribus d'Israel pour y bâtir une maison, afin que mon nom y fût établi; mais j'ai choisi David, pour être chef de mon peuple d'Israel.

\* 2. Sam.  
7. 2.  
1. Cron.  
1. 17.

17. \* David mon pere avoit dessein de bâtir une maison au nom de l'Eternel le Dieu d'Israel.

18. Mais l'Eternel lui dit: quand tu as eu dessein de bâtir une maison à mon nom, tu as bien fait d'avoir formé cette résolution:

19. Néanmoins tu ne l'exécuteras point, mais ce sera ton fils, qui sortira de toi, qui bâtira cette maison à mon nom.

20. L'Eternel a donc accompli la parole qu'il avoit prononcée, j'ai succédé à David mon pere, je me suis assis sur le trône d'Israel, comme l'Eternel l'a annoncé; j'ai bâti cette maison au nom de l'Eternel, le Dieu d'Israel.

21. Et j'ai établi ici un lieu pour l'arche où est l'alliance que l'Eternel a traitée avec nos peres, quand il les retira du pays d'Egypte.

22. Ensuite Salomon se tint debout devant l'autel de l'Eternel, en présence de toute l'assemblée d'Israel, & étendant ses mains vers les cieus,

23. Il dit: ô Eternel, Dieu d'Israel, il n'y a point de Dieu semblable à toi dans les cieus en-haut, ni sur la terre en-bas; c'est toi qui gardes l'alliance & la miséricorde envers tes serviteurs, qui marchent de tout leur cœur devant ta face;

24. Qui as gardé fidèlement à ton serviteur David mon pere, ce que tu lui avois promis; & en effet, tes mains ont accompli ce que ta bouche lui avoit prononcé, comme il paroît aujourd'hui.

25. Maintenant donc, ô Eternel, Dieu d'Israel, tiens à ton serviteur David mon pere, ce que tu lui as promis, en disant: \* tu ne manqueras point de successeur qui soit assis sur le trône d'Israel, pourvu seulement que tes fils prennent garde à leur voie, pour marcher devant ma face, comme tu y as marché.

\* 2. Sam.  
7. 12. 16.  
Ps. 132.  
12.

26. Et maintenant, ô Dieu d'Israel, je te prie que la parole que tu as prononcée à ton serviteur David mon pere, soit ratifiée.

27. Mais feroit-il vrai que Dieu habitât sur la terre? \* Voilà, les cieus, & même les cieus des cieus, ne te peuvent contenir; combien moins cette maison que j'ai bâtie!

\* 2. Cron.  
2. 6.  
Esa. 66. 1.  
Jérém. 34.  
23. 24.  
Act. 7. 49.

28. Toutefois, ô Eternel mon Dieu, aie égard à la priere de ton serviteur, & à sa

supplication, écoute le cri & la priere que ton serviteur t'adresse aujourd'hui. CH. VIII.

29. Que tes yeux soient ouverts jour & nuit sur cette maison, qui est le lieu dont tu as dit: \* mon nom fera là, afin que tu exauces la priere que ton serviteur fait en ce lieu.

\* Deut.  
12. 11.

30. Exauce donc la supplication de ton serviteur, & de ton peuple d'Israel, quand ils te prieront en ce lieu; exauce-les au lieu de ta demeure, dans les cieus; exauce & pardonne.

31. Quand quelqu'un aura péché contre son prochain, qu'on lui aura déferé le serment pour le faire jurer, & que le serment aura été prêté devant ton autel dans cette maison,

32. Exauce-les, toi, des cieus, exécute ce que portera l'imprécation du serment, juge tes serviteurs en condamnant le méchant, enforte qu'on lui rende selon qu'il aura fait, & en justifiant le juste, selon sa justice.

33. Quand ton peuple d'Israel aura été battu par l'ennemi, parce qu'ils auront péché contre toi; si ensuite ils se convertissent à toi, en réclamant ton nom, & en te faisant des prieres & des supplications dans cette maison,

34. Exauce-les, toi, des cieus, pardonne le péché de ton peuple d'Israel, & ramene-les dans la terre que tu as donnée à leurs peres.

35. Quand les cieus seront fermés, & qu'il n'y aura point de pluie, parce que ceux d'Israel auront péché contre toi; s'ils te font des prieres en ce lieu, s'ils réclament ton nom, & s'ils se détournent de leurs péchés parce que tu les auras affligés;

36. Exauce-les, toi, des cieus, & pardonne le péché de tes serviteurs, & de ton peuple d'Israel, après que tu leur auras enseigné le bon chemin par lequel ils doivent marcher; donne-leur de la pluie sur la terre que tu as donnée à ton peuple pour son héritage.

37. Quand il y aura de la famine dans le pays, ou de la mortalité, quand il y aura de la brûlure, de la nielle, des sauterelles & des vermineux, même quand les ennemis les assiègeront jusques dans leur propre pays, qu'il y aura quelque plaie ou quelque maladie;

38. Quelque priere & quelque supplication que te fasse quelque homme que ce soit de tout ton peuple d'Israel, selon que chacun aura connu la plaie de son cœur, & que chacun aura étendu ses mains vers cette maison,

39. Alors exauce-les des cieus, le domicile arrêté de ta demeure; pardonne, agis, & rends à chacun selon toutes ses œuvres, parce que tu auras connu son cœur; car tu es le seul qui connois le cœur de tous les hommes;

40. Afin qu'ils te craignent tout le tems qu'ils vivront sur la terre que tu as donnée à nos peres.

41. Ecoute aussi l'étranger qui ne sera pas de ton peuple d'Israel, mais qui sera venu

CH. VIII. d'un pays éloigné pour l'amour de ton nom.

42. Car on entendra parler de ton nom qui est grand, de ta main puissante, & de ton bras étendu. Quand donc il sera venu, & qu'il te priera dans cette maison,

43. Exauce-le des cieux, le domicile arrêté de ta demeure, & fais tout ce que cet étranger t'aura prié de faire; afin que tous les peuples de la terre connoissent ton nom pour te craindre, comme ton peuple d'Israel, & qu'ils sachent que ton nom est invoqué sur cette maison que j'ai bâtie.

44. Quand ton peuple sera allé à la guerre contre son ennemi, par le chemin par lequel tu l'auras envoyé; s'ils prient l'Eternel en regardant vers cette ville que tu as choisie, & vers cette maison que j'ai bâtie à ton nom,

45. Alors exauce des cieux leur priere & leur supplication, & soutiens leur droit.

48. Quand ils auront péché contre toi, \* (car il n'y a point d'homme qui ne peche) & qu'étant irrité contr'eux, tu les auras livrés entre les mains de leurs ennemis, & que ceux qui les auront amenés captifs dans un pays ennemi, soit loin, soit près;

47. Si dans le pays où ils auront été menés captifs, ils reviennent à eux-mêmes, & si se repentant, ils t'invoquent au pays de ceux qui les auront emmenés captifs, en disant: nous avons péché, nous avons commis l'iniquité, & nous avons agi perfidement;

48. S'ils retournent à toi de tout leur cœur & de toute leur ame, dans le pays de leurs ennemis qui les auront emmenés captifs, & s'ils t'adressent leurs prieres, en regardant vers le pays que tu as donné à leurs peres, vers cette ville que tu as choisie, & cette maison que j'ai bâtie à ton nom;

49. Alors exauce des cieux, le domicile arrêté de ta demeure, leur priere & leur supplication, & maintiens leur droit.

40. Et pardonne à ton peuple qui aura péché contre toi, pardonne-leur tous les crimes qu'ils auront commis contre toi, & fais que ceux qui les auront emmenés captifs aient pitié d'eux, & qu'ils en aient compassion.

51. Car ils sont ton peuple & ton héritage, que tu as tiré d'Egypte, du milieu d'une fournaise de fer.

52. Que tes yeux soient ouverts à la priere de ton serviteur, & à la supplication de ton peuple d'Israel, pour les exaucer dans tout ce qu'ils te demanderont en criant à toi.

53. Car tu les as séparés pour toi d'entre tous les peuples de la terre, afin qu'ils fussent ton héritage, \* comme tu l'as déclaré par Moïse ton serviteur, quand tu retiras nos peres hors d'Egypte, ô Seigneur Eternel!

54. Dès que Salomon eut achevé de faire toute cette priere & cette supplication à l'Eternel, il se leva de devant l'autel de l'Eternel; ainsi il n'étoit plus à genoux, mais il avoit encore les mains étendues vers les cieux,

55. Et se tenant debout, il bénit à haute voix toute l'assemblée d'Israel, en disant:

56. Béni soit l'Eternel qui a donné du

repos à son peuple d'Israel, comme il avoit promis \*, il n'est pas tombé à terre un seul mot de toutes les bonnes paroles qu'il avoit prononcées par la bouche de Moïse son serviteur.

57. Que l'Eternel notre Dieu soit avec nous, comme il a été avec nos peres; qu'il ne nous abandonne point, & qu'il ne nous délaisse point;

58. Mais qu'il incline notre cœur vers lui, afin que nous marchions dans toutes ses voies, que nous gardions ses commandemens, ses statuts, & ses ordonnances qu'il a prescrites à nos peres.

59. Que les paroles, par lesquelles j'ai prié l'Eternel, soient jour & nuit présentes devant l'Eternel notre Dieu, afin qu'il soutienne le droit de son serviteur, & de son peuple d'Israel, selon qu'il en aura besoin chaque jour;

60. Et que tous les peuples de la terre connoissent \* que c'est l'Eternel qui est Dieu, & qu'il n'y en a point d'autre que lui;

61. Et que votre cœur soit droit envers l'Eternel votre Dieu, pour marcher dans ses statuts, & garder ses commandemens, comme aujourd'hui.

62. Alors le roi & tout Israel avec lui offrirent des sacrifices devant l'Eternel.

63. \* Salomon sacrifia dans un sacrifice de prospérités, qu'il fit à l'Eternel, vingt-deux mille taureaux, & cent vingt mille brebis. C'est ainsi que le roi & tous les enfans d'Israel firent la dédicace de la maison de l'Eternel.

64. En ce jour-là le roi consacra le milieu du parvis, qui étoit devant la maison de l'Eternel; car il y offrit les holocaustes, les gâteaux, & les graisses des sacrifices de prospérité, parce que l'autel d'airain qui étoit devant l'Eternel étoit trop petit pour contenir les holocaustes, les gâteaux, & les graisses des sacrifices de prospérité.

65. En ce tems-là Salomon célébra une fête solennelle, & tout Israel avec lui. Il se présenta devant l'Eternel notre Dieu; il y avoit une grande assemblée, qui étoit venue depuis l'entrée d'Hamat jusqu'au torrent d'Egypte; cela dura sept jours, & sept autres jours, c'est-à-dire, quatorze jours.

66. Au huitieme jour il renvoya le peuple, & ils bénirent le roi: après cela, ils s'en allerent dans leurs tentes, en se réjouissant, & ayant le cœur plein de joie, à cause de tout le bien que l'Eternel avoit fait à David son serviteur, & à Israel son peuple.

R É F L E X I O N S.

LA dédicace que Salomon fit du temple, & la priere qu'il adressa à Dieu, est une belle preuve de l'ardente piété dont ce prince étoit alors animé. On y voit qu'il avoit des sentimens très-purs sur la religion, qu'il regardoit le temple comme un lieu où Dieu seroit présent, mais où il ne seroit pourtant pas renfermé, & qui seroit destiné principalement à la priere, & non à un culte purement extérieur & corporel. Ce qui nous apprend que Dieu n'habite pas dans les temples bâtis par les hommes, qu'il remplit les cieux & la terre, & qu'ainsi il doit être invoqué par-tout en esprit & en

CH. VIII.

\* Deut. 12. 10.  
\* Josué 12. 44.

\* Deut. 4. 35. 39.

\* 2. Cron. 7. 5. & suiv.

\* Cron. 6. 36.  
Proverb. 20. 9.  
Eccl. 7. 20.  
1 Jean. 1. 8.

\* Exode, 19. 5.  
Deut. 4. 29. & 7. 6. & 9. 26. 29. & 14. 2.

CH. VIII.

Matth.  
21. 13.

vérité. Cependant, quand il y a des lieux destinés à son service, il faut avoir en révérence ces lieux-là; sur-tout il faut les regarder comme des maisons d'oraison, ainsi que l'étoit le temple de Jérusalem, selon que notre Seigneur le dit dans l'évangile. On doit bien considérer les divers articles de la priere de Salomon. Il demanda à Dieu qu'il lui plût d'exaucer toutes les supplications qui lui seroient présentées dans le temple par les Juifs, dans leurs divers besoins, & même par les étrangers. Ce prince religieux étoit donc persuadé que tout ce qui arrive dans le monde procede de Dieu; que la guerre, la famine, la mortalité & les autres fléaux sont dispensés aux hommes par la Providence, lorsqu'ils offensent par leurs péchés l'Arbitre souverain de leurs destinées; que le remede à ces maux est de recourir à Dieu par la priere, par la confession des péchés & par une vraie repentance; & que le Seigneur est toujours prêt à exaucer & à délivrer ceux qui l'invoquent dans leurs nécessités, & qui se convertissent à lui de tout leur cœur. On voit enfin avec combien de ferveur & de joie Salomon rendoit grâces à Dieu & imploroit sa bénédiction en faveur de tout son peuple. Nous devons nous joindre à lui dans l'un & dans l'autre de ces devoirs; en louant Dieu pour tous ses bienfaits, & principalement pour ses grâces spirituelles, & en le priant sur-tout avec ardeur qu'il tourne nos cœurs vers lui, afin que nous gardions ses commandemens avec fidélité & avec persévérance.

## CHAPITRE IX.

- I. 1. 10. Dieu apparôit de nouveau à Salomon, qui lui rend grâces & implore sa bénédiction sur tout le peuple. Dieu donne de nouvelles marques de sa présence par le feu qui tombe du ciel sur les sacrifices, & par la nuée qui remplit le temple. Il promet à Salomon d'habiter dans le temple & d'affermir son regne, si lui & le peuple lui obéissent; le menaçant au contraire de détruire les Israélites & le temple même, s'ils abandonnoient son service.
- II. 11. 28. Salomon donne des villes au roi de Tyr, en récompense de l'or & des matériaux que ce prince lui avoit fournis; il bâtit des villes & des forteresses, & rend divers peuples tributaires. Il donne des emplois aux Israélites ses sujets. Il loge la reine son épouse dans le palais qu'il lui avoit fait bâtir. Il présente des sacrifices à Dieu, & il envoie une flotte dans le pays d'Ophir.

I. APRÈS que Salomon eut achevé de bâtir la maison de l'Eternel, la maison royale, & tout ce que ce prince avoit pris plaisir & avoit souhaité de faire;

\* Ci-dessus  
3. 5. &  
2. Chron.  
7. 12.

2. \* L'Eternel lui apparut pour la seconde fois, comme il lui étoit apparu à Gabaon.

3. L'Eternel lui dit: j'ai exaucé ta priere & la supplication que tu as faite devant moi. J'ai sanctifié cette maison que tu as bâtie, pour y mettre mon nom à jamais; mes yeux & mon cœur seront toujours là.

4. Pour toi, si tu marches devant moi, comme David ton pere a marché, dans l'intégrité & dans la droiture de ton cœur, en faisant tout ce que je t'ai commandé, & si tu gardes mes statuts & mes ordonnances;

\* 2. Sam.  
7. 12. 16.  
Ci-dessus.  
6. 12.  
1. Chron.  
22. 10.  
Ps. 132.  
12.

5. Alors j'affermirai le trône de ton royaume sur Israel pour jamais \*, comme j'en ai parlé à David ton pere, en disant: il ne te manquera point de successeur qui soit sur le trône d'Israel.

\* 2. Sam.  
7. 14.  
Ps. 89. 30.  
31. & suivants.

6. \* Mais si vous vous détournez de moi, vous & vos fils, si vous ne gardez pas les commandemens & les statuts que je vous ai proposés; mais si vous vous en allez, si vous servez d'autres dieux, en vous prosternant devant eux;

7. Je retrancherai Israel de dessus la terre

que je leur ai donnée, je rejeterai loin de moi cette maison que j'ai consacrée à mon nom, & Israel \* sera la raillerie & la fable de tous les peuples.

CHAP. IX.

\* Deut.  
28. 37.

8. Pour ce qui est de cette maison qui aura été haut élevée 1), quiconque passera près d'elle sera étonné, & lui insultera 2), en disant \*: pourquoi l'Eternel a-t-il ainsi traité ce pays & cette maison?

\* Deut.  
20. 14.  
Jérém.  
22. 8.

9. Alors on répondra: parce qu'ils ont abandonné l'Eternel leur Dieu, qui avoit tiré leurs peres du pays d'Egypte, qu'ils se sont attachés à d'autres dieux, qu'ils se sont prosternés devant eux, & qu'ils les ont servis. C'est pour cela que l'Eternel a fait venir sur eux tout ce mal.

10. Au bout des vingt ans, pendant lesquels Salomon bâtit les deux maisons, la maison de l'Eternel & la maison royale;

11. Hiram, roi de Tyr, ayant fait amener à Salomon du bois de cedre, du bois de sapin, & de l'or, autant qu'il en avoit voulu, le roi Salomon donna à Hiram vingt villes au pays de Galilée.

12. Hiram sortit de Tyr, pour voir les villes que Salomon lui avoit données; mais elles ne lui plurent point.

13. Et il dit: quelles villes m'as-tu données, mon frere? Et il les appella le pays de Cabul 3), nom qu'elles ont conservé jusqu'à ce jour.

14. Hiram avoit aussi envoyé au roi vingt-talens d'or.

15. La raison pour laquelle Salomon imposa un tribut, fut pour bâtir la maison de l'Eternel, sa propre maison, Millo 4) & les murs de Jérusalem, de même que Hatfor, Méquiddo, & Guézer;

16. Car Pharaon roi d'Egypte étoit monté, avoit pris Guézer, & l'avoit brûlée, & il avoit tué les Cananéens qui habitoient dans cette ville; mais il la donna pour dot à sa fille, femme de Salomon.

17. Salomon bâtit donc Guézer, Bethoron la basse,

18. Bahalath & Thadmor 5), dans le pays du désert.

19. Et toutes les villes que Salomon eut, celles où il tenoit ses chariots, celles où il tenoit ses gens de cheval, & tout ce qu'il plut à ce prince de bâtir à Jérusalem, au Liban, & dans tout le pays de sa domination.

20. Pour ce qui est des peuples qui étoient restés des Amorrhéens, des Héthiens, des Phérésiens, des Héviens, & des Jébusiens,

1) Vers. 8. Haut élevée: c'est-à-dire, qui étoit si fameuse.

2) Ibid. Lui insultera: héb. sifflera.

3) Vers. 13. Cabul signifie une terre argilleuse &amp; stérile, ou désagréable.

4) Vers. 15. Millo, c'étoit une vallée entre la montagne de Sion &amp; la ville. David avoit commencé à la combler, Salomon acheva l'ouvrage; il y fit construire des maisons &amp; une place publique: voyez la note sur 2. Sam. 5. 9. Hatfor, Méquiddo &amp; Guézer étoient trois places que Salomon avoit fortifiées.

5) Vers. 18. Thadmor dans le pays du désert. L'hébreu porte, dans le désert, dans la terre. On a cru avec assez de vraisemblance, que Thadmor étoit l'ancienne Palmire, ville fort connue des anciens par sa situation au milieu d'un vaste désert, entre les deux empires des Romains &amp; des Parthes. Les ruines de cette ville, dont on a donné la description, prouvent sa grandeur &amp; son opulence.

CHAP. IX. qui n'étoient point des enfans d'Israel;

21. *Savoir*, de leurs descendans qui étoient demeurés après eux dans le pays, que les enfans d'Israel n'avoient pu détruire à la façon de l'interdit, Salomon les rendit tributaires, & les asservit jusqu'à ce jour.

22. Mais il ne souffrit point qu'aucun des enfans d'Israel fût asservi: ils étoient gens de guerre, & il choisissoit d'entr'eux ses officiers, ses principaux chefs, ses capitaines, & les commandans de ses chariots & de sa cavalerie.

\* 2. Chro.  
8. 11.

23. \* Il y en avoit aussi cinq cents cinquante qui étoient les principaux chefs établis sur les ouvrages de Salomon, & qui avoient l'intendance sur le peuple qui y travailloit.

24. Or la fille de Pharaon monta de la cité de David dans la maison que Salomon lui avoit bâtie: ce fut alors qu'il bâtit Millo.

25. Salomon offroit trois fois l'année des holocaustes & des sacrifices de prospérité sur l'autel qu'il avoit bâti à l'Eternel, & il faisoit les parfums sur celui qui étoit devant l'Eternel, après que le temple eut été achevé.

26. Le roi Salomon équipa aussi une flotte à Hetsjon-guéber, ville située près d'Eloth sur le rivage de la mer Rouge, au pays d'Edom.

27. Hiram envoya de ses gens de mer, & ceux qui entendoient la marine, pour être avec les serviteurs de Salomon sur cette flotte.

28. Ils vinrent à Ophir 1), & ils y prirent quatre cents vingt talens d'or, qu'ils apportèrent au roi Salomon.

#### R É F L E X I O N S.

LA seconde apparition dans laquelle Dieu réitéra à Salomon les assurances de sa faveur, moyennant que lui & son peuple lui fussent obéissans, & le menaca de sa colere s'il leur arrivoit de l'abandonner, fait voir que Dieu ne néglige rien pour s'attacher les hommes & les affermir dans le bien. Lorsqu'ils le craignent, il est toujours prêt à les combler de ses graces; mais il les en prive lorsqu'ils l'offensent, & qu'ils lui deviennent infidèles. C'est ce qui arriva aux Juifs, qui ayant irrité le Seigneur, éprouverent la vérité des menaces qui sont contenues dans ce chapitre. 2. Salomon voulut pourvoir à la sûreté de son royaume, & au bonheur de ses sujets; ce qui est un soin non-seulement légitime, mais nécessaire dans un bon prince. Il marqua aussi un grand zèle pour la religion & pour le service divin; ce qui est encore plus digne des princes que Dieu a honorés de sa connoissance. On voit enfin dans ce chapitre, que Dieu bénit les desseins de Salomon, qu'il affermit & qu'il étendit sa domination, en lui assujettissant les peuples voisins, & qu'il augmenta ses revenus & ses richesses. Voilà comment Dieu fit prospérer ce prince pendant qu'il demeura attaché à son devoir, & c'est ainsi que le Seigneur est toujours disposé à bénir les bons rois, & généralement tous ceux qui le craignent & qui le servent avec fidélité.

#### CHAPITRE X.

I. 1. 13.

Ce chapitre contient deux choses. 1. L'arrivée de la reine de Scéba, qui vient à Jérusalem pour voir & pour en-

1) Vers. 28. Ophir étoit dans les Indes orientales; & il y a lieu de croire que c'étoit l'isle de Sumatra, & la presqu'isle de Malaca; ce pays ayant toujours été abondant en or, & en autres productions précieuses. On croit que c'est ce que les anciens appelloient la Chersonese, ou la presqu'isle d'or.

tendre le roi Salomon. 2. Une description des richesses de ce prince, de son trône, de sa vaisselle, de ses chariots, des péages qu'on lui payoit, & de l'abondance dont ses sujets jouissoient sous son regne. CHAP. X. II. 14. 29.

1. \* LA reine de Scéba 2) ayant entendu la réputation de Salomon, & du nom de l'Eternel, vint l'éprouver par des questions obscures. \* Matth. 12. 42. Luc 11. 31. 2. Chro. 9.

2. Elle entra dans Jérusalem avec un fort grand train, avec des chameaux qui portoient des drogues aromatiques, avec une grande quantité d'or & de pierres précieuses. Etant venue vers Salomon, elle lui parla de tout ce qu'elle avoit dans le cœur.

3. Salomon lui expliqua tout ce qu'elle lui proposa; il n'y eut rien que le roi n'entendît, & qu'il ne lui expliquât.

4. Alors la reine de Scéba voyant toute la sagesse de Salomon, la maison qu'il avoit bâtie,

5. Les mets de sa table, le logement de ses serviteurs, l'ordre du service observé par ses officiers, leurs vêtemens, ses échançons, & les holocaustes qu'il offroit dans la maison de l'Eternel, elle fut toute hors d'elle-même;

6. Et elle dit au roi: ce que j'ai appris dans mon pays, de ton état & de ta sagesse, est véritable.

7. Je n'ai point cru ce qu'on en disoit, jusqu'à ce que je sois venue, & que mes yeux l'aient vu; & voici, on ne m'en avoit pas rapporté la moitié; ta sagesse & le bien que je vois surpassent ce que j'avois appris de ta renommée.

8. O qu'heureux sont tes gens! O qu'heureux sont tes serviteurs, qui assistent continuellement devant toi, & qui écoutent ta sagesse!

9. Béni soit l'Eternel ton Dieu, qui t'a eu pour agréable, qui t'a placé sur le trône d'Israel, parce que l'Eternel a aimé Israel pour toujours, & qui t'a établi roi, afin de rendre le droit & la justice!

10. Elle donna ensuite au roi six-vingts talens d'or, une grande quantité de drogues aromatiques & de pierres précieuses. Il ne vint jamais depuis lors à Jérusalem une si grande abondance de parfums que la reine de Scéba en donna au roi Salomon.

11. La flotte d'Hiram, qui avoit apporté de l'or d'Ophir, apporta aussi en fort grande quantité du bois d'almugghim 3), & des pierres précieuses.

12. Le roi fit faire avec ce bois d'almugghim, des balustres pour la maison de l'Eternel, & pour la maison royale, des harpes & des lyres pour les chantres. Il n'étoit point venu de ce bois à Jérusalem, & on n'en avoit point vu jusqu'à ce jour.

13. Le roi Salomon donna à la reine de Scéba tout ce qu'elle souhaita, & qu'elle

2) Vers. 1. Ce pays étoit dans l'Arabie.

3) Vers. 11. De bois d'almugghim. Les commentateurs ne conviennent pas de la signification de ce mot. Ce qu'on peut inférer de tout ce qu'on a dit là-dessus, c'est que le mot hébreu *almugghim*, est un terme générique, pour exprimer toutes sortes de bois précieux.

CHAP. X. lui demanda, outre les présens qu'il lui fit, selon le pouvoir d'un roi tel que Salomon. Elle s'en retourna, & s'en revint dans son pays avec ses serviteurs.

\* 2. Chro. 9. 13. 14. \* Le poids de l'or qu'on apportoit à Salomon chaque année, étoit de six cents soixante-six talens d'or;

15. Sans ce qu'il retiroit des facteurs des marchands en gros, & du commerce de ceux qui vendoient en détail, de tous les rois d'Arabie, & des gouverneurs de ce pays-là.

16. Le roi fit aussi deux cents boucliers 1) d'or, étendus au marteau, employant six cents *pieces* d'or pour chaque bouclier;

17. Et trois cents boucliers d'or *plus petits*, étendus au marteau, employant trois livres d'or pour chaque bouclier; il les mit dans la maison du parc du Liban.

18. Le roi fit de plus un grand trône d'ivoire, qu'il couvrit de fin or.

19. Ce trône avoit six degrés, le haut étoit rond par-derrière; il y avoit des accoudoirs de part & d'autre du siège, & deux lions auprès des accoudoirs.

20. Il y avoit aussi douze lions sur les six degrés, de chaque côté. Il ne s'est point fait de pareil ouvrage dans tous les royaumes du monde.

21. Toute la vaisselle du buffet du roi étoit d'or; & toute celle de la maison du parc du Liban étoit de fin or. Il n'y en avoit point d'argent: ce métal n'étoit point estimé pendant la vie de Salomon.

22. Car le roi avoit sur la mer la flotte de Tharsis 2), qui revenoit tous les trois ans avec celle de Hiram, & qui apportoit de l'or, de l'argent, des éléphants, des singes & des paons.

23. Ainsi Salomon fut plus grand que tous les rois de ces pays-là, tant en richesses qu'en sagesse.

24. Tous les habitans de ces contrées desiroient de voir le visage de ce prince, pour écouter la sagesse que Dieu lui avoit mise dans le cœur.

\* Deuter. 17. 16. Ci-dessus 4. 26. 2. Chron. 1. 14. & 9. 25. 25. \* Chacun lui apportoit chaque année son présent, des vases d'argent & d'or, des habits, des armes, des aromates, des chevaux & des mulets.

26. Salomon fit aussi un amas de chariots & de gens de cheval; de sorte qu'il avoit mille & quatre cents chariots, & douze mille hommes de cheval, qu'il fit conduire dans les villes où il tenoit les chariots, & auprès de sa personne à Jérusalem.

27. Le roi fit que l'argent étoit aussi commun à Jérusalem que les pierres, & les cedres que les figuiers sauvages, qui croissent dans les campagnes; tant il y en avoit.

1) Vers. 16. Deux cents boucliers d'or. Ils étoient de bois couvert de lames d'or; au reste le mot hébreu peut aussi signifier une lance.

2) Vers. 22. La flotte de Tharsis étoit la même que celle dont il a été parlé dans le chapitre précédent, vers. 27. 28. Elle s'équipoit à Hetsjon-guêber sur la mer Rouge, d'où elle passoit dans l'Océan des Indes pour aller à Ophir. Ainsi c'est dans ce pays-là qu'il faut placer Tharsis.

28. Quant à la traite des chevaux que Salomon tiroit d'Egypte, & au tribut, les fermiers du roi les recevoient pour un certain prix.

29. On lui amenoit quatre chevaux d'Egypte pour six cents *pieces* d'argent, & un cheval pour cent cinquante. Ils en tiroient aussi pour le roi des Héthiens & pour celui de Syrie. 3)

#### R É F L E X I O N S.

LE voyage que fit à Jérusalem la reine de Scéba, attirée par la magnificence & la sagesse de Salomon, servit non-seulement à augmenter la gloire & la réputation de ce prince, mais aussi à inspirer à la reine, & à ceux qui l'accompagnoient, un grand respect pour le vrai Dieu, qui étoit adoré à Jérusalem. Il paroît, par ce que cette princesse dit au roi, qu'elle s'en retourna pénétrée de ses sentimens, puisqu'elle reconnut que c'étoit Dieu qui avoit donné à Salomon toute cette sagesse & toute cette gloire, & qui l'avoit établi roi sur le peuple d'Israël. L'autre réflexion est celle que notre Seigneur fait dans l'évangile, où il dit que cette reine qui vint d'un pays éloigné pour entendre la sagesse de Salomon, s'élèvera en jugement contre nous, & nous condamnera, si nous ne profitons pas des divines instructions de celui qui est plus grand que Salomon, & dont la sagesse aussi bien que la gloire surpasse infiniment celle de ce prince des Hébreux. Pour ce qui est de la magnificence de ce roi, & de ses grandes richesses, dont on lit la description dans ce chapitre, il faut considérer: 1. Que Dieu, en lui accordant ces avantages, accomplit les promesses qu'il lui avoit faites de lui donner avec la sagesse, des richesses & une gloire qui le mettroient au-dessus des autres rois. 2. On doit faire attention au jugement que Salomon porte lui-même de cette gloire dans le livre de l'Ecclésiaste: *J'ai été, dit-il, roi de Jérusalem, je me suis agrandi & élevé par-dessus tous ceux qui avoient été avant moi; je me suis fait des choses magnifiques, je me suis bâti des maisons; j'ai amassé de l'or, de l'argent, & des choses précieuses; j'ai recherché les délices; enfin je n'ai rien refusé à mes yeux de tout ce qu'ils ont demandé. Mais ayant considéré tout ce travail auquel je m'étois occupé, j'ai reconnu que tout cela étoit vanité & tourment d'esprit.* Ajoutons que la possession de ces avantages n'est pas seulement vaine, mais qu'elle est aussi dangereuse. Les hommes se corrompent facilement au milieu de l'abondance & de la paix; & ce fut ce qui arriva à Salomon lui-même, comme on le verra dans le chapitre suivant. Nous devons donc, à cet égard, donner des bornes à nos desirs, & nous reposer au reste sur la Providence, qui nous fournira toujours ce qui est nécessaire pour cette vie, & qui revêt les fleurs des champs plus magnifiquement que Salomon ne l'étoit dans toute sa gloire, comme Jésus-Christ le dit dans l'évangile.

S. Matth. 12. 4.

Ecclés. 1. & 2.

S. Matth. 6. 28.

#### C H A P I T R E X I.

Salomon abandonne Dieu dans sa vieillesse, il se laisse entraîner dans l'idolatrie par ses femmes, & il fait tomber le peuple d'Israël dans le même crime. Dieu en étant irrité, lui déclare qu'il ôteroit à son fils une partie de son royaume, & même il suscite dès-lors contre lui Hadad, Rezon & Jéroboam. Un prophète prédit à ce dernier qu'il régneroit sur dix tribus d'Israël: ce qui engage Jéroboam à se retirer en Egypte, où il demeure jusqu'à la mort de Salomon.

I. 1. 8.

II. 9. 28.

III. 29. 43.

I. \* CEPENDANT le roi Salomon aima plusieurs femmes étrangères, outre la fille de Pharaon, savoir, des Moabites, des Ham-

\* Deuter. 17. 17. Ecclés. 47. 21.

3) Vers. 29. Les deux derniers versets de ce chapitre ont fort exercé les interpretes. Il s'agissoit de démentir la signification du mot hébreu *Mikoa*. On a choisi la version la mieux établie. Au reste, on voit que les Israélites faisoient déjà dans ce tems-là le commerce de chevaux dans tous les pays voisins de leur patrie.

monites,

CHAP. XI.

monites, des Iduméennes, des Sidoniennes & des Héthiennes :

\* Exode  
34. 16.  
Deut. 7. 3.

2. D'entre les nations dont l'Eternel avoit dit aux enfans d'Israel\* : vous n'irez point vers elles, & elles ne viendront point vers vous; car certainement elles détourneront votre cœur pour suivre leurs dieux. Salomon s'attacha à elles avec passion.

3. Il eut donc sept cents femmes princesses, & trois cents concubines. Ses femmes pervertirent son cœur;

4. Car dans le tems de sa vieillesse ses femmes détournerent son cœur pour suivre d'autres dieux; il ne fut point droit devant l'Eternel son Dieu, comme le cœur de David son pere.

5. Mais Salomon suivit 1) Hasctoreth, dieu des Sidoniens, & Milcom, l'idole des Hammonites.

6. Ainsi Salomon fit ce qui déplaît à l'Eternel, & il ne persévéra point à suivre l'Eternel, comme David son pere.

7. Alors il bâtit un temple 2) à Kémos, l'abomination des Moabites, sur la montagne, vis-à-vis de Jérusalem; & à Molec, l'idole des enfans de Hammon.

8. Il en fit de même pour toutes ses femmes étrangères, qui faisoient des encensemens, & qui sacrifioient à leurs dieux.

\* Ci-dessus  
3. 5. &  
9. 2.

9. C'est pourquoi l'Eternel fut indigné contre Salomon, parce qu'il avoit détourné son cœur de l'Eternel le Dieu d'Israel, \* qui lui étoit apparu deux fois,

10. Et qui même lui avoit donné là-dessus le commandement exprès de ne point suivre d'autres dieux; mais il n'observa point ce que l'Eternel lui avoit commandé.

\* Ci-dessus  
12. 15.

11. L'Eternel dit donc à Salomon : parce que tu as fait ceci, & que tu n'as pas gardé mon alliance & les ordonnances que je t'avois données, \* je déchirerai certainement le royaume, afin qu'il ne soit plus à toi, & je le donnerai à ton serviteur.

12. Toutefois, pour l'amour de David ton pere, je ne le ferai point pendant ta vie, mais je déchirerai le royaume entre les mains de ton fils.

13. Néanmoins je ne le lui ôterai pas tout entier; j'en donnerai une tribu à ton fils pour l'amour de Jérusalem que j'ai choisie.

14. L'Eternel suscita donc un ennemi à Salomon, savoir, Hadad, Iduméen, de la famille royale d'Edom.

\* 2. Sam.  
8. 13, 14.

\* 15. Car dans le tems que David étoit dans l'Idumée, lorsque Joab, chef de l'armée, monta pour ensevelir ceux qui avoient été tués, & pour tuer tous les mâles de l'Idumée,

16. (Car Joab demeura là six mois avec Israel, jusqu'à ce qu'il eût exterminé tous les mâles du pays.)

17. Hadad s'enfuit avec quelques Iduméens, des serviteurs de son pere, pour se

1) Vers. 5. Suit, c'est-à-dire, adora.

2) Vers. 7. Un temple, ou des hauts lieux, suivant le style des auteurs sacrés, qui appellent ainsi les endroits consacrés à la Divinité, parce qu'ils étoient sur les collines.

retirer en Egypte. Or Hadad étoit fort jeune. CH. XI.

18. Quand ils furent partis de Madian, ils vinrent à Paran; ils prirent avec eux des gens de Paran, & se retirèrent en Egypte vers Pharaon, roi d'Egypte, qui lui donna une maison, lui assigna de quoi se nourrir, & lui donna aussi une terre.

19. Hadad fut fort avant dans les bonnes grâces de Pharaon; de sorte qu'il lui fit épouser la sœur de sa femme, la sœur de la reine Tachpenes.

20. La sœur de Tachpenes lui donna un fils nommé Guenubath, que Tachpenes servira dans la maison de Pharaon. Ainsi Guenubath demouroit dans la maison de Pharaon parmi les fils du roi.

21. Quand Hadad eut appris en Egypte que David s'étoit endormi avec ses peres, & que Joab, chef de l'armée, étoit mort, il dit à Pharaon : donne-moi mon congé, & je m'en irai dans mon pays.

22. Pharaon lui répondit : de quoi as-tu besoin étant avec moi, pour me demander ainsi de t'en aller dans ton pays? Il lui dit : je ne manque de rien, cependant donne-moi mon congé.

23. Dieu suscita aussi un autre ennemi à Salomon, savoir, Rezon, fils d'Elijahab, qui s'étant enfui d'avec son seigneur Hadad-hézer, roi de Tsoba,

24. Assembla des gens contre lui : il fut chef de quelques bandes, \* lorsque David les défit : ils s'en allerent à Damas, ils y habitèrent, & ils y fonderent un royaume. \* 2. Sam. 10. 18.

25. Rezon fut donc ennemi d'Israel tout le tems du regne de Salomon, outre le mal que fit Hadad, qui affligea beaucoup Israel, & qui régna en Syrie.

26. \* Jéroboam, fils de Nébat Ephratien, de Tséreda, serviteur de Salomon, dont la mere s'appelloit Tseruha, femme veuve, trahit aussi le roi. \* 2. Chro. 13. 6.

27. Voici l'occasion pour laquelle il se souleva. Lorsque Salomon bâtissoit Millo, & qu'il combloit la vallée de la ville de David son pere,

28. Jéroboam, qui étoit un homme fort & vaillant, s'y trouva; Salomon voyant ce jeune homme qui travailloit, le commit sur tout le tribut de la maison de Joseph.

29. Dans ce même tems, Jéroboam étant forti de Jérusalem, le prophete Ahija, Scilonite, qui étoit seul vêtu d'une robe neuve, le rencontra dans le chemin. Ils étoient seuls dans la campagne.

30. Alors Ahija prit la robe neuve qu'il avoit sur lui, & la déchira en douze pieces;

31. Et il dit à Jéroboam : prends-en pour toi dix pieces; car ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israel : voici, je vais déchirer le royaume entre les mains de Salomon, & je t'en donnerai dix tribus.

32. Mais il en aura une tribu pour l'amour de David mon serviteur, & pour l'amour de Jérusalem, la ville que j'ai choisie d'entre toutes les tribus d'Israel.

33. Parce qu'ils m'ont abandonné & qu'ils

CHAP. XI.

se sont prosternés devant Hasctoreth, le dieu des Sidoniens, devant Kémos, le dieu de Moab, & devant Milcom, le dieu des enfans de Hammon, & qu'ils n'ont point marché dans mes voies, pour faire ce qui est droit devant moi, & pour garder mes statuts & mes ordonnances, comme avoit fait David, pere de Salomon 1).

34. Toutefois je n'ôterai rien de ce royaume d'entre ses mains; pendant tout le tems qu'il vivra, je le maintiendrai sur le trône, pour l'amour de David mon serviteur, que j'ai choisi, qui a gardé mes commandemens & mes statuts.

35. Mais j'ôterai le royaume d'entre les mains de son fils, & je t'en donnerai dix tribus.

36. J'en donnerai une tribu à son fils, afin que David mon serviteur ait toujours une lampe devant moi à Jérusalem, qui est la ville que j'ai choisie pour y mettre mon nom 2).

37. Je te prendrai donc, tu régneras sur tout ce que ton ame souhaite, & tu feras roi sur Israël.

38. Si tu m'obéis dans tout ce que je te commanderai, si tu marches dans mes voies, & que tu fasses tout ce qui est droit devant moi, en gardant mes statuts & mes commandemens, comme a fait David mon serviteur, je ferai avec toi, j'établirai ta maison qui sera stable, comme j'ai établi celle de David, & je te donnerai Israël.

39. Ainsi j'affligerai en cela la postérité de David, mais non pas pour toujours.

40. Salomon chercha à faire mourir Jéroboam; mais il se leva, & s'enfuit en Egypte vers Sifack, roi d'Egypte, auprès duquel il demeura jusqu'à la mort de Salomon.

41. Pour ce qui est du reste des actions de Salomon, tout ce qu'il a fait, & sa sagesse, cela est écrit au livre des actions de Salomon.

42. Or la durée du regne de Salomon sur tout Israël à Jérusalem, fut de quarante ans.

43. Ainsi Salomon s'endormit avec ses peres, il fut enseveli dans la ville de David son pere, & Roboam son fils régna en sa place.

## RÉFLEXIONS.

LES réflexions qu'il faut faire ici, regardent le péché de Salomon & sa punition. Au premier égard, nous devons considérer que ce prince que Dieu avoit comblé de ses grâces, qui avoit été si sage dans sa jeunesse, & qui avoit fait la dédicace du temple de Jérusalem avec tant de dévotion & de zele, abandonna Dieu & devint idolâtre dans sa vieillesse; il éleva des temples aux idoles que ses femmes adoroient; il y servit les faux dieux, & il entraîna ses sujets dans le même péché. Si le plus sage de tous les hommes est tombé dans un si grand égarement, il n'y a personne qui ne doive être sur ses gardes. Ceux-là même qui ont reçu des grâces particulières, doivent profiter de cet exemple, & reconnoître que nonobstant tous ces avantages, on peut tomber dans les plus grands désordres, & se cor-

1) Vers. 33. La Vulgate rapporte à Salomon tout ce qui est dit dans ce verset, & elle traduit: Parce qu'il m'a abandonné, &c.

2) Vers. 36. Pour y mettre mon nom, c'est-à-dire, afin que mon nom y soit honoré.

rompre entièrement. Sur-tout ceux à qui Dieu a donné des sentimens de piété & de vertu dans leur jeunesse, doivent les conserver précieusement, de peur qu'il ne leur arrive de les perdre, & d'abandonner Dieu tout-à-fait. Salomon se corrompit au milieu des plaisirs & de la gloire; deux écueils funestes à tant d'hommes frivoles, qui s'occupant uniquement de la terre, oublient l'auteur de leur existence, méconnoissent la main bienfaisante de qui vient leur prospérité, & s'éloignent avec obstination du but pour lequel ils ont été placés ici-bas, dans une situation où ils peuvent se rendre utiles à leurs semblables & exercer la bonté & la charité. Salomon pécha principalement, en épousant plusieurs femmes, qui étoient avec cela étrangères & idolâtres: ce que Dieu avoit expressément défendu aux rois du peuple d'Israël. Ce furent ces femmes qui le séduisirent & qui l'entraînerent dans l'idolâtrie. C'est ici un grand exemple, qui montre que l'abondance & les plaisirs séduisent facilement les hommes, que le plus dangereux de tous les attraits est celui de la volupté, & que les femmes qui n'ont pas de la vertu & de la religion, peuvent engager dans toutes sortes de désordres les hommes qui ont de l'attachement pour elles. Telle est la foiblesse de l'homme; les talens & les lumières ne le garantissent pas des chûtes les plus funestes. L'exemple de Salomon doit nous faire sentir le besoin que nous avons de la grace du Seigneur, pour persévérer dans la route de la vertu. On voit en second lieu, que le Seigneur justement indigné de ce que Salomon l'avoit ainsi abandonné, & de ce qu'il avoit fait tomber le peuple dans l'idolâtrie, lui suscita pendant sa vie divers ennemis, & qu'il ôta même à son fils une grande partie de son royaume pour la donner à Jéroboam. La punition fut de près les péchés que l'on commet contre Dieu; mais il est sur-tout offensé par l'ingratitude & par l'infidélité de ceux qui, après avoir bien commencé, se détournent de son obéissance. Il les prive de ses grâces, il leur ôte les avantages qu'il leur avoit accordés, & il les fait être des exemples de sa vengeance. Au reste, Salomon n'introduisit pas seulement l'idolâtrie, mais il la laissa subsister pendant qu'il vécut; en sorte qu'elle continua sous le regne de Roboam son fils, comme cela se voit dans la suite de ce livre. Ainsi Salomon ne répara pas le grand péché qu'il avoit commis. On peut aussi reconnoître par cette histoire, & par ce que le prophete Ahija dit à Jéroboam, que c'est Dieu qui élève & qui abaisse les rois, qui dispose des royaumes, & qui les donne à qui il lui plaît.

CH XII.

## CHAPITRE XII.

On voit ici trois choses. 1. Dix tribus d'Israël se révoltent contre Roboam fils de Salomon, & choisissent Jéroboam pour leur roi. 2. Roboam voulant faire la guerre aux dix tribus révoltées, Dieu lui fait défendre d'exécuter ce dessein. 3. Jéroboam craignant que ses sujets ne rentrent sous l'obéissance de Roboam, lorsqu'ils iront sacrifier à Jérusalem, établit un faux culte dans son royaume, en faisant deux veaux d'or, qu'il place à Dan & à Béthel, & qu'il fait adorer sous le nom du vrai Dieu.

I. 1. 20.

II. 21. 24.

III. 25. 33.

1. \* ALORS Roboam vint à Sichem, parce que tout Israël étoit venu dans cette ville pour l'établir roi.

\* 2. Chro. 10.

2. Quand Jéroboam fils de Nébat, qui étoit encore en Egypte, où il s'étoit enfui de devant le roi Salomon, eut appris ce qui se passoit, il demeura encore en Egypte;

3. Mais on l'envoya appeler. Ainsi Jéroboam & toute l'assemblée d'Israël vinrent parler à Roboam, en disant:

4. Ton pere nous a chargés d'un joug très-pesant; mais toi, allége maintenant la rude servitude de ton pere, & le joug très-pesant qu'il nous a imposé, & nous te servirons.

5. Roboam leur répondit: allez-vous-en, & dans trois jours revenez vers moi. Ainsi le peuple s'en alla.

6. Le roi Roboam consulta les vieillards

220) 1 Rois. Chap. 12 v 1-16.



Conseillers de Roboam.

224) 1 Rois. Chapitre 14.



Femme de Jeroboam.

221) 1 Rois. Chap. 12 v 28 &c



Veau dor de Jeroboam.

225) 1 Rois. Chap. 16 v 15-20



Zimri se brule.

222) 1 Rois. Chap. 13 v 1-6.



Prophete à Bethel.

226) 1 Rois. Chap. 17 v 1-6.



Corbeaux d'Eli.

223) 1 Rois. Chap. 13 v 24.



Prophete desobeissant.

227) 1 Rois. Chap. 17 v 9-16



Veuve de Sarepta.

228) 1 Rois. Chap. 17 v 17-24



Eli recussite un enfant

232) 1 Rois. Chap. 21 v 7-14.



Naboth lapide.

229) 1 Rois. Chap. 18 v 20-40.



Sacrifice d'Eli

233) 1 Rois. Chap. 22 v 34.



Mort d'Achab.

230) 1 Rois. Chap. 19 v 3-8.



Fuite d'Eli.

234) 2 Rois. Chap. 1 v 9-14.



Le feu du ciel tombe sur la 50eme.

231) 1 Rois. Chap. 21 v 1-6.



Vigne de Naboth.

235) 2 Rois. Chap. 2 v 1-14.



Eli est ravi au Ciel.

236) 2 Rois. Chap. 2 v 19-22



Les eaux de Jerico.

240) 2 Rois. Chap. 4 v 38-44



Elisée soulage le peuple.

237) 2 Rois. Chap. 2 v 23-24



Enfans devore par des Ours.

241) 2 Rois. Chap. 5 v 1-14



Guérison de Naaman.

238) 2 Rois. Chap. 4 v 1-6.



Miracle d'Elisée.

242) 2 Rois. Chap. 6 v 19-21



Elisée mène les Syriens.

239) 2 Rois. Chap. 4 v 8-37



Le fils de la Sunamite.

243) 2 Rois. Chap. 7 v 5-14



Siege de Samarie.

244) 2 Rois. Chap. 7 v 15-20



Prédication d'Elisée.

248) 2 Rois. Chap. 17 v 24-26



Fleaux des lions.

245) 2 Rois. Chap. 9 v 30-37



Jesabel mangée des Chiens.

249) 2 Rois. Chap. 18 v 1-7.



Piété d'Ezechias.

246) 2 Rois. Chap. 10 v 19-28.



Mort des adorateurs de Baal

250) 2 Rois. Chap. 19 v 35.



185000. Assiriens tué.

247) 2 Rois. Chap. 13 v 20-21



Mort recusilè.

251) 2 Rois. Chap. 20 v 1-11



Ezechias malade.



CH. XII. qui avoient été auprès de Salomon son pere, pendant sa vie, & il leur dit : quelle réponse me conseillez-vous de faire à ce peuple ?

7. Ils lui répondirent : si tu as aujourd'hui de la complaisance pour ce peuple, si tu te rends à leur demande, & que tu leur répondes avec douceur, il feront toujours tes serviteurs.

8. Mais il ne suivit pas le conseil que les vieillards lui avoient donné ; il consulta les jeunes gens qui avoient été élevés avec lui, & qui étoient auprès de sa personne,

9. Et il leur dit : que me conseillez-vous de répondre à ce peuple qui m'a parlé, & qui m'a dit : allége le joug que ton pere nous a imposé ?

10. Alors les jeunes gens qui avoient été élevés avec lui, lui répondirent : tu parleras ainsi à ce peuple qui t'est venu dire : ton pere a mis sur nous un joug très-pesant, mais toi, allége-le ; tu leur diras : le plus petit de mes doigts est plus gros que le dos de mon pere.

11. Or mon pere vous a imposé un joug pesant ; mais moi, je le rendrai plus pesant encore. Mon pere vous a châtiés avec des verges ; mais moi, je vous châtierai avec des fouets garnis de pointes.

12. Trois jours après, Jéroboam vint avec tout le peuple vers Roboam, selon que le roi leur avoit dit : retournez vers moi dans trois jours.

\* Eccl. 47.  
26. 13. Alors le roi \* répondit durement au peuple ; négligeant le conseil que les vieillards lui avoient donné,

14. Il leur parla comme les jeunes gens lui avoient conseillé : mon pere a mis sur vous un joug pesant ; mais moi, je le rendrai plus pesant encore. Mon pere vous a châtiés avec des verges ; mais moi, je vous châtierai avec des fouets garnis de pointes.

\* Ci-dessus  
11. 31. 15. Ainsi le roi n'écouta point le peuple ; car cela étoit dispensé par l'Eternel, pour ratifier la parole qu'il avoit prononcée \* par le ministère d'Ahija Scilonite, à Jéroboam fils de Nébat.

16. Quand tout Israel eut vu que le roi ne les avoit point écoutés, le peuple fit cette réponse au roi : quelle part avons-nous avec David ? Nous n'avons point d'héritage avec le fils d'Isaï. Israel, retire-toi dans tes tentes ; maintenant, David, pourvois à ta maison. Ainsi Israel se retira dans les tentes.

17. Mais pour ce qui est des enfans d'Israel qui habitoient dans les villes de Juda, Roboam régna sur eux.

18. Alors le roi Roboam envoya vers le peuple, Adoram qui étoit commis sur les tributs ; mais tout Israel l'assomma de pierres, en sorte qu'il en mourut ; & le roi Roboam se hâta de monter sur un chariot, pour s'enfuir à Jérusalem.

19. Ainsi Israel se souleva contre la maison de David, ce qui a subsisté jusqu'à ce jour.

20. Aussi-tôt que tout Israel eut appris

CH. XII. que Jéroboam étoit de retour, ils l'envoyèrent appeler dans l'assemblée, & ils l'établirent roi sur tout Israel. Aucune tribu ne suivit la maison de David, que la seule tribu de Juda.

21. Roboam étant venu à Jérusalem, assembla toute la maison de Juda, & la tribu de Benjamin, qui comprenoient cent quatre-vingt mille hommes choisis, & faits à la guerre, pour combattre contre la maison d'Israel, afin de réduire le royaume sous l'obéissance de Roboam fils de Salomon.

22. \* Mais la parole de Dieu fut adressée à Scémahja, homme de Dieu, en disant :

\* 2. Chro.  
11. 2.

23. Parle à Roboam fils de Salomon, roi de Juda, à toute la maison de Juda & de Benjamin, & au reste du peuple, & dis-leur :

24. Ainsi a dit l'Eternel : vous ne monterez point, pour combattre contre vos freres, les enfans d'Israel ; retournez-vous-en chacun dans sa maison, car ceci a été fait par moi. Ils obéirent à la parole de l'Eternel, ils s'en retournerent, & s'en allerent selon la parole de l'Eternel.

25. Jéroboam bâtit Sichem dans les montagnes d'Ephraïm, & il y habita, puis il sortit de là, & bâtit Pénuel.

26. Jéroboam dit en soi-même : maintenant le royaume pourroit bien retourner à la maison de David.

27. Si ce peuple monte pour faire des sacrifices dans la maison de l'Eternel à Jérusalem, le cœur de ce peuple se tournera vers son seigneur Roboam, roi de Juda ; ils me tueront, & ils retourneront à Roboam, roi de Juda.

28. Le roi ayant pris conseil, fit deux veaux d'or, & dit au peuple : il vous est trop pénible de monter à Jérusalem ; \* voici \* Exode  
32. 4. 8. tes dieux, ô Israel, qui t'ont fait monter hors du pays d'Egypte.

29. Il en mit un à Béthel, & l'autre à Dan.

30. Cela fut une occasion de péché ; car le peuple alloit même jusqu'à Dan, pour se prosterner devant l'un des veaux.

31. Il fit aussi des temples dans les hauts lieux \*, & il établit des sacrificateurs choisis des derniers du peuple 1), qui n'étoient point des enfans de Lévi.

2. Chro.  
11. 15.

32. Jéroboam ordonna aussi une fête solennelle au huitieme mois, le quinzieme jour du mois, à l'imitation de la fête solennelle qu'on célébroit en Juda, & il offroit des sacrifices sur un autel. Il en fit de même à Béthel, sacrifiant aux veaux qu'il avoit faits ; il établit à Béthel des sacrificateurs des hauts lieux qu'il y avoit bâtis.

33. Le quinzieme jour du huitieme mois, savoir au mois qu'il avoit imaginé dans son cœur, il offrit des sacrifices sur l'autel qu'il avoit à Béthel ; il y célébra une fête solennelle aux enfans d'Israel, & il monta sur l'autel pour y faire des encensemens.

1). Vers. 31. Ou, pris de tout le peuple.

## R É F L E X I O N S.

Ce chapitre contient le récit d'un événement remarquable, c'est le partage du royaume de Roboam fils de Salomon, en deux royaumes, dont l'un fut celui de Juda, qui demeura sous l'obéissance de Roboam, & l'autre fut celui des dix tribus qui se révolterent, & dont Jéroboam fut roi. Ce fut ainsi que Dieu punit la postérité de Salomon, selon que le prophète Ahija l'avoit déclaré, après que ce prince se fut détourné du service de Dieu, pour servir les idoles. Roboam perdit une partie de son royaume, pour avoir suivi les conseils violens des jeunes gens, plutôt que les sages avis des vieillards; son exemple prouve que les princes ne doivent jamais user de trop de rigueur envers les peuples, & qu'il est dangereux d'écouter des conseils violens, ou qui flattent nos passions, & qui nous sont donnés par des personnes qui manquent de prudence & d'expérience, tels que sont d'ordinaire les jeunes gens. La défense que Dieu fit à Roboam & à ses sujets par le prophète Scémahja, de faire la guerre à ceux des dix tribus, montre que la volonté du Seigneur étoit que le royaume d'Israël subsistât & demeurât séparé de celui de Juda. Outre cela, Dieu ne permit pas qu'on fit alors la guerre à Jéroboam, parce que ce prince ne l'avoit pas encore offensé par l'idolâtrie, & parce que ses sujets étoient les frères de ceux de Juda. Cela montre qu'on ne doit pas prendre facilement les armes contre des personnes avec qui l'on est uni par les liens de la patrie & par ceux de la religion. Enfin, comme Roboam & ses sujets se désistèrent de leur entreprise, dès que le prophète leur eut fait connoître la volonté de Dieu, nous devons aussi nous soumettre à tout ce que Dieu nous ordonne, & ne jamais résister à la Providence, lorsque nous voyons qu'elle trouve à propos de nous châtier. Il faut cependant considérer ici l'aveuglement & l'ingratitude de Jéroboam, qui ne se confiant point aux promesses que Dieu lui avoit faites de conserver le royaume à sa famille, s'il lui étoit fidele, & craignant que ses sujets ne l'abandonnassent s'ils alloient sacrifier à Jérusalem, établit par une fausse politique un culte idolâtre dans ses états, par où il causa la ruine de sa famille, & enfin celle du royaume des dix tribus. C'est ainsi que les hommes, au lieu de se confier en Dieu, & de se reposer sur lui, en faisant leur devoir, cherchent leur sûreté dans des moyens criminels qu'une fausse prudence leur suggere, & attirent ordinairement par-là sur eux les maux qu'ils vouloient éviter. Il importe encore de remarquer sur cette histoire, que quoique l'intention de Jéroboam & de ses sujets ne fut pas d'adorer de faux dieux, & qu'ils ne regardassent pas ces deux veaux d'or comme des divinités, mais qu'ils prétendissent seulement adorer le vrai Dieu, sous la figure de ces veaux, l'Écriture dit qu'ils commirent une véritable idolâtrie. Il s'ensuit de là que pour être idolâtre, il n'est pas nécessaire d'avoir intention de servir de fausses divinités; mais qu'on se rend coupable de ce crime dès qu'on sert Dieu sous quelque image que ce soit, & dès qu'on s'écarte de ce qu'il a prescrit à cet égard dans sa loi, d'une manière si expresse. Jéroboam pécha encore contre cette règle, en prétendant réunir dans sa personne les fonctions du sacerdoce & celles de la royauté. Cette institution étoit contraire à l'ordre de Dieu, qui a laissé aux princes une autorité légitime & reconnue sur les ministres de la religion; en sorte que la précaution de Jéroboam étoit inspirée par une politique timide, qui vouloit dans le commencement d'un nouveau regne, réunir l'autorité suprême avec les pouvoirs inférieurs qui devoient en dépendre.

## C H A P I T R E X I I I.

- I. 1. 10. Un prophète vient de Juda à Béthel; il prédit que l'autel que Jéroboam venoit d'y élever, seroit détruit par un roi de la famille de David, nommé Josias; & il confirme sa prédiction par deux miracles. 2. Ce même prophète est tué par un lion, pour avoir mangé à Béthel chez un autre prophète, contre la défense de Dieu.

I. C O M M E Jéroboam se tenoit sur l'autel pour y faire des encensemens, un homme de Dieu vint de Juda à Béthel de la part de l'Eternel;

2. \* Il cria contre l'autel, selon la parole

de l'Eternel, en disant: autel, autel, ainsi a dit l'Eternel, voici, un fils naîtra à la maison de David, qui s'appellera Josias; il immolera sur toi les sacrificateurs des hauts lieux, qui font des encensemens sur toi, & on brûlera sur toi les os des hommes.

3. Ce jour-là même il proposa un miracle, en disant: c'est ici le miracle dont l'Eternel a parlé; l'autel va se fendre maintenant, & la cendre qui est dessus sera répandue.

4. Aussi-tôt que le roi eut entendu la parole que l'homme de Dieu avoit prononcée à haute voix contre l'autel de Béthel, Jéroboam étendit sa main de dessus l'autel, en disant: saisissez-le. Mais la main qu'il étendit contre le prophète devint sèche, & il ne la put retirer à soi.

5. En même tems l'autel se fendit, & la cendre qui étoit dessus fut répandue, conformément au miracle que l'homme de Dieu avoit prédit, selon la parole de l'Eternel.

6. Alors le roi prit la parole, & dit à l'homme de Dieu: je te prie de supplier l'Eternel ton Dieu, & de prier pour moi, afin que ma main soit rétablie. L'homme de Dieu supplia l'Eternel, & la main du roi fut rétablie comme elle étoit auparavant.

7. Le roi dit encore à l'homme de Dieu: entre avec moi dans la maison, dînes-y, & je te ferai un présent.

8. Mais l'homme de Dieu répondit au roi: quand tu me donnerois la moitié de ta maison, je n'entrerois pas chez toi, & je ne mangerois pas du pain, ni ne boirois de l'eau dans ce lieu;

9. Car il m'a été ainsi commandé par l'Eternel, qui m'a dit: tu n'y mangeras point de pain, tu n'y boiras point d'eau, & tu ne retourneras point par le même chemin par lequel tu y seras allé.

10. Il s'en alla donc par un autre chemin, & ne retourna point par le chemin par lequel il étoit venu à Béthel.

11. Or il y avoit un certain vieux prophète qui demouroit à Béthel, à qui son fils vint raconter toutes les choses que l'homme de Dieu avoit faites en ce jour-là à Béthel, & les paroles qu'il avoit dites au roi, les enfans de ce prophète les rapportèrent à leur pere.

12. Le pere leur dit: par quel chemin s'en est-il allé? Or ses enfans avoient vu le chemin par lequel l'homme de Dieu, qui étoit venu de Juda, s'en étoit allé.

13. Il dit à ses fils: sellez-moi mon âne; ils le sellerent, il monta dessus,

14. Il s'en alla après l'homme de Dieu, qu'il trouva assis sous un chêne, & il lui dit: es-tu l'homme de Dieu qui es venu de Juda? Et il lui répondit: c'est moi.

15. Alors il lui dit: viens avec moi à la maison, tu y mangeras du pain.

16. Mais il répondit: je ne puis retourner avec toi ni entrer chez toi; je ne mangerai point de pain, ni ne boirai point d'eau avec toi dans ce lieu.

17. Car il m'a été dit de la part de l'Eternel:

\* 2. Rois  
25. 15.  
16. 17.

CH. XIII. tu n'y mangeras point de pain, tu n'y boiras point d'eau, & tu ne retourneras point par le chemin par lequel tu y seras allé.

18. Et il lui dit : *je suis* aussi prophete comme toi ; un ange m'a parlé de la part de l'Eternel, & m'a dit : ramene-le avec toi dans ta maison, afin qu'il mange du pain & qu'il boive de l'eau. *Mais* il lui mentoit.

19. Il s'en retourna donc avec lui, il mangea du pain, & but de l'eau dans sa maison.

20. Et comme ils étoient assis à table, la parole de l'Eternel fut adressée au prophete qui l'avoit ramené.

21. Et il cria à l'homme de Dieu qui étoit venu de Juda, en disant : ainsi a dit l'Eternel : parce que tu as été rebelle au commandement de l'Eternel, & que tu n'as point gardé le commandement que l'Eternel ton Dieu t'avoit fait,

22. Mais que tu es revenu, & que tu as mangé du pain & bu de l'eau dans le lieu dont l'Eternel t'avoit dit : n'y mange point de pain & n'y bois point d'eau ; ton corps n'entrera point dans le sépulcre de tes peres.

23. Après qu'il y eut mangé du pain & qu'il eut bu, le vieux prophete fit seller un âne pour le prophete qu'il avoit ramené.

24. Celui-ci étant parti, un lion le rencontra, & le tua ; son corps resta étendu par terre dans le chemin : l'âne se tenoit auprès de lui, & le lion demeura aussi auprès du corps.

25. Quelques passans virent le corps étendu par terre dans le chemin, & le lion qui se tenoit auprès du corps ; & ils vinrent le dire dans la ville où ce vieux prophete demouroit.

26. Le prophete qui avoit ramené du chemin l'homme de Dieu, l'ayant appris, dit : c'est l'homme de Dieu qui a été désobéissant au commandement de l'Eternel ; c'est pourquoi l'Eternel l'a livré au lion, qui l'aura déchiré après l'avoir tué, selon la parole que l'Eternel lui avoit dite.

27. Et il parla à ses fils, en disant : fellez-moi mon âne ; & ils le lui sellerent.

28. Il s'en alla, & il trouva le corps de l'homme de Dieu étendu par terre dans le chemin, & l'âne & le lion qui se tenoient auprès du corps. Le lion n'avoit pas mangé le corps, & n'avoit point déchiré l'âne.

29. Alors le prophete leva le corps de l'homme de Dieu, il le mit sur l'âne, & le ramena. Et ce vieux prophete revint dans la ville faire le deuil & l'enfouir.

30. Il mit le corps de ce prophete dans son sépulcre, & ils pleurerent sur lui, en disant : hélas, mon frere !

31. Après qu'il l'eut enseveli, il parla à ses fils, & leur dit : quand je serai mort, enfouissez-moi dans le sépulcre où est enseveli l'homme de Dieu, & mettez mes os auprès de lui.

32. Car ce qu'il a prononcé à haute voix, selon la parole de l'Eternel, contre l'autel qui est à Béthel, & contre toutes les maisons des hauts lieux qui sont dans les villes de

Samarie, arrivera infailliblement.

33. Néanmoins Jéroboam ne se détourna point de sa mauvaise voie, mais il revint à faire des sacrificateurs pour les hauts lieux des derniers du peuple 1). Quiconque le vouloit, se consacroit 2), & étoit du nombre des sacrificateurs des hauts lieux.

34. Cela augmenta tellement le péché de la maison de Jéroboam, qu'elle fut effacée & exterminée de dessus la terre.

#### R É F L E X I O N S.

C'EST une chose remarquable que dès que le faux culte de Jéroboam fut établi, & dans le tems que ce prince offroit des sacrifices sur l'autel de Béthel, un prophete y vint de Juda, lequel prédit que cet autel seroit détruit par un roi de la race de David, nommé Josias. Cette prédiction fut confirmée sur-le-champ par deux miracles ; l'autel se fendit, & le roi ayant étendu sa main pour saisir le prophete, elle devint sèche & immobile ; & elle fut ensuite guérie à la priere de ce prophete que le roi avoit menacé. Ces miracles arriverent pour faire voir aux Israélites des dix tribus, que le culte que leur roi venoit d'établir à Béthel, étoit odieux au Seigneur ; & que quoique Dieu eût permis qu'ils se révoltassent contre Roboam, petit-fils de David, cependant la postérité de David subsisteroit toujours. Au reste, la prédiction que le prophete venu de Juda fit, est très-expresse. Le roi qui devoit détruire l'autel y est nommé, & cette prédiction s'accomplit au bout d'environ trois cents cinquante ans, lorsque Josias démolit cet autel, comme cela se voit 2. Rois, XXIII. La défense que Dieu avoit faite à ce prophete de manger à Béthel, montrait que Dieu regardoit ce lieu-là comme souillé, à cause de l'idolatrie qui s'y exerçoit. La mort de ce même prophete tué par un lion, pour avoir mangé à Béthel chez un autre prophete, tenoit au même but. Et afin qu'il parut encore plus clairement que c'étoit Dieu qui avoit envoyé ce lion, la Providence ne permit pas que cette bête féroce touchât au corps du prophete après l'avoir tué, non plus qu'à l'âne sur lequel le prophete étoit monté. Cet événement surprenant, dont tous ceux qui passèrent par cet endroit furent témoins, arriva non-seulement pour punir ce prophete de sa désobéissance, mais aussi, & principalement, afin que ce miracle, joint à ceux qui avoient précédé, fit voir aux Israélites que ce prophete avoit été envoyé de Dieu, & que tout ce qu'il avoit prédit s'accompliroit infailliblement : ce fut aussi ce que le prophete de Béthel reconnut. Enfin ce qui arriva à ce prophete, montre qu'il ne peut jamais nous être permis de violer les commandemens de Dieu, & que quand il nous a fait connoître sa volonté, nous sommes inexcutables si nous nous en éloignons sous quelque prétexte que ce soit, & si nous nous laissons séduire par ceux qui voudroient nous détourner de notre devoir.

#### C H A P I T R E X I V.

Jéroboam roi d'Israel, ayant un fils malade, envoie la reine sa femme demander au prophete Ahija, si cette maladie étoit mortelle. Le prophete lui prédit la mort de son fils, & la destruction de toute la famille de Jéroboam ; & cela, à cause que ce prince avoit établi l'idolatrie parmi les Israélites. Roboam & ses sujets deviennent idolâtres, & Dieu, pour les châtier, fait venir Sisac roi d'Egypte, qui pille les trésors du temple de Jerusalem, & emporte un grand butin. Roboam meurt après un regne de dix-sept ans, & Abija son fils lui succede.

I. 1. 20.

II. 21. 31.

1. En cetems-là Abija, fils de Jéroboam, devint malade.

2. Jéroboam dit à sa femme : leve-toi

1) Vers. 33. Ou, pris de tout le peuple.

2) Ibid. Hébr. Remplissoit sa main, c'est-à-dire, il étoit établi dans les fonctions du sacerdoce, ou il se consacroit lui-même. Voyez Exode 20. 41. où la même expression se trouve.

CH. XIV. maintenant, déguise-toi, qu'on ne connoisse point que tu es femme de Jéroboam, & va-t-en à Scilo, où est le prophete Ahija; \* *Ci-dessus* *11. 31.* fut lui qui me dit que je régnerois sur ce peuple.

3. Prends avec toi 1) dix pains, des gâteaux, & un vase plein de miel, & entre chez lui; il te déclarera ce qui doit arriver à ce jeune garçon.

4. La femme de Jéroboam fit donc ainsi, elle se leva, & s'en allant à Scilo, elle entra dans la maison d'Ahija. Or Ahija ne pouvoit plus voir, parce que ses yeux étoient obscurcis, à cause de son grand âge.

5. L'Eternel dit à Ahija: voilà la femme de Jéroboam, qui vient pour te consulter touchant son fils, qui est malade; tu lui diras telle & telle chose. Quand elle entrera, elle fera semblant d'être quelqu'autre.

6. Aussi-tôt donc qu'Ahija eut entendu le bruit de ses pieds, comme elle étoit à la porte, il dit: entre, femme de Jéroboam; pourquoi fais-tu semblant d'être quelqu'autre? Je suis envoyé vers toi pour t'annoncer des choses dures.

7. Va dire à Jéroboam: ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israel: parce que je t'ai élevé du milieu du peuple, que je t'ai établi pour conducteur de mon peuple d'Israel,

8. Que j'ai arraché le royaume à la maison de David, pour te le donner, mais que tu n'as point été comme David mon serviteur, qui a gardé mes commandemens, & qui a marché après moi de tout son cœur, ne faisant que ce qui est droit devant moi;

9. Et que faisant ce que tu as fait, tu as causé plus de mal que tous ceux qui ont été avant toi; que tu es allé, & que tu t'es fait d'autres dieux & des images de fonte pour m'irriter, & que tu m'as rejeté derrière ton dos:

10. C'est pourquoi je 2) vais faire venir du mal sur la maison de Jéroboam, & je retrancherai ce qui lui appartient, jusqu'à un seul homme, tant les choses cachées avec soin, que celles qui sont abandonnées en Israel 3); & je nettoierai la maison de Jéroboam, comme on nettoie le fumier, jusqu'à ce qu'il n'en reste plus.

11. Ceux de la maison de Jéroboam, qui mourront dans la ville, seront mangés par les chiens; & ceux qui mourront aux champs, seront mangés par les oiseaux des cieus; car l'Eternel a parlé.

12. Toi donc leve-toi, & va-t-en dans ta maison; aussi-tôt que tu mettras les pieds dans la ville, l'enfant mourra.

13. Tout Israel menera deuil sur lui, & l'enfvelira; il est le seul, de la maison de Jéroboam, qui entrera dans le sépulcre, parce que de toute la maison de Jéroboam, il est le seul en qui l'Eternel le Dieu d'Israel a trouvé quelque chose de bon.

1) Verf. 3. Avec toi. Hébr. en ta main.

2) Verf. 10. Voyez la note sur 1. Sam. 25. 22.

3) Ibid. Le verbe suivant semble marquer que cette manière de parler signifie tant ce qui est renfermé dans les villes, que ce qui est à la campagne.

14. L'Eternel s'établira un roi sur Israel, CH. XIV. qui retranchera en ce jour-là la maison de Jéroboam. Et que dis-je? même tout à l'heure.

15. L'Eternel frappera Israel, comme quand le roseau est agité dans l'eau; il arrachera Israel de dessus cette bonne terre, qu'il a donnée à leurs peres, & il les dispersera au-delà du fleuve, parce qu'ils ont fait leurs bocages pour irriter l'Eternel.

16. L'Eternel abandonnera Israel, à cause des péchés de Jéroboam, qui a péché, & qui a fait pécher Israel.

17. Alors la femme de Jéroboam se levant, s'en alla, & vint à Tirtsa; & comme elle mettoit le pied sur le seuil de la maison, le jeune garçon mourut.

18. On l'enfvelit, & tout Israel mena deuil sur lui, selon la parole que l'Eternel avoit prononcée par son serviteur Ahija le prophete.

19. Quant au reste des actions de Jéroboam, comment il a fait la guerre, & comment il a régné, toutes ces choses sont écrites dans le livre des Chroniques des rois d'Israel.

20. Or le regne de Jéroboam fut de vingt-deux ans; puis il s'endormit avec ses peres, & Nabad son fils régna en sa place.

21. \* Cependant Roboam fils de Salomon, régnoit sur Juda; il avoit quarante & un ans quand il monta sur le trône, & il régna dix-sept ans à Jérusalem, la ville que l'Eternel avoit choisie d'entre toutes les tribus d'Israel, pour y mettre son nom. Sa mere nommée Nahama, étoit Hammonite.

\* 2. Chron. 12. 13.

22. Juda fit aussi ce qui est mauvais devant l'Eternel; & par les péchés qu'ils commirent, ils émurent sa jalousie plus que leurs peres n'avoient fait par tout ce qu'ils avoient commis.

23. Car ils se bâtirent aussi des hauts lieux, ils firent des images & des bocages sur toutes les collines élevées, & sous tous les arbres verts.

24. Il y avoit même dans le pays des gens qui se prostituoient; ils commirent toutes les abominations des peuples que l'Eternel avoit chassés devant les enfans d'Israel.

25. La cinquieme année du roi Roboam, Sifack roi d'Egypte vint assiéger Jérusalem.

26. Il prit les trésors de la maison de l'Eternel & ceux de la maison royale, & même il enleva tout; il pilla aussi \* tous les boucliers d'or, que Salomon avoit faits.

\* Ci-dessus 10. 16.

27. Le roi Roboam fit faire des boucliers d'airain à la place de ceux-là, & les mit entre les mains des capitaines des archers, qui gardoient la porte de la maison du roi.

28. Quand le roi entroit dans la maison de l'Eternel, les archers les portoient; puis ils les rapportoient dans la chambre des archers.

29. Le reste des actions de Roboam, & tout ce qu'il a fait, est écrit dans le livre des Chroniques des rois de Juda.

30. Or il y eut toujours guerre entre Roboam & Jéroboam.

CH. XIV.

31. Enfin Roboam s'endormit avec ses peres, & il fut enseveli avec eux dans la ville de David; sa mere qui s'appelloit Nahama, étoit Hammonite; & Abijam son fils régna en sa place.

## R É F L E X I O N S.

LA premiere observation qu'il faut faire sur ce chapitre, c'est que le roi Jéroboam voulant consulter le prophete Ahija sur l'issue qu'auroit la maladie de son fils, ordonna à la reine sa femme de ne pas dire qui elle étoit. Il en usa de la sorte, parce que se sentant coupable d'idolatrie, il n'osoit pas se donner à connoître. Mais Dieu révéla à Ahija que c'étoit la femme de Jéroboam, qui venoit le voir, ce qui dut la frapper extraordinairement; & ce prophete lui déclara par l'ordre de Dieu, que non-seulement ce jeune prince mourroit, mais que toute la famille de Jéroboam seroit exterminée, & cela parce que ce roi, que Dieu avoit élevé sur le trône, l'avoit irrité par son idolatrie. Ainsi ce même prophete, qui avoit prédit à Jéroboam qu'il régneroit, & qui lui avoit promis que, s'il servoit Dieu fidèlement, Dieu le béniroit & conserveroit le royaume à sa postérité, lui annonça la mort de son fils & l'entiere destruction de sa famille. Cela devoit apprendre à Jéroboam & à tous ses sujets, combien le service des idoles, qu'ils avoient introduit, étoit désagréable au Seigneur. Toutes ces menaces s'accomplirent. Le fils de Jéroboam mourut dans le tems & au moment même qu'Ahija l'avoit marqué; & quelque tems après, toute la famille de ce roi fut détruite. C'est ainsi que Dieu punit ceux qui oublient ses grâces & leur devoir, & qui sont les auteurs des scandales & de l'impunité. Il y a une particularité tout-à-fait remarquable dans cette histoire. Le prophete dit à la femme de Jéroboam, que Dieu retireroit du monde leur fils malade, parce que c'étoit le seul de toute la famille, de ce roi en qui Dieu eût trouvé quelque chose de bon. Lorsque Dieu ôte du monde des jeunes gens en qui il a mis de bonnes dispositions, il le fait parce qu'il les aime. Par-là il met leur innocence à couvert des tentations auxquelles ils seroient exposés, & il les préserve aussi des malheurs dans lesquels ils se trouveroient enveloppés, s'ils vivoient plus long-tems. Sur la seconde partie de ce chapitre, il faut considérer que Roboam roi de Juda, au lieu de profiter du châtement que Dieu lui avoit envoyé, en permettant que dix tribus se révoltassent de son obéissance, autorisa l'idolatrie déjà établie par Salomon son pere, & avec cela l'impureté & toutes sortes de débordemens. C'est ce que font ordinairement les hommes; ils ne profitent ni des châtimens de Dieu, ni de son support; & c'est par-là qu'ils s'attirent de nouveaux malheurs, comme cela arriva à Roboam & à ses sujets. Ils furent attaqués par le roi d'Egypte, qui emporta les richesses & tout ce qu'il y avoit de plus précieux dans le temple & dans le palais de Roboam. Cela devoit apprendre à ce prince & à son peuple, que s'ils continuoient à offenser Dieu, il les abandonneroit enfin, & qu'il livreroit le temple & la ville de Jérusalem aux infideles & aux étrangers.

## C H A P I T R E X V.

- I. 1. 8. Abijam, fils de Roboam roi de Juda, regne trois ans, & continue dans les péchés & dans l'idolatrie de son pere. 2. Après lui, Afa son fils monte sur le trône, & regne quarante-un ans. Ce prince ôte le culte des idoles: étant attaqué par Bahafça roi d'Israel, il appelle à son secours Benhadad roi de Syrie; il a pour successeur Josaphat son fils. 3. Nadab, second roi d'Israel, fils de Jéroboam, regne deux ans. Bahafça conspire contre lui, il le tue, & il regne en sa place.

\*2. Chron. 13. 1.

1. \* LA dix-huitième année du roi Jéroboam, fils de Nébat, Abijam commença à régner sur Juda,

2. Et il régna trois ans à Jérusalem. Sa mere, appelée Mahaca, étoit fille d'Abifçalom.

CH. XV.

3. Il persévéra dans tous les péchés que son pere avoit commis avant lui, & son cœur ne fut point droit devant l'Eternel son Dieu, comme l'avoit été le cœur de David son pere.

4. Mais pour l'amour de David, l'Eternel son Dieu lui donna une lampe 1) dans Jérusalem, en suscitant son fils après lui, & en faisant subsister Jérusalem;

5. Parce que David avoit fait ce qui est droit devant l'Eternel, & que pendant tout le tems de sa vie il ne s'étoit point détourné de tout ce qu'il lui avoit commandé \*, excepté dans l'affaire d'Urie le Héthien.

\*2. Sam. 11. 4 15. 12. 9.

6. Or il y eut toujours guerre entre Roboam & Jéroboam, tant que Roboam vécut.

7. Le reste des actions d'Abijam, & même tout ce qu'il a fait, est écrit \* au livre des Chroniques des rois de Juda. Il y eut aussi guerre entre Abijam & Jéroboam.

\*2. Chron. 13. 1.

8. Ainsi Abijam s'endormit avec ses peres, on l'ensevelit dans la ville de David \*; & Afa son fils régna en sa place.

\*2. Chron. 14. 1.

9. La vingtième année de Jéroboam roi d'Israel, Afa commença à régner sur Juda,

10. Et il régna quarante & un ans à Jérusalem. Sa mere, nommée Mahaca, étoit fille d'Abifçalom.

11. Afa fit ce qui est droit devant l'Eternel, comme David son pere.

12. Car il chassa du pays ceux qui se prostituoient, il ôta tous les dieux infames que ses peres avoient faits.

13. \* Il ôta aussi la régence à sa mere Mahaca, parce qu'elle avoit fait un marmouset 2) pour un bocage; il mit en pieces le marmouset qu'elle avoit fait, & le brûla près du torrent de Cédron.

\*2. Chron. 15. 16.

14. Cependant les hauts lieux ne furent point abolis; mais le cœur d'Afa fut droit devant l'Eternel tout le tems de sa vie.

15. Il remit dans la maison de l'Eternel les choses qui avoient été consacrées par son pere, avec ce que lui-même avoit aussi consacré, l'argent, l'or & les vaisseaux.

16. Or il y eut guerre entre Afa & Bahafça roi d'Israel, tout le tems de leur vie.

17. \* Bahafça roi d'Israel, monta contre Juda, & bâtit Rama, afin de ne laisser sortir ni entrer quoi que ce soit vers Afa roi de Juda.

\*2. Chron. 16. 1.

18. Alors Afa prit tout l'argent & l'or qui étoit demeuré dans les trésors de l'Eternel, & dans ceux de la maison royale, il les donna à ses serviteurs, & il les envoya vers Benhadad, fils de Tabrimon, fils de Hezjon, roi de Syrie, qui habitoit à Damas, pour lui dire:

10. Qu'il y ait une alliance entre moi & toi, comme entre mon pere & le tien; voici je t'envoie un présent en argent & en or;

1) Vers. 4. Une lampe; un fils, un successeur. Cette expression marque quelquefois la postérité, & quelquefois la gloire, le bonheur, la prospérité.

2) Vers. 13. Une idole infame, dont le culte étoit accompagné de cérémonies licencieuses, qui favorisoient l'impureté. La Vulgate a traduit: Il ôta aussi l'autorité à sa mere Mahaca, afin qu'elle n'eût plus l'intendance des sacrifices de Priape & du bois qu'elle lui avoit consacré.

CH. XV. romps l'alliance que tu as avec Bahafça roi d'Israel, afin qu'il se retire de mon pays.

20. Benhadad fit ce que le roi Afa souhaitoit, il envoya les capitaines de son armée contre les villes d'Israel, & il prit Hidon, Dan, Abelbethmahaca, & tout le pays de Kinnéroth, qui étoit voisin du pays de Nephthali.

21. Aussi-tôt que Bahafça eut appris cela, il cessa de bâtir Rama, & il demeura 1) à Tirtfa.

22. Alors le roi Afa fit publier dans toute l'étendue de Juda, que tous, sans exempter personne, eussent à emporter les pierres & le bois de Rama, que Bahafça faisoit bâtir; & le roi Afa en bâtit Guébah de Benjamin, & Mitspa.

23. Le reste de toutes les actions d'Afa, toute sa valeur, tout ce qu'il a fait, & les villes qu'il a bâties, toutes ces choses sont écrites au livre des Chroniques des rois de Juda. \* Au reste, dans sa vieillesse il eut mal aux pieds. 2)

\* 2. Chron. 15. & 16.

24. Afa s'endormit avec ses peres, avec lesquels il fut enseveli dans la ville de David son pere; & Josaphat son fils régna en sa place.

25. Nadab, fils de Jéroboam, avoit commencé à régner sur Israel, la seconde année d'Afa roi de Juda, & il régna deux ans.

26. Il fit ce qui est mauvais devant l'Eternel, il suivit le train de son pere, & le péché dans lequel il avoit entraîné Israel.

27. Bahafça, fils d'Ahija, de la tribu d'Issacar, fit une conspiration contre lui, & il le battit à Guibbethon, ville des Philistins, que Nadab & tout Israel assiégeoient.

28. Bahafça le fit donc mourir, la troisieme année d'Afa roi de Juda, & il régna en sa place.

\* Ci-dessus 14. 10.

29. Aussi-tôt qu'il fut devenu roi, il tua toute la maison de Jéroboam, sans laisser aucune ame vivante de la race de ce prince, qu'il n'exterminât \*, selon la parole que l'Eternel avoit prononcée par son serviteur Ahija Scilonite:

30. A cause des péchés que Jéroboam avoit commis, dans lesquels il avoit fait tomber Israel, & par lesquels il avoit irrité l'Eternel le Dieu d'Israel.

31. Le reste des actions de Nadab, & tout ce qu'il a fait, est écrit au livre des Chroniques des rois d'Israel.

32. Or il y eut guerre entre Afa & Bahafça roi d'Israel, tout le tems de leur vie.

33. La troisieme année d'Afa roi de Juda, Bahafça, fils d'Ahija commença à régner sur tout Israel à Tirtfa, & il régna vingt-quatre ans.

34. Il fit ce qui est mauvais devant l'Eternel, imitant le train de Jéroboam, & son péché, dans lequel il avoit fait tomber Israel.

1) Vers. 21. Les Septante & la Vulgate lisent, il retourna.  
2) Vers. 23. Il fut tourmenté de la goutte.

## RÉFLEXIONS.

L'HISTOIRE d'Ahija montre qu'il ne profita pas des malheurs de Roboam son pere, & qu'il l'imita dans ses péchés; mais que Dieu, à cause des promesses qu'il avoit faites à David, donna un fils & un successeur à Abija, & ne détruisit pas Jérusalem. Dieu accorde souvent des graces à des gens qui en sont indignes, & il épargne quelquefois des enfans impies, à cause de la piété de leurs peres. Pour ce qui est d'Afa roi de Juda, il donna des marques de sa piété, en travaillant à abolir l'idolatrie établie par Salomon & Roboam ses prédécesseurs. En quoi il a laissé aux princes un exemple qui doit les inciter à retrancher l'impiété de leurs états, & à y faire fleurir le véritable culte de Dieu. Mais Afa pécha, lorsqu'étant attaqué par le roi d'Israel, il eut recours au roi de Syrie pour se garantir. On voit par le chapitre 16 du second livre des Chroniques, que cela déplut à Dieu, & que la fin du regne d'Afa ne répondit pas à ses commencemens. Lorsque les personnes qui ont des sentimens de piété ne sont pas sur leurs gardes, elles s'écartent facilement de leur devoir, & se privent des effets de la protection du Seigneur. Ce qu'il faut observer sur le regne de Nadab, second roi d'Israel, c'est qu'ayant suivi l'impiété & l'idolatrie de son pere, il ne régna que deux ans, & périt misérablement assassiné par Bahafça. Tel fut le juste jugement de Dieu sur la famille de Jéroboam. Ce prince, qui avoit établi un culte idolâtre dans le royaume des dix tribus, fut puni en la personne de son fils, comme Salomon qui avoit commis un semblable péché, l'avoit été en la personne du sien, savoir, de Roboam. Mais il y eut cette différence, que Dieu conserva la famille de Salomon sur le trône, au lieu que celle de Jéroboam fut éteinte, Bahafça ayant exterminé toute la maison de ce prince, selon que le prophete Ahija l'avoit prédit. Cette malédiction sensible qui tomba sur la famille de Jéroboam, auroit dû faire sentir aux Israélites, combien Dieu avoit en horreur l'idolatrie que Jéroboam avoit introduite, & que la famille de David devoit toujours subsister. Dieu fait une sévère vengeance de ceux qui sont cause que l'impiété regne; leur gloire ne dure pas long-tems, la colere de Dieu les poursuit, & elle s'attache même souvent à leur postérité.

## CHAPITRE XVI.

Ce chapitre comprend l'histoire de quatre rois d'Israel, qui régnerent du tems d'Afa roi de Juda, savoir de Bahafça, d'Ela, de Zimri, & de Homri. Le prophete Jéhu déclare à Bahafça, troisieme roi d'Israel, que Dieu exterminerait sa maison, à cause de son idolatrie; & ce prince meurt après un regne de vingt-quatre ans. Ela son fils, quatrieme roi d'Israel, en regne deux. Zimri, cinquieme roi, le tue, & fait périr toute la maison de Bahafça: mais il ne conserve la couronne que sept jours; & le peuple s'étant soulevé contre lui, il se brûle dans son palais. Après sa mort, Tibni & Homri se disputent la couronne; celui-ci l'emporte & est le sixieme roi; il bâtit Samarie, qui fut depuis la capitale du royaume d'Israel, & il regne douze ans. Tous ces rois furent idolâtres. Homri étant mort, Achab son fils, plus impie que tous ses prédécesseurs, lui succede, & il épousa Jézabel, fille du roi des Sidoniens.

I. ALORS la parole de l'Eternel fut adressée à Jéhu, fils de Hanani, contre Bahafça, pour lui dire:

2. Parce que je t'ai élevé de la poudre, que je t'ai établi conducteur de mon peuple d'Israel, mais que tu as suivi le train de Jéroboam, & que tu as fait pécher mon peuple d'Israel, pour m'irriter par leurs péchés;

3. Voici, je vais exterminer Bahafça & sa maison, \* que je mettrai dans l'état où j'ai mis celle de Jéroboam, fils de Nébat.

4. Celui de la race de Bahafça qui mourra dans la ville, sera mangé par les chiens; & celui

\* Ci-dessus 15. 29.

CH. XVI. celui de ceux qui lui appartiennent, qui mourra dans les champs, sera mangé par les oiseaux des cieux.

5. Le reste des actions de Bahafça, ce qu'il a fait, & sa valeur, sont écrites dans le livre des Chroniques des rois d'Israel. \*

\* 2. Chron.  
16. 1.

6. Ainsi Bahafça s'endormit avec ses peres, il fut enseveli à Tirtsa, & Ela son fils régna en sa place.

7. L'Eternel avoit aussi parlé par Jéhu, fils de Hanani le prophete, contre Bahafça, & contre sa maison, à cause de tout le mal qu'il avoit fait devant l'Eternel, en l'irritant par l'œuvre de ses mains, lui dénonçant qu'il en seroit de lui comme de la maison de Jéroboam, & même parce qu'il l'avoit détruite. 1)

8. La vingt-sixieme année d'Afa, roi de Juda, Ela, fils de Bahafça, commença à régner sur Israel, & il régna deux ans à Tirtsa.

9. Zimri son serviteur, capitaine de la moitié des chariots, fit une conspiration contre lui, lorsqu'il étoit à Tirtsa, buvant & s'enivrant dans la maison d'Artsa son maître d'hôtel.

\* 2. Rois  
9. 31.

10. \* Zimri vint donc, il le frappa, il le tua la vingt-septieme année d'Afa, roi de Juda, & il régna en sa place.

11. Dès qu'il fut assis sur son trône, il extermina toute la maison de Bahafça; il n'en laissa pas une ame, ni homme ni bête, ni de ses parens ni de ses amis.

12. Ainsi Zimri extermina toute la maison de Bahafça, selon la parole que l'Eternel avoit proncée contre Bahafça, par Jéhu le prophete;

13. A cause de tous les péchés que Bahafça & Ela son fils, avoient commis, & dans lesquels ils avoient fait tomber Israel, en irritant l'Eternel le Dieu d'Israel par leurs idoles.

14. Le reste des actions d'Ela, & tout ce qu'il a fait, est écrit dans le livre des Chroniques des rois d'Israel.

15. La vingt-septieme année d'Afa, roi de Juda, Zimri régna sept jours à Tirtsa. Or le peuple étoit campé devant Guibbethon, ville qui appartenoit aux Philistins.

16. Le peuple qui étoit là campé, entendit qu'on disoit: Zimri a fait une conspiration, & il a tué le roi. Ce jour-là même tout Israel établit pour roi dans le camp, Homri, général de l'armée d'Israel.

17. Homri & tout Israel monterent de Guibbethon, & assiègerent Tirtsa.

18. Mais dès que Zimri eut vu que la ville étoit prise, il entra dans le palais, il brûla avec lui la maison royale, & il mourut;

19. A cause des péchés qu'il avoit commis, en faisant ce qui est mauvais devant

1) Vers. 7. Suivant notre version, ce verset est obscur, & semble déplacé. D'autres interpretes le traduisent ainsi: *Ainsi s'exécuta la parole que l'Eternel avoit proncée par le ministre du prophete Jéhu fils de Hanani, contre Bahafça & sa maison, à cause de tout le mal qu'ils avoient fait aux yeux de l'Eternel, en l'irritant par l'œuvre de leurs mains. Il en fut d'eux comme de la maison de Jéroboam, parce qu'ils l'avoient détruite.*

l'Eternel, en suivant le train de Jéroboam, & à cause du péché dans lequel il avoit entraîné Israel.

20. Le reste des actions de Zimri, & la conspiration qu'il fit, ces choses-là sont écrites au livre des Chroniques des rois d'Israel.

21. Alors le peuple d'Israel se divisa en deux partis; car la moitié du peuple suivoit Tibni, fils de Guinath, pour le faire roi; & l'autre moitié suivoit Homri.

22. Mais le peuple qui suivoit Homri fut plus fort que ceux du parti de Tibni, fils de Guinath. Tibni mourut, & Homri régna.

23. La trente-unieme année d'Afa, roi de Juda, Homri commença à régner sur Israel, & il régna douze ans, dont six à Tirtsa.

24. Puis il acheta de Scémer la montagne de Samarie, pour deux talens d'argent; il bâtit une ville sur cette montagne, qu'il nomma du nom de Scémer, qui avoit été possesseur de la montagne de Samarie.

25. Homri fit ce qui est mauvais devant l'Eternel, plus que tous ceux qui avoient été avant lui.

26. Car il suivit tout le train de Jéroboam, fils de Nébat, & le péché dans lequel il avoit entraîné Israel, pour irriter l'Eternel le Dieu d'Israel par leurs idoles.

27. Le reste des actions de Homri, tout ce qu'il a fait, & ses exploits, sont écrits au livre des Chroniques des rois d'Israel.

28. Ainsi Homri s'endormit avec ses peres, il fut enseveli à Samarie, & Achab son fils régna en sa place.

29. Achab, fils de Homri, commença à régner sur Israel dans la trente-huitieme année d'Afa, roi de Juda. Achab, fils de Homri, régna vingt-deux ans sur Israel à Samarie.

30. Il fit ce qui est mauvais devant l'Eternel, plus que tous ceux qui avoient été avant lui.

31. Comme si ce lui eût été peu de chose de persister dans les péchés de Jéroboam, fils de Nébat, il prit encore pour femme Jélabel, fille d'Eth-bahal, roi des Sidoniens, & il alla servir Bahal, & se prosterner devant lui.

32. Il dressa un autel à Bahal, dans un temple qu'il fit bâtir à Samarie.

33. Il fit aussi un bocage. Et Achab fit encore plus que tous les rois d'Israel qui avoient été avant lui, pour irriter l'Eternel le Dieu d'Israel.

34. De son tems, Hiel de Béthel bâtit Jérico, qu'il fonda sur Abiram son aîné; & il posa ses portes sur Ségub son puîné, selon la parole que l'Eternel avoit proncée par Josué, fils de Nun\* 1).

\* Josué,  
6. 26.

#### R É F L E X I O N S.

ON remarque dans ce chapitre, que Bahafça, après avoir exterminé tous les descendants de Jéroboam,

1) Vers. 34. Josué avoit prononcé une malédiction contre celui qui rebâtiroit la ville de Jérico. Lorsque Hiel jeta les fondemens de la nouvelle ville, il perdit Abiram son fils aîné, & Ségub son second fils mourut lorsqu'il étoit occupé à en suspendre les portes.

par l'ordre de Dieu, fut lui-même rejeté du Seigneur, à cause de son idolatrie, & que sa famille fut détruite comme celle de Jéroboam l'avoit été, & comme le prophete Jéhu le lui avoit déclaré. Ela son fils ne régna que deux ans. Il fut tué par Zimri, qui fit aussi mourir tous ceux qui descendoient de Bahafça, sans en laisser un seul de reste. Ensuite ce Zimri, par le moyen de qui Dieu avoit accompli les menaces qu'il avoit faites contre Bahafça, fit une fin digne du crime qu'il avoit commis en tuant son roi, & se donna la mort à lui-même. Il eut pour successeur Homri, prince idolâtre; & après Homri, régna Achab, qui surpassa en impiété tous ceux qui avoient été avant lui. On voit bien clairement dans l'histoire de tous ces rois d'Israel, que la vengeance divine poursuit les méchans, & particulièrement les mauvais princes. Après que Dieu s'est servi d'eux pour faire justice, & pour exécuter les arrêts de sa providence, il les ôte du monde, & les détruit même les uns par les autres. Mais il faut sur-tout remarquer que tous ces rois, nonobstant les avertissemens que Dieu leur donnoit, & les exemples qu'ils avoient devant les yeux, continuoient à l'offenser, & s'obstinoient par des raisons d'une fausse politique, à conserver l'idolatrie dans leur royaume. Quand les hommes ne consultent que leurs passions & leur intérêt, & que les considérations du monde prévalent sur eux, il n'y a rien qui puisse vaincre leur obstination; les avertissemens les plus exprès & les exemples les plus sensibles de la justice divine deviennent inutiles à leur égard; & c'est par-là qu'ils engagent enfin le Seigneur à les rejeter & à les abandonner entièrement.

### CHAPITRE XVII.

- I. 1. *L'histoire du prophete Elie, qui vécut sous le regne d'Achab roi d'Israel, commence dans ce chapitre, sur lequel il y a quatre choses à remarquer. Elie prédit à Achab une sécheresse de trois ans & demi, qui fut suivie d'une grande famine. 2. Dieu nourrit Elie près du torrent de Kérith, d'une manière miraculeuse. 3. Il le nourrit à Sarepta près de Sidon, chez une veuve, dont ce prophete multiplie la farine & l'huile. 4. Elie ressuscite le fils de cette veuve.*
- II. 2. 6.  
III. 7. 16.  
IV. 17. 24.

I. **E**N ce tems-là Elie, Tisbite, l'un de ceux qui s'étoient établis à Galaad, dit à Achab : \* l'Eternel le Dieu d'Israel, en la présence duquel j'assiste, est vivant que pendant ces années il n'y aura ni rosée ni pluie, sinon à ma parole.

\* Jacques, 5. 17.  
lcccl. 48. 3.

2. Ensuite la parole de l'Eternel fut adressée à Elie, en disant :

3. Va-t-en d'ici, tourne-toi vers l'orient, & cache-toi au torrent de Kérith, vis-à-vis du Jourdain.

4. Tu boiras de l'eau du torrent, & j'ai commandé aux corbeaux de t'y nourrir.

5. Il partit donc, & il fit selon la parole de l'Eternel; il alla demeurer au torrent de Kérith, vis-à-vis du Jourdain.

9. Les corbeaux lui apportent le matin & le soir du pain & de la viande, & il buvoit de l'eau du torrent.

7. Mais il arriva qu'au bout de quelques jours le torrent tarit, parce qu'il n'y avoit point eu de pluie dans le pays.

8. Alors la parole de l'Eternel lui fut adressée, en disant :

9. \* Leve-toi, va à Sarepta, qui est auprès de Sidon, & demenre là. Voici, j'ai commandé à une femme veuve de t'y nourrir.

\* Luc 14. 25.

10. Il se leva donc pour aller à Sarepta : comme il fut arrivé à la porte de la ville, il vit une femme veuve qui amassoit du bois; il l'appella, & lui dit : je te prie, apporte-moi un peu d'eau dans un vase, afin que je boive.

11. Elle alla pour en prendre : mais il la rappella, & lui dit : je te prie, prends en ta main une bouchée de pain pour moi.

12. Mais elle répondit : l'Eternel ton Dieu est vivant que je n'ai aucun gâteau, je n'ai que plein ma main de farine dans une cruche & un peu d'huile dans une phiole; j'amasse deux bûches, puis j'irai l'appréter pour moi & mon fils; nous le mangerons, & ensuite nous mourrons.

13. Elie lui dit : ne crains point; va, fais comme tu dis; toutefois fais-m'en premièrement un petit gâteau, apporte-le-moi, & après cela tu en feras pour toi & pour ton fils.

14. Car ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israel : la farine qui est dans la cruche ne manquera point, & l'huile qui est dans la phiole ne diminuera point, jusqu'à ce que l'Eternel donne de la pluie sur la terre.

15. Elle s'en alla donc, & fit comme Elie avoit dit, & elle en mangea avec lui & sa famille pendant plusieurs jours. 1)

16. La farine de la cruche ne manqua point, & l'huile de la phiole ne finit point, selon la parole que l'Eternel avoit prononcée par Elie.

17. Il arriva après cela, que le fils de la femme qui étoit maîtresse de la maison, devint malade; & la maladie fut si forte, qu'il en mourut.

18. Elle dit alors à Elie : qu'y a-t-il entre moi & toi, homme de Dieu? Es-tu venu chez moi pour renouveler la mémoire de mon iniquité, & pour faire mourir mon fils?

19. Il lui dit : donne-moi ton fils; il le prit du sein de cette femme, il le porta dans une chambre haute où il demouroit, & il le coucha sur son lit.

20. Puis il invoqua l'Eternel, & dit : Eternel mon Dieu, as-tu ainsi affligé cette veuve, avec laquelle je demeure, que tu lui aies fait mourir son fils?

21. Ensuite il s'étendit tout de son long sur l'enfant par trois fois, & il cria à l'Eternel, en disant : Eternel mon Dieu, je te prie que l'ame de cet enfant rentre dans lui.

22. \* Alors l'Eternel exauça la voix d'Elie; l'ame de l'enfant rentra dans lui, & il recouvra la vie.

\* Ecclésiastique 43. 5.

23. Elie prit l'enfant, il le fit descendre de la chambre haute dans la maison, il le donna à sa mere, & lui dit : regarde, ton fils vit.

24. Alors la femme dit à Elie : je connois maintenant que tu es un homme de Dieu, & que la parole de l'Eternel, qui est dans ta bouche, est véritable.

### RÉFLEXIONS.

L'HISTOIRE d'Elie doit être lue & méditée avec soin, puisqu'il fut l'un des plus grands prophètes qu'il y ait jamais eu en Israel, & qu'il s'est rendu illustre par son grand zèle, & par les actions extraordinaires & miraculeuses de sa vie. Il faut remarquer en général sur cette histoire, que Dieu, par un effet de sa bonté,

1) Vers. 15. Plusieurs jours. D'autres traduisent, depuis ce jour-là.

réfuscita Elie dans le royaume des dix tribus, où l'idolatrie régnoit, & dans le tems qu'Achab, qui étoit un très-méchant roi, alloit introduire une idolatrie encore plus abominable que celle des rois ses prédécesseurs. Nous voyons par-là, que dans le tems que les Israélites s'éloignoient de plus en plus de Dieu, il employoit des moyens plus efficaces pour les rapeller. Cette sécheresse extraordinaire & cette famine, qui affligèrent en ce tems-là le royaume d'Israel pendant trois ans & demi, & dont les historiens profanes font aussi mention, tendoient au même but. Le Seigneur vouloit par-là châtier ce peuple qui étoit engagé dans l'idolatrie, & le disposer à écouter ce qu'Elie leur diroit de sa part, pour les ramener à leur devoir. Le Seigneur voulut que cette sécheresse fût dénoncée au roi Achab par le prophete Elie, pour apprendre à ce prince & à tous les Israélites, qu'elle venoit de Dieu. La maniere miraculeuse dont Elie fut nourri près du torrent de Kérith, & ensuite chez une veuve, dont la farine & l'huile furent multipliées, est une preuve du soin que Dieu avoit de son prophete. C'est aussi un exemple où l'on peut voir que Dieu pourvoit aux besoins de ceux qui le craignent, dans les tems facheux, & qu'il les rassasie dans la famine, comme l'Écriture le dit ailleurs. Notre Seigneur remarque sur cette histoire, qu'Elie fut envoyé à Sarepta vers une femme étrangère, plutôt que dans le pays d'Israel, parce que les Israélites n'étoient pas dignes que Dieu fit ces miracles en leur faveur. Jésus-Christ vouloit apprendre par-là aux habitans de Nazareth, que Dieu n'a pas accoutumé de faire part de ses grâces à ceux qui ne sont pas disposés à en profiter. Enfin, nous voyons dans ce chapitre, qu'Elie résuscita le fils de cette veuve, chez qui il logeoit. C'étoit un miracle dont on n'avoit point encore vu d'exemple, & qui devoit faire regarder Elie comme le prophete du Seigneur, & le remplir lui-même d'une grande confiance dans les tems facheux où il vivoit. Cette résurrection du fils de la veuve de Sarepta, est aussi une image & une preuve de la résurrection des morts, dont Dieu a voulu donner de tems en tems des exemples aux Juifs, pour les affermir dans la croyance & dans l'attente d'une autre vie.

Mé-  
nandre, dans  
Josephe,  
Ant. L. 8.  
c. 7.

Pf. 83. 19.  
Luc 4. 25.  
26.

### CHAPITRE XVIII.

- I. 1. 15. Dieu ordonne à Elie de dire au roi Achab, que la famine & la sécheresse alloient finir; & ce prophete fait avertir le roi, de sa venue, par Abdias intendant de sa maison, qui étoit un homme craignant Dieu. Elie se présente devant ce prince, & lui reproche son idolatrie; il fait assembler sur le mont Carmel tout le peuple, & les prophetes de Bahal; il fait voir par un miracle, que Bahal n'étoit qu'une idole; & après avoir ainsi confondu ces faux prophetes, il les fait tous mettre à mort. Après cela Dieu envoie de la pluie, & la famine cesse.
- II. 16. 18.
- III. 19. 40.
- IV. 41. 46.

I. LONG-TEMPS après, la parole de l'Eternel fut adressée à Elie, en la troisieme année, en disant: va, montre-toi à Achab, & je donnerai de la pluie sur la terre.

2. Elie alla donc pour se montrer à Achab. Or il y avoit une grande famine dans Samarie.

3. Achab avoit appelé Abdias son maître d'hôtel. (Abdias craignoit fort l'Eternel;

4. Car quand Jéfabel exterminoit les prophetes de l'Eternel, il prit cent prophetes, & les cacha, cinquante dans une caverne, cinquante dans une autre, & ils les y nourrit de pain & d'eau.)

5. Achab avoit dit à Abdias: va par le pays, vers toutes les fontaines, & vers tous les torrens; peut-être que nous trouverons de l'herbe, pour sauver la vie aux chevaux & aux mulets, en sorte que le pays ne soit pas dépeuplé de bêtes.

6. Ils partagerent donc le pays entr'eux, afin d'aller par-tout. Achab alloit par un chemin, & Abdias par un autre.

7. Comme Abdias étoit en chemin, Elie le rencontra. Abdias le reconnut, & tombant sur son visage, il dit: n'es-tu pas monseigneur Elie?

8. Il lui répondit: c'est moi; va dire à ton seigneur: voici Elie.

9. Abdias lui dit: quel péché ai-je fait, que tu livres ton serviteur entre les mains d'Achab pour me faire mourir?

10. L'Eternel ton Dieu est vivant, qu'il n'y a point de nation, ni de royaume, où mon seigneur n'ait envoyé pour te chercher; & on a répondu: il n'y est point; il a même fait jurer les royaumes & les nations, pour découvrir si l'on ne pourroit point te trouver.

11. Et maintenant tu dis: va dire à ton seigneur: voici Elie.

12. Quand je serai parti d'avec toi, l'Esprit de l'Eternel te transportera en quelque lieu que je ne saurai point, cependant je viendrai déclarer à Achab ce que tu m'as dit; & ne te trouvant point, il me tuera. Or ton serviteur craint l'Eternel dès sa jeunesse.

13. N'a-t-on point dit à mon seigneur ce que je fis, quand Jéfabel faisoit tuer les prophetes de l'Eternel, comme j'en cachai cent, cinquante dans une caverne, cinquante dans une autre, & comment je les y nourris de pain & d'eau?

14. Et maintenant tu me dis: va dire à ton seigneur, voici Elie; & il me tuera.

15. Elie lui répondit: l'Eternel des armées, devant lequel je suis, est vivant que certainement je me montrerai aujourd'hui à Achab.

16. Abdias alla donc trouver Achab, & lui fit entendre ce qu'il avoit vu; & le roi alla au-devant d'Elie.

17. Aussi-tôt qu'Achab eut vu Elie, il lui dit: n'es-tu pas celui qui trouble Israel?

18. Mais Elie répondit: je n'ai point troublé Israel; c'est toi & la maison de ton pere, lorsque vous avez abandonné les commandemens de l'Eternel, & que vous avez marché après les Bahalins.

19. Mais envoie maintenant des messagers, fais assembler auprès de moi tout Israel, sur la montagne de Carmel, avec les quatre cents cinquante prophetes de Bahal, & les quatre cents prophetes des bocages, qui mangent à la table de Jéfabel.

20. Ainsi Achab envoya vers tous les enfans d'Israel, & il assembla ces prophetes sur la montagne de Carmel.

21. Alors Elie s'approcha de tout le peuple, & dit: jusqu'à quand boiterez-vous des deux côtés? Si l'Eternel est Dieu, suivez-le; mais si c'est Bahal, suivez-le. Et le peuple ne lui répondit pas un mot.

22. Alors Elie dit au peuple: je suis demeuré seul prophete de l'Eternel; & les prophetes de Bahal sont au nombre de quatre cents cinquante.

23. Qu'on nous donne deux veaux, qu'ils en choisissent un pour eux, qu'ils le coupent par morceaux, & qu'ils le mettent sur du bois, sans y mettre le feu; & moi je préparerai l'autre veau, je le mettrai sur du bois,

& je n'y mettrai point de feu.

24. Invoquez encore le nom de vos dieux, & moi j'invoquerai le nom de l'Eternel. Et que le Dieu qui répondra par le feu 1), soit reconnu pour Dieu. Tout le peuple répondit : c'est bien dit :

25. Elie dit donc aux prophetes de Bahal : choisissez un veau, préparez-le les premiers, car vous êtes en plus grand nombre ; invoquez le nom de vos dieux, mais n'y mettez point de feu.

26. Ils prirent donc un veau qu'on leur donna, ils le préparèrent, & ils invoquerent le nom de Bahal depuis le matin jusqu'à midi, en disant : Bahal, exauce-nous. Mais il n'y avoit ni voix ni réponse, & ils fautoient par-dessus l'autel qu'on avoit fait.

27. Sur le midi Elie se moquoit d'eux, en leur disant : criez à haute voix, car il est dieu ; mais il pense à quelque chose, ou il est occupé de quelque affaire, ou il est en voyage ; peut-être qu'il dort, il s'éveillera.

28. Ils crioient donc à haute voix, ils se faisoient des incisions avec des couteaux & des lancettes, selon leur coutume, jusqu'à ce que le sang coulât sur eux.

29. Lorsque le midi fut passé, & qu'ils eurent fait les prophetes jusqu'au tems où l'on offre \* l'oblation du soir, sans qu'il y eût ni voix, ni réponse, ni aucune apparence qu'on eût égard à ce qu'ils faisoient ;

\* Exode,  
29. 41.

30. Alors Elie dit à tout le peuple : approchez-vous de moi ; tout le peuple s'approcha de lui, & il répara l'autel de l'Eternel, qui étoit démolé.

31. Ensuite il prit douze pierres, selon le nombre des tribus des enfans de Jacob, auquel la parole de l'Eternel avoit été adressée, en lui disant : Israël sera ton nom.\*

\* Genese,  
32. 28.  
2. Rois,  
17. 34.

32. Il bâtit de ces pierres un autel au Nom de l'Eternel ; puis il traça autour de l'autel un fillon capable de contenir deux sats de semence 2).

33. Il rangea le bois, il coupa le veau par morceaux, & le mit sur le bois.

34. Puis il dit : emplissez quatre cruches d'eau, versez-les sur l'holocauste & sur le bois. Il ajouta, faites-le pour la seconde fois ; & ils le firent pour la seconde fois. Il dit encore, faites-le encore pour la troisieme fois ; & ils le firent pour la troisieme fois :

35. De sorte que les eaux couloient autour de l'autel, & que le fillon étoit rempli d'eau.

36. Au tems qu'on offre l'oblation, Elie le prophete s'approcha & dit : ô Eternel Dieu d'Abraham, d'Isaac & d'Israël, qu'on connoisse aujourd'hui que tu es le Dieu d'Israël, que je suis ton serviteur, & que j'ai fait toutes ces choses selon ta parole.

1) Vers. 24. Que le Dieu qui répondra par le feu, c'est-à-dire, qui déclarera qu'il exauce les vœux qu'on lui fait, en consumant les victimes par un feu miraculeux.

2) Vers. 32. De la capacité de deux sats de semence ; c'est-à-dire, que ce canal étoit d'une largeur capable de contenir deux sats de semence. Le sat étoit une mesure des choses seches.

37. Exauce-moi, Eternel, exauce-moi ; que ce peuple connoisse que tu es l'Eternel Dieu, & que tu convertisses leur cœur.

38. Alors le feu de l'Eternel tomba, l'holocauste, le bois, les pierres & la poudre furent consumés, & toute l'eau qui étoit dans le fillon fut desséchée.

39. Tout le peuple voyant cela, tomba sur son visage, & dit : c'est l'Eternel qui est Dieu, c'est l'Eternel qui est Dieu.

40. Alors Elie leur dit : laissez les prophetes de Bahal, qu'il n'en échappe pas un. Ils les firent donc ; Elie les fit descendre au torrent de Kifson, où il les fit égorger.

41. Puis Elie dit à Achab : monte, mange, & bois ; car on entend le bruit d'une grande pluie.

42. Ainsi Achab s'en alla pour manger & pour boire ; Elie monta sur le haut du Carmel ; & se penchant contre terre, il mit son visage entre ses genoux.

43. Et il dit à son serviteur : monte maintenant, & regarde du côté de la mer. Il y monta, & après avoir regardé, il dit : il n'y a rien. Elie lui dit : retourne par sept fois.

44. A la septieme fois, il dit : voilà une petite nuée, comme la paume de la main d'un homme, qui monte de la mer. Alors il lui dit : monte, & dis à Achab : attelle ton chariot, & descends, de peur que la pluie ne te surprenne.

45. Bientôt après, les cieux s'obscurcirent de nuées de tous côtés, le vent s'éleva, & il y eut une grande pluie. Alors Achab montant sur son chariot, vint à Jizréhel.

46. Et la main de l'Eternel fut sur Elie, & s'étant ceint les reins, il courut devant Achab, jusqu'à l'entrée de Jizréhel.

#### R É F L E X I O N S.

Il y a diverses considérations à faire sur ce chapitre. La premiere, que Dieu voulant faire cesser la sécheresse & la famine, qui affligoient le royaume d'Israël, voulut que, comme c'étoit Elie qui avoit annoncé la sécheresse, ce fût aussi lui qui promit de la pluie, afin d'apprendre à Achab & à tout son royaume, qu'il n'y avoit point d'autre Dieu que l'Eternel, dont ce prophete étoit le ministre. 2. On doit faire attention à la piété d'Abdias, maître d'hôtel du roi, qui vivant dans une cour impie, & sous un prince idolâtre, qui faisoit mourir les prophetes du Seigneur, cacha & nourrit cent de ces prophetes, & marqua tant de respect pour Elie. Cet exemple montre que dans les tems & dans les lieux les plus corrompus, il y a toujours quelques gens de bien ; & cette belle action d'Abdias doit apprendre aux grands, à aimer la religion, & à protéger ceux qui en sont les vrais ministres. 3. Il faut remarquer le zele & le courage avec lequel Elie reprochoit à Achab son idolatrie & son impiété, sans craindre la colere de ce roi qui étoit irrité contre lui. Mais Dieu, qui inspira au prophete cette résolution, retint la malice d'Achab, & le disposa même à faire ce qu'Elie lui demandoit, & à assembler les prophetes de Bahal & ceux de Jézabel sur le mont Carmel. 4. Le moyen qu'Elie proposa pour faire voir que Bahal n'étoit qu'une idole, marque que ce prophete étoit animé d'une foi pure, & qu'il étoit assuré que Dieu l'exauceroit. 5. Ce prophete fit un miracle bien remarquable, lorsqu'en présence d'Achab & des Israélites, il fit descendre le feu du ciel sur son sacrifice ce que les faux prophetes n'avoient pu faire

Deut. 13.  
6. & 17. 2.

avec toutes leurs prieres & leurs cérémonies superstitieuses. Il parut alors bien clairement que Bahal n'étoit qu'une idole, & ses ministres des imposteurs. L'effet que ce miracle produisit, fut aussi très-remarquable, puisque tout le peuple s'écria : *c'est l'Eternel qui est Dieu*, & que l'on fit alors mourir par le commandement d'Elie les prophètes de Bahal. Au reste Elie, en ordonnant que l'on mit à mort ces faux prophètes, ne fit que suivre ce qui étoit prescrit dans la loi, où Dieu commandoit expressément que l'on fit mourir tous ceux qui entraîneroient le peuple à l'idolatrie. Ce qu'Elie disoit aux Israélites, *jusques à quand boitez-vous de deux côtés? Si l'Eternel est Dieu, suivez-le; & si c'est Bahal, suivez-le*, mérite une singulière attention. Comme Dieu ne pouvoit souffrir la tiédeur des Israélites, qui étoient partagés entre son culte & le service des idoles, il ne veut point non plus un amour partagé entre lui & le monde. Enfin on voit que Dieu, par un effet de sa bonté envers son peuple, envoya de la pluie; mais il ne le fit qu'après que ce peuple eut donné des marques publiques de sa repentance. Et ce fut à la parole d'Elie que la pluie vint, comme ç'avoit été à sa parole que le ciel avoit été fermé si long-tems. Toute cette suite de merveilles étoit destinée à retirer les dix tribus du culte des idoles, & à conserver dans ce royaume la connoissance du vrai Dieu, qui autrement y auroit été presque entièrement éteinte sous le regne d'Achab. L'apôtre saint Jacques fait une réflexion particulière sur ce qu'Elie ferma & ouvrit ainsi le ciel par ses prieres, lorsqu'il dit au chap. 5 de son épître : *La priere du juste, faite avec zele, est d'une grande efficace. Elie étoit un homme sujet aux mêmes affections que nous; cependant il fit requête & pria qu'il ne plût point, & il ne plut point sur la terre pendant trois ans & demi. Il pria de nouveau, le ciel donna de la pluie, & la terre produisit son fruit.*

## C H A P I T R E X I X.

- I. 1. 8. *Jésabel, femme du roi Achab, voulant faire mourir Elie, il s'enfuit dans un désert; mais Dieu lui envoie un ange, qui le console & lui donne de la nourriture; après quoi il marche pendant quarante jours & quarante nuits, & arrive à la montagne de Horeb. Le Seigneur lui apparôit dans ce lieu-là, & lui fait connoître qu'il n'est pas resté le seul prophete du vrai Dieu, & qu'il y a encore en Israel plusieurs personnes qui n'adorent pas l'idole de Bahal. Il lui ordonne d'oindre Hazaël pour roi de Syrie, Jéhu pour roi d'Israel, & Elisée pour être prophete.*
- II. 9. 14.
- III. 15. 21.

1. **A**CHAB ayant rapporté à Jéfabel tout ce qu'avoit fait Elie, & de quelle maniere il avoit tué par l'épée tous les prophètes de Bahal,

2. Jéfabel envoya un messager vers Elie, pour lui dire : que les dieux me traitent avec la dernière rigueur, si demain à cette heure je ne te mets dans le même état que l'un d'eux.

3. Elie voyant cela, se leva, & s'en alla comme son cœur le lui disoit; il vint à Béer-scébah, ville de la tribu de Juda, & il y laissa son serviteur.

4. Mais pour lui, il alla dans le désert, il y fit une journée de chemin, & étant venu sous un genêt, il s'affit & il demanda que Dieu retirât son ame, en disant : *c'est assez, ô Eternel, prends maintenant mon ame; car je ne suis pas meilleur que mes peres.*

5. Puis il se coucha, & s'endormit sous ce genêt; & voici un ange le toucha, & lui dit : *leve-toi, & mange.*

6. Elie regardant, vit à son chevet un gâteau cuit sur les charbons, & une bou-

teille d'eau; il mangea donc & but, puis il se recoucha. CH. XIX.

7. L'ange de l'Eternel retournant pour la seconde fois, le toucha, & lui dit : *leve-toi, mange; car le chemin est trop long pour toi.*

8. Il se leva donc, il mangea, & but; & s'étant fortifié par cette nourriture, il marcha quarante jours & quarante nuits, jusqu'à Horeb, la montagne de Dieu.

9. Etant arrivé là, il entra dans une caverne, & il y passa la nuit. Ensuite la parole de l'Eternel lui fut adressée, & l'Eternel lui dit : *que fais-tu ici, Elie?*

10. Il répondit : *\* j'ai été extrêmement ému à jalousie pour l'Eternel le Dieu des armées, parce que les enfans d'Israel ont abandonné ton alliance; ils ont démoli tes autels, ils ont tué tes prophètes par l'épée, je suis demeuré seul, & ils cherchent à m'ôter la vie.*

11. Mais l'Eternel lui dit : *fors, & tiens-toi sur la montagne devant l'Eternel. En même tems l'Eternel passa, & on entendit devant l'Eternel un vent violent & très-impétueux, capable de renverser les montagnes & de briser les rochers; mais l'Eternel n'étoit point dans ce vent. Après le vent, il se fit un tremblement de terre; mais l'Eternel n'étoit point dans ce tremblement.*

12. Après le tremblement, il parut un feu; mais l'Eternel n'étoit point dans ce feu. Après le feu, on entendit un son doux & subtil.

13. Aussi-tôt qu'Elie l'eut entendu, il enveloppa son visage de son manteau, & étant sorti, il se tint à l'entrée de la caverne, & voici une voix lui fut adressée, qui lui dit : *que fais-tu ici, Elie?*

14. Il répondit : *j'ai été extrêmement ému à jalousie pour l'Eternel le Dieu des armées, parce que les enfans d'Israel ont abandonné ton alliance, qu'ils ont démoli tes autels, qu'ils ont tué tes prophètes par l'épée; je suis demeuré moi seul, & ils cherchent à m'ôter la vie.*

15. Mais l'Eternel lui dit : *va, retourne à Damas par ton chemin du désert; quand tu y seras entré, \* tu oindras Hazaël pour roi de Syrie.*

16. Tu oindras aussi Jéhu, fils de Nimsci, pour roi sur Israel; & Elisée fils de Scaphat, qui est d'Abel-méhola, pour être prophete en ta place.

17. Quiconque échappera à l'épée d'Hazaël, sera mis à mort par Jéhu; & quiconque échappera à l'épée de Jéhu, sera mis à mort par Elisée.

18. *\* Mais je me suis réservé dans Israel, sept mille hommes, tous ceux qui n'ont point fléchi leurs genoux devant Bahal, & dont la bouche ne l'a point baisé.*

19. Elie partit donc de là, il trouva Elisée fils de Scaphat, qui labouroit, ayant douze paires de bœufs devant lui, & il étoit avec la douzieme. Quand Elie fut venu

\* Rom.  
11. 3.\* I. Rois,  
8. 13.\* Rom.  
11. 4.

C. XIX. vers lui, il jeta son manteau sur lui.

20. *Elisée* laissa ses bœufs, & courant après *Elie*, il lui dit : je te prie, que je prenne congé de mon pere & de ma mere; après quoi je te suivrai. Il lui dit : va, & reviens; car que t'ai-je fait? 1)

21. Il s'en retourna donc d'avec lui, & il prit une paire de bœufs, qu'il sacrifia; il en fit bouillir la chair avec l'attelage des bœufs, il la donna au peuple, & ils mangerent. Puis il se leva, il suivit *Elie*, & il le servoit.

#### R É F L E X I O N S.

LA reine *Jésabel*, au lieu d'être touchée des miracles qu'avoit faits *Elie* en confondant les sacrificateurs de *Bahal*, & en faisant venir de la pluie, après une si longue sécheresse, jura la mort du prophete. Cette résolution marque une malice & un endurcissement inconcevables. Mais quand les impies sont parvenus à un certain degré de méchanceté, ils s'obstinent de plus en plus; & ce qui devoit fléchir leur cœur & les humilier, ne fait que les irriter davantage. 2. La douleur que ressentit alors le prophete *Elie*, & la priere qu'il fit à Dieu de le retirer du monde, marquent son grand zele, quoiqu'on y voie pourtant quelque infirmité. Tous ceux qui aiment Dieu véritablement, sont animés des mêmes sentimens; rien ne les afflige plus vivement, & ne leur rend la vie plus amere, que quand ils voient l'impiété régner parmi les hommes. Leur devoir est de s'opposer au torrent par des moyens qui n'aient rien de contraire à la charité; car le vrai zele est charitable, il veut la gloire de Dieu; mais il fait que ce tendre pere des humains ne veut pas la mort du pécheur, mais qu'il se convertisse & qu'il vive. 3. Dieu, pour adoucir l'affliction d'*Elie* & pour le fortifier, lui envoya un ange, & le fit subsister miraculeusement pendant quarante jours, par le moyen d'un seul repas; il daigna même se manifester à lui dans une vision, & le consoler en l'assurant qu'il s'étoit réservé sept mille personnes dans le royaume d'*Israël*, lesquelles n'avoient pas adoré *Bahal*. C'est ainsi que Dieu aime & console ceux qui s'affligent pour les intérêts de sa gloire; c'est ainsi qu'une ame affermie par les grands motifs de la piété, ne doit jamais perdre courage dans les tems facheux. Si les progrès de l'impiété & du vice semblent quelquefois l'étonner, elle se rappelle avec joie, qu'au milieu de la plus grande corruption, il y a toujours un reste d'élus qui servent Dieu avec pureté. C'est la remarque que *S. Paul* fait sur cette histoire, au chap. XI de l'épître aux Romains. 4. Dieu commanda à *Elie* d'oindre *Hazaël* pour être roi de Syrie, *Jéhu* pour régner sur *Israël*, & *Elisée* pour être prophete à sa place. Ces trois personnes furent choisies de Dieu pour exécuter ses jugemens sur la maison d'*Achab*, ainsi que la suite de cette histoire nous l'apprend; & c'est ce que le Seigneur insinua à *Elie*, lorsqu'il dit au verset 17: *Quiconque échappera à l'épée d'Hazaël sera mis à mort par Jéhu, & quiconque échappera à l'épée de Jéhu sera mis à mort par Elisée*. Cela ne signifie point qu'*Elisée* fût un instrument de mort, envoyé pour faire périr les *Israélites*, & punir l'oubli de Dieu, dans lequel ils vivoient. C'est comme si le Seigneur avoit dit: Si la vengeance qu'*Hazaël* tirera des méchans n'est pas assez grande, *Jéhu* y suppléera; & si *Jéhu* ne suffit pas, *Elisée* achèvera d'accomplir les desseins de ma providence. 5. Puisque Dieu donnoit des rois aux *Israélites* des dix tribus, & qu'il y suscitoit des prophetes revêtus de dons extraordinaires, tels qu'étoient *Elie* & *Elisée*, il paroît qu'il prenoit soin de ce peuple, & qu'il ne l'avoit pas abandonné. On voit même par ce qu'*Elie* fit en oignant *Hazaël* pour être roi de Syrie, que Dieu donnoit des rois aux peuples voisins, & que les prophetes du Seigneur étoient respectés parmi ces peuples. D'où nous recueillons que c'est Dieu qui ôte & établit les rois, comme c'est lui aussi qui suscite à son église des prophetes & des docteurs à la place de ceux qu'il retire de ce monde.

1) Vers. 20. C'est à toi de voir ce que Dieu demande de toi. Quant à moi, je n'ai rien à te prescrire.

#### C H A P I T R E XX.

*Ben-hadad* roi de Syrie, fait la guerre à *Achab* roi d'*Israël*; un prophete prédit à *Achab* que Dieu le délivrera par un petit nombre de personnes, ce qui arriva. Ensuite *Benhadad* ayant attaqué *Achab* une seconde fois, il est encore vaincu, & réduit à demander la paix & la vie; ce qu'*Achab* lui accorde, & même il traite alliance avec lui, de quoi il est repris par un prophete.

I. 1. 12.

II. 13. 21.

III. 22. 43.

1. ALORS *Ben-hadad* roi de Syrie, assembla toute son armée: il y avoit trente-deux rois avec lui, avec ses chevaux & ses chariots; puis il vint assiéger *Samarie*, & il combattit contre elle.

2. Il envoya dans la ville, des députés à *Achab* roi d'*Israël*;

3. Et il lui fit dire: ainsi a dit *Benhadad*: ton argent & ton or sont à moi, tes femmes & tes beaux enfans 2) sont aussi à moi.

4. Le roi d'*Israël* lui répondit: mon seigneur, je suis à toi comme tu le dis, & tout ce que j'ai.

5. Les députés retournerent encore, & lui dirent: ainsi a dit expressément *Benhadad*: puisque je t'ai renvoyé dire: donne-moi ton argent, ton or, ta femme & tes enfans;

6. Certainement demain en ce même tems j'enverrai mes serviteurs chez toi, qui fouilleront ta maison & celles de tes serviteurs; ils se saisiront de tout ce que tu prends plaisir à voir, & l'emporteront.

7. Alors le roi d'*Israël* appella tous les anciens du pays, & leur dit: confidérez & voyez, je vous prie, que cet homme ne cherche que du mal. Car il avoit envoyé vers moi pour avoir mes femmes, mes enfans, mon argent & mon or, & je ne lui avois rien refusé.

8. Tous les anciens & tout le peuple lui dirent: ne l'écoute point, & n'acquiesce point à sa demande.

9. Il répondit donc aux députés de *Benhadad*: dites au roi mon seigneur: je ferai tout ce que tu envoyas dire la premiere fois à ton serviteur; mais je ne pourrois faire ce que tu me demandes à présent. Les députés allerent lui rapporter cette réponse.

10. Alors *Ben-hadad* renvoya vers lui, en disant: que les dieux me traitent avec la dernière rigueur, si la poudre de *Samarie* suffit pour remplir le creux de la main de tous les gens qui me suivent.

11. Le roi d'*Israël* leur répondit: dites à votre maître: que celui qui se revêt des armes, ne se glorifie pas comme celui qui les quitte 3).

12. Aussi-tôt que *Ben-hadad* eut entendu cette réponse, (il buvoit alors dans les tentes avec les autres rois) il dit à ses serviteurs: rangez-vous en bataille; & ils se disposerent à attaquer la ville.

2) Vers. 3. Tes beaux enfans. Tes enfans les plus chers.

3) Vers. 11. C'est-à-dire, ne chantez point triomphe avant la victoire.

13. Alors un prophete vint vers Achab roi d'Israel, & lui dit: ainsi a dit l'Eternel: n'as-tu pas vu cette grand-multitude? Je vais la livrer aujourd'hui entre tes mains, & tu sauras que je suis l'Eternel.

14. Achab lui dit: par qui? Il répondit: ainsi a dit l'Eternel: par les valets des gouverneurs de provinces. Achab dit encore: qui est-ce qui commencera le combat? Le prophete lui répondit: ce sera toi.

15. Alors Achab fit le dénombrement des valets des gouverneurs de provinces, qui furent au nombre de deux cents trente-deux. Après eux, il fit le dénombrement de toute l'armée, de tous les enfans d'Israel, & il en trouva sept mille.

16. Ces gens-là fortirent en plein midi, lorsque Ben-hadad buvoit, s'enivrant dans les tentes avec les trente-deux rois qui étoient venus à son secours.

17. Les valets des gouverneurs de provinces fortirent donc les premiers, & Ben-hadad envoya quelques personnes qui le lui rapportèrent, en disant: il est parti des gens de Samarie.

18. Sur quoi il leur dit: soit qu'ils soient partis pour la paix, soit qu'ils soient partis pour faire la guerre, saisissez-les tout vifs.

19. Les valets des gouverneurs de provinces fortirent donc de la ville, suivis de toute l'armée.

20. Et chacun d'eux frappa son homme, de sorte que les Syriens s'enfuirent. Israel les poursuivit; Ben-hadad roi de Syrie, se sauva sur un cheval, & les cavaliers en firent de même.

21. Le roi d'Israel étant parti de Samarie, frappa les chevaux & les chariots, de sorte qu'il fit souffrir aux Syriens une grande défaite.

22. Ensuite le prophete vint vers le roi d'Israel, & lui dit: va, fortifie-toi; confidere, & prends bien garde à ce que tu auras à faire; car le roi de Syrie marchera encore l'année prochaine contre toi.

23. Alors les serviteurs du roi de Syrie lui dirent: leurs dieux sont des dieux de montagnes, c'est pourquoi ils ont été plus forts que nous; mais combattons-les dans la plaine, certainement nous serons plus forts qu'eux.

24. Fais donc ceci: ôte chacun de ces rois de leur poste, & mets en leur place des capitaines 1).

25. Ensuite leve une armée semblable à celle que tu as perdue, autant de chevaux & de chariots: nous combattons-les dans la plaine, & tu verras si nous ne sommes pas plus forts qu'eux. Il écouta ce qu'ils lui dirent, & il suivit leur conseil.

26. Un an après, Ben-hadad fit le dénombrement des Syriens, & vint à Aphek pour combattre contre Israel.

1) Vers. 24. L'armée est affoiblie par ce grand nombre de commandans. Que ces rois des troupes auxiliaires demeurent chez eux, & l'on mettra à la tête de vos troupes des officiers expérimentés.

27. On fit aussi le dénombrement des enfans d'Israel; & s'étant fournis de vivres, ils marcherent contre les Syriens. Les enfans d'Israel camperent vis-à-vis d'eux, & ils ne paroissoient pas plus que deux troupeaux de chèvres; au lieu que les Syriens couvroient la terre.

28. Alors l'homme de Dieu vint, & parla au roi d'Israel, en disant: ainsi a dit l'Eternel: parce que les Syriens ont dit: l'Eternel est le Dieu des montagnes, mais il n'est point le Dieu des vallées, je livrerai entre tes mains toute cette grande multitude, & vous saurez que je suis l'Eternel.

29. Ils demeurèrent campés durant sept jours les uns vis-à-vis des autres; au septieme jour, ils en vinrent aux mains, & les enfans d'Israel battirent en un jour cent mille hommes de pied des Syriens.

30. Le reste s'enfuit dans la ville d'Aphek, où la muraille tomba sur vingt-sept mille hommes qui s'étoient échappés. Ben-hadad s'enfuit aussi; il entra dans la ville, & se cacha dans le cabinet d'une chambre 2).

31. Ses serviteurs lui dirent: voici, nous avons appris maintenant que les rois de la maison d'Israel sont des princes doux; mettons donc des sacs sur nos reins, & des cordes à nos têtes, & allons vers le roi d'Israel; peut-être qu'il te sauvera la vie.

32. Ils se ceignirent donc de sacs autour de leurs reins, & de cordes autour de leurs têtes, ils vinrent vers le roi d'Israel, & lui dirent: ton serviteur Ben-hadad dit: je te prie que je vive. Achab répondit: vit-il encore? Il est mon frere.

33. Ces gens tirerent de là un bon augure, & ils se hâterent de savoir précisément s'ils auroient de lui ce qu'ils espéroient, & ils dirent: Ben-hadad est-il ton frere? Il leur répondit: allez, amenez-le moi. Ben-hadad sortit donc vers lui, & il le fit monter sur son chariot.

34. Ben-hadad lui dit: je te rendrai les villes que mon pere avoit prises à ton pere, & tu te feras des places publiques dans la ville de Damas, comme mon pere en avoit fait dans Samarie 1); & moi, répondit Achab, je te renverrai à ces conditions. Il conclut donc un traité avec lui, & le laissa aller.

35. Alors quelqu'un d'entre les fils des prophetes dit à son compagnon, par l'ordre de l'Eternel: frappe-moi, je te prie; mais il refusa de le frapper.

36. Il lui dit: parce que tu n'as point obéi à la parole de l'Eternel, tu vas te séparer de moi, & un lion te tuera. Quand

1) Vers. 30. Dans le cabinet d'une chambre. Hébr. dans la chambre de la chambre. Dans un cabinet caché au fond d'un appartement.

2) Vers. 34. Tu te feras des places, &c. Le droit d'avoir des places publiques dans la capitale d'un autre prince, étoit accompagné d'un privilege pour le commerce. Ces places étoient entourées de maisons, où demeuroient les marchands sujets du prince qui avoit ce privilege, qui lui payoient une taxe pour la protection qu'il leur accordoit. On ne voit pas que Ben-hadad ait rempli les conditions de ce traité.

CH. XX. il se fut séparé d'avec lui, un lion le trouva, & le tua.

37. Puis il trouva un autre homme, & il lui dit : frappe-moi, je te prie. Cet homme-là ne manqua pas de le frapper, & il le blessa.

38. Après cela le prophète s'en alla; il s'arrêta pour attendre le roi sur le chemin, & se déguisa, ayant un bandeau sur les yeux.

39. Comme le roi passoit, il cria vers le roi, & lui dit : ton serviteur étoit allé au milieu du combat; & voilà, quelqu'un se retirant m'a amené un homme, & m'a dit : garde cet homme; s'il vient à s'échapper, ta vie en répondra, ou tu en paieras un talent d'argent.

40. Mais comme ton serviteur faisoit quelques affaires çà & là, cet homme ne s'est point trouvé. Le roi d'Israël lui répondit : telle est ta condamnation, tu en as décidé.

41. Alors cet homme ôtât promptement le bandeau de dessus ses yeux, le roi d'Israël reconnut qu'il étoit du nombre des prophètes.

\* Ci-def-  
sous 22.37. 42. Et il dit aussi : ainsi a dit l'Eternel : \* parce que tu as laissé échapper d'entre tes mains l'homme que j'avois condamné à l'interdit, ta vie répondra pour la sienne, & ton peuple pour son peuple.

43. Mais le roi d'Israël se retira dans sa maison, tout chagrin & indigné, & il vint à Samarie.

#### R É F L E X I O N S.

Quoiqu'Achab fût un roi idolâtre & méchant, Dieu lui accorda une double victoire sur les Syriens. Le Seigneur le fit pour punir l'orgueil de Ben-hadad & des Syriens, parce qu'ils avoient attaqué Achab d'une manière injuste, & sur-tout parce qu'ils avoient blasphémé contre le Dieu d'Israël, en disant que l'Eternel étoit un Dieu des montagnes, & non un Dieu des vallées. Par-là aussi Dieu vouloit donner à Achab des marques de sa bonté & de son support; il vouloit lui faire sentir & apprendre à tout son peuple, combien ils avoient tort de persévérer dans leur idolâtrie, & de ne pas adorer le Dieu qui déployoit ainsi sa puissance en leur faveur. Afin qu'ils ne doutassent pas que c'étoit lui qui leur donnoit la victoire, un prophète du Seigneur lui promit à Achab, & lui dit qu'elle seroit remportée par un petit nombre de personnes. Cette histoire fait voir que Dieu confond les superbes, qu'il punit ceux qui attaquent les autres injustement, & qu'il donne des marques de sa bonté, même aux plus grands pécheurs, pour les inviter à la repentance. Au reste, Dieu fit reprendre Achab par un prophète, d'avoir épargné Ben-hadad, & fait alliance avec lui; parce que Dieu vouloit se servir d'Achab pour punir Ben-hadad, prince fier & injuste, & pour abaisser l'orgueil & la puissance des Syriens.

#### CHAPITRE XXI.

- I. 1. 16. Naboth refusant de vendre sa vigne, Jésabel le fait lapider, sur la déposition de deux faux témoins. Mais  
II. 17. 26. Elie, par l'ordre de Dieu, va reprocher au roi ce nouveau crime, & toutes ses impiétés; il lui dénonce que sa maison seroit exterminée, que les chiens lécheroient son sang, & mangeroient Jésabel sa femme. Achab effrayé s'humilie; ce qui fait que Dieu dit qu'il ne les exécuteroit qu'après sa mort.  
III. 27. 29.

I. APRES ces choses, il arriva que Naboth de Jizréhel ayant une vigne à Jiz-

réhel, près du palais d'Achab roi de Samarie; CH. XXI.

2. Achab parla à Naboth, en disant : donne-moi ta vigne, afin que j'en fasse un jardin de verdure <sup>1)</sup>; car elle est proche de ma maison, & au lieu de cette vigne, je t'en donnerai une meilleure; ou si cela t'accommode mieux, je te donnerai de l'argent autant qu'elle vaut.

3. Mais Naboth lui répondit : que l'Eternel me garde de te donner l'héritage de mes peres!

4. Achab revint donc dans sa maison tout chagrin & indigné, à cause de ce que lui avoit dit Naboth de Jizréhel : je ne te donnerai point l'héritage de mes peres. Il se coucha sur son lit, & tournant son visage, il ne mangea rien.

5. Alors Jésabel sa femme entra vers lui, & lui dit : d'où vient que ton esprit est si triste? Et pourquoi ne manges-tu point?

6. Il lui répondit : parce que j'ai parlé à Naboth Jizréhélite, & je lui ai dit : donne-moi ta vigne pour de l'argent, ou si tu l'aimes mieux, je te donnerai une autre vigne au lieu de celle-là. Et il m'a dit : je ne te donnerai point ma vigne.

7. Jésabel sa femme lui dit : serois-tu maintenant roi sur Israël? Leve-toi, mange quelque viande, & que ton cœur se réjouisse; je te donnerai la vigne de Naboth Jizréhélite.

8. Aussi-tôt elle écrivit des lettres au nom d'Achab, qu'elle scella de son sceau, & elle les envoya aux anciens & aux magistrats de la ville de Naboth, qui y habitoient avec lui.

9. Ces lettres contenoient ce qui suit : publiez un jeûne, faites tenir Naboth à la tête du peuple,

10. Et faites paroître deux scélérats qui témoignent contre lui, en disant : tu as blasphémé contre Dieu & contre le roi. Ensuite vous le conduirez hors de la ville, & vous le lapiderez, jusqu'à ce qu'il meure.

11. Les gens de la ville de Naboth, les anciens & les magistrats qui y habitoient, firent ce que Jésabel leur avoit mandé, comme il étoit écrit dans les lettres qu'elle leur avoit envoyées.

12. Ils publièrent un jeûne, ils firent tenir Naboth à la tête du peuple,

13. Et deux scélérats entrèrent, qui se tinrent vis-à-vis de lui, & qui témoignèrent contre Naboth devant le peuple, en disant : Naboth a blasphémé contre Dieu & contre le roi. Puis ils le menerent hors de la ville, & l'assommerent de pierres, de sorte qu'il mourut.

14. Après cela ils envoyèrent vers Jésabel, pour lui dire : Naboth a été lapidé, & il est mort.

15. Aussi-tôt que Jésabel eut appris que Naboth avoit été lapidé & qu'il étoit mort, elle dit à Achab : leve-toi, mets-toi en possession de la vigne de Naboth de Jizréhel, qui avoit refusé de la donner pour de l'argent; car il n'est plus en vie, mais il est mort.

1) Vers. 2. Jardin de verdure : c'étoit un jardin potager.

Ch. XXI.

16. Dès qu'Achab eut entendu que Naboth étoit mort, il se leva pour descendre dans la vigne de Naboth de Jizréhel, & pour s'en mettre en possession.

17. Alors la parole de l'Eternel fut adressée à Elie Tifçbite, en disant :

18. Leve-toi, descends au-devant d'Achab roi d'Israël, qui est à Samarie; il est dans la vigne de Naboth; où il est descendu pour en prendre possession.

19. Tu lui diras : ainsi a dit l'Eternel : n'as-tu pas tué Naboth, & même ne t'es-tu pas mis en possession de sa vigne? Puis tu ajouteras : ainsi a dit l'Eternel : comme les chiens ont léché le sang de Naboth, ils lécheront aussi ton propre sang.

20. Achab dit à Elie : tu m'es venu trouver comme mon ennemi 1). Mais il lui répondit : oui, je t'ai trouvé, parce que tu t'es vendu pour faire ce qui déplaît à l'Eternel.

21. \* Voici, je vais faire venir du mal sur toi; je t'exterminerai entièrement, je retrancherai ce qui appartient à Achab, jusqu'à un seul homme, tant ce qui est ferré, que ce qui est abandonné en Israël. 2)

22. \* Je mettrai ta maison dans le même état que celle de Jéroboam fils de Nébat, & \* celle de Bahafça fils d'Ahija, à cause du péché par lequel tu m'as irrité, & que tu as fait commettre à Israël.

23. L'Eternel parla aussi contre Jésabel, en disant \* : les chiens mangeront Jésabel auprès du rempart de Jizréhel.

24. Celui qui appartient à Achab, qui mourra dans la ville, sera mangé par les chiens; & celui qui mourra aux champs, sera mangé par les oiseaux des cieus.

25. \* En effet, il n'y avoit point eu de roi semblable à Achab, qui se fût vendu pour faire ce qui est mauvais devant l'Eternel, selon que sa femme Jésabel l'y induisoit.

26. De forte qu'il se rendit fort abominable, allant après les dieux infames, comme avoient fait les Amorrhéens, que l'Eternel avoit chassés de devant les enfans d'Israël.

27. Aussi-tôt qu'Achab eut entendu ces paroles, il déchira ses vêtemens, il se revêtit d'un sac, il jeûna; il étoit couché couvert d'un sac, & il se traînoit en marchant.

28. Alors la parole de l'Eternel fut adressée à Elie Tifçbite, en disant :

29. N'as-tu pas vu qu'Achab s'est humilié devant moi? Parce qu'il s'est humilié devant moi, je ne ferai point venir ce mal pendant sa vie \*; ce sera dans les jours de son fils, que je ferai venir ce mal sur sa maison.

## R É F L E X I O N S.

Nous devons reconnoître premièrement, en considérant les crimes que le roi Achab commit pour acquérir la vigne de Naboth, que l'on ne doit jamais désirer le bien d'autrui, & que ce désir, déjà criminel en lui-même, peut avoir des suites funestes, & porter à de très-grands péchés. Achab étoit d'autant plus coupable, que ce qu'il exigeoit de Naboth, étoit con-

1) Vers. 20. Les versions traduisent : Ne m'as-tu pas trouvé, mon ennemi? Es-tu venu comme mon ennemi, pour m'attaquer ici sur le chemin?

2) Vers. 21. Voyez ci-dessus, chap. 10. 10.

traire à la loi de Dieu, qui vouloit que les héritages fussent conservés dans les familles. 2. Le moyen dont Jésabel se servit pour faire périr Naboth, en le faisant accuser par de faux témoins d'avoir blasphémé, marque une méchanceté atroce & la dernière impiété; mais on a encore plus d'horreur de voir qu'il se trouva de faux témoins qui se laisserent suborner & des juges qui condamnerent cet innocent. Mais comme il y a toujours en des princes injustes, il s'est aussi toujours trouvé des personnes capables de tout faire pour leur agréer. 3. Quoique ce fût Jésabel qui donna les ordres pour faire mourir Naboth, Achab étoit aussi coupable de ce meurtre; non-seulement parce qu'il y avoit donné occasion, mais parce qu'il consentit aux conseils pernicieux de sa femme, & qu'après la mort de Naboth il prit possession de sa vigne. Celui qui consent à un crime & qui veut en retirer du profit, est aussi coupable que celui qui l'ordonne ou le commet. 4. Elie alla dénoncer au roi ces terribles jugemens de Dieu, & cela dans le tems que ce prince alloit se mettre en possession de la vigne qu'il avoit tant désirée. On voit par-là, que la punition suit de près les grands crimes, & sur-tout la violence, l'injustice & l'effusion du sang, & que la possession des biens que l'on acquiert par des voies criminelles, est rarement longue & heureuse. 5. La description qui est faite dans ce chapitre de l'extrême impiété d'Achab, & ce qui y est dit, qu'il n'y avoit point eu de roi semblable à lui, qui se fût vendu pour faire ce qui déplaît à Dieu & pour irriter, justifie les menaces que Dieu lui fit dénoncer, & doit nous donner une grande crainte de tomber dans le dernier degré de la méchanceté. Cependant il est dit sur la fin de cette histoire, qu'Achab effrayé des menaces d'Elie, s'humilia, qu'il jeûna, qu'il se couvrit d'un sac, & que Dieu le voyant dans ces dispositions, dit à Elie qu'il différeroit l'exécution de ses menaces jusqu'après la mort de ce prince. Cette particularité est bien remarquable. Voici un exemple de l'infinie bonté dont Dieu est animé envers les plus grands pécheurs, lorsqu'ils reconnoissent leurs fautes. Nous devons penser sur cela, que si la repentance d'Achab apaisa le Seigneur pour un tems, parce qu'elle avoit quelque sincérité, quoiqu'elle ne fût pas de durée, l'on doit croire beaucoup plus que ceux qui se repentent de tout leur cœur, & qui persévèrent dans la repentance, obtiendront infailliblement de la miséricorde divine le pardon de leurs péchés.

## C H A P I T R E XXII.

Josaphat, quatrième roi de Juda, se joint à Achab roi d'Israël, pour faire la guerre aux Syriens; mais il veut premièrement s'informer de la volonté de Dieu. Sur quoi le prophète Michée ayant été consulté, il prédit que Dieu ne béniroit pas cette entreprise, quoique quatre cents faux prophètes promissent à Achab un succès heureux. Ce prince irrité contre Michée, le fait mettre en prison, & livre bataille aux Syriens; mais il est tué dans le combat, & Josaphat est en danger d'y perdre aussi la vie. On voit sur la fin de ce chapitre, une histoire abrégée du regne de Josaphat, qui fut un roi pieux, & de celui d'Achafja, huitième roi d'Israël.

I. 1. 40.

II. 41. 54.

1. IL s'écoula trois ans sans qu'il y eût guerre entre la Syrie & Israël.

2. Mais la troisième année, Josaphat roi de Juda étant descendu vers le roi d'Israël,

3. Le roi d'Israël dit à ses serviteurs : ne savez-vous pas que Ramoth de Galaad nous appartient, & nous ne nous mettons point en devoir de la retirer d'entre les mains du roi de Syrie?

4. \* Et il dit à Josaphat : ne viendras-tu pas avec moi à la guerre pour reprendre Ramoth de Galaad? Josaphat répondit au roi d'Israël : dispose de moi comme de toi-même, de mon peuple comme de ton peuple, & de mes chevaux comme de

\*I. Chron. 18. 7.

5. Mais il ajouta : informe-toi, je te prie, aujourd'hui quelle est la volonté de l'Eternel.

6. Le roi d'Israel assembla donc environ quatre cents prophetes, auxquels il dit : Irai-je à la guerre contre Ramoth de Galaad, ou m'en désisterai-je ? Ils répondirent : monte, car le Seigneur livrera la ville entre les mains du roi.

7. Mais Jofaphat dit : n'y a-t-il point encore ici quelque prophete de l'Eternel, afin que nous nous enquérions de lui ?

8. Le roi d'Israel répondit à Jofaphat : il y a encore un homme par qui l'on peut consulter l'Eternel ; mais je le hais, car il ne me prophétise jamais rien de bon ; quand il est question de moi, il ne prédit que du mal : c'est Michée fils de Jimla. Jofaphat répondit : que le roi ne parle point ainsi.

9. Alors le roi d'Israel appella un officier, auquel il dit : fais venir en diligence Michée fils de Jimla.

10. Or le roi d'Israel, & Jofaphat roi de Juda, étoient assis chacun sur son trône, revêtus de leurs habits royaux, dans la place près de la porte de Samarie, & tous les prophetes prophétisoient en leur présence.

11. Alors Tfidkija fils de Kénahana, s'étant fait des cornes de fer, dit : ainsi a dit l'Eternel : avec ces cornes tu heurteras les Syriens, jusqu'à les détruire.

12. Tous les prophetes prophétisoient de même, en disant : monte à Ramoth de Galaad, & tu seras heureux ; l'Eternel la livrera entre les mains du roi.

13. Celui qui étoit allé appeler Michée, lui dit : voici, maintenant les prophetes prédisent tous d'une voix un bon succès au roi : je te prie que ta parole soit semblable à celle de chacun d'eux, & prédis-lui du bien.

14. Mais Michée lui répondit : l'Eternel est vivant, que je dirai ce que l'Eternel m'aura dit.

15. Il vint donc vers le roi ; le roi lui dit : Michée, irons-nous à la guerre contre Ramoth de Galaad, ou nous en désisterons-nous ? Il lui répondit : monte, tu seras heureux ; l'Eternel la livrera entre les mains du roi.

16. Et le roi lui dit : jusqu'à combien de fois te conjurerai-je, afin que tu ne me dises que la vérité au nom de l'Eternel ?

17. Il répondit : j'ai vu tout Israel dispersé par les montagnes, comme un troupeau de brebis qui n'a point de pasteur. Et l'Eternel dit : ces gens-ci sont sans seigneurs ; que chacun s'en retourne en paix dans sa maison.

18. Alors le roi d'Israel dit à Jofaphat : ne t'ai-je pas dit qu'il ne prédit rien de bien, quand il s'agit de moi, mais seulement du mal ?

19. Michée ajouta : c'est pourquoi écoute la parole de l'Eternel : j'ai vu l'Eternel assis sur son trône, & toute l'armée des cieus qui se tenoit devant lui, à sa droite & à sa gauche.

20. Et l'Eternel a dit : qui est-ce qui sé-

duira Achab, afin qu'il monte, & qu'il périsse à Ramoth de Galaad ? L'un disoit d'une façon, & l'autre d'une autre.

21. Alors un esprit s'avancant, se tint devant l'Eternel, & dit : je le séduirai. Et l'Eternel lui dit : comment ?

22. Il répondit : je fortirai, & je ferai un esprit menteur dans la bouche de tous les prophetes. L'Eternel dit : tu le séduiras, & même tu en viendras à bout. Sors, & fais comme tu dis.

23. Maintenant donc, voici l'Eternel a mis un esprit menteur dans la bouche de tous tes prophetes ; mais l'Eternel a prononcé du mal contre toi.

24. Alors Tfidkija fils de Kénahana, s'approcha, il frappa Michée sur la joue, & dit : par où l'esprit de l'Eternel m'a-t-il quitté pour te parler ?

25. Michée lui répondit : tu le verras au jour que tu passeras de chambre en chambre pour te cacher.

26. Alors le roi d'Israel dit : qu'on prenne Michée, qu'on le mene vers Amon capitaine de la ville, & vers Joas fils du roi 1) ;

27. Et qu'on leur dise : ainsi a dit le roi : mettez cet homme en prison, & qu'on ne lui donne à manger que très-peu de pain, & très-peu d'eau à boire, jusqu'à ce que je revienne en paix.

28. Michée répondit : si jamais tu reviens en paix, l'Eternel n'aura point parlé par moi. Il ajouta : écoutez ceci, peuples, tous tant que vous êtes ici.

29. Le roi d'Israel monta donc avec Jofaphat roi de Juda, contre Ramoth de Galaad.

30. Et le roi d'Israel dit à Jofaphat : que je me déguise, pour aller au combat ; mais toi, revêts-toi de tes habits. Le roi d'Israel se déguisa donc, & vint au combat.

31. Or le roi de Syrie avoit donné cet ordre aux trente-deux capitaines de ses chariots : vous ne combattrez contre qui que ce soit, ni petit ni grand, sinon contre le roi d'Israel seul.

32. Dès que les capitaines des chariots eurent vu Jofaphat, ils dirent : c'est certainement le roi d'Israel. Et ils se détournèrent pour combattre contre lui ; mais Jofaphat jeta un grand cri.

33. Aussi-tôt que les capitaines des chariots eurent vu que ce n'étoit pas le roi d'Israel, ils se détournèrent de lui.

34. Alors quelqu'un décocha de toute sa force 2) une fleche qui frappa le roi d'Israel entre les jointures de la cuirasse. Le roi dit à son cocher : tourne bride & conduis-moi hors du camp, car je suis fort blessé.

35. Le combat fut très-vif & dura tout le jour ; le roi d'Israel fut retenu dans son chariot vis-à-vis des Syriens, le sang de la blessure couloit dans le chariot, & il mourut le soir.

1) Vers. 26. La Vulgate traduit : Joas fils d'Amalech.

2) Vers. 34. De toute sa force. D'autres traduisent, il tira une fleche dans sa simplicité, sans aucun dessein prémédité, au hasard.

CHAP. XXII.

36. Dès que le soleil fut couché, on fit publier dans le camp, en disant : que chacun se retire dans sa ville, & dans son pays.

37. Le roi mourut donc, & fut porté à Samarie, où il fut enseveli.

38. On lava son chariot dans le vivier de Samarie, & les chiens lécherent son sang, comme aussi quand on lava ses armes, \* selon la parole que l'Eternel avoit prononcée.

\* Ci-dessus 21. 19.

39. Le reste des actions d'Achab, tout ce qu'il a fait, la maison d'ivoire qu'il fit construire, & toutes les villes qu'il bâtit, toutes ces choses sont écrites dans le livre des Chroniques des rois d'Israel.

40. Ainsi Achab s'endormit avec ses peres, & Ahasja son fils régna en sa place.

41. Josaphat fils d'Aza, avoit commencé à régner sur Juda, la quatrième année d'Achab roi d'Israel.

42. Il étoit âgé de trente-cinq ans, quand il commença à régner, & il régna vingt-cinq ans à Jérusalem. Le nom de sa mere étoit Hazuba, fille de Scilhi.

43. Il suivit absolument l'exemple d'Aza son pere, & il ne se détourna point de ses voies, faisant tout ce qui est droit devant l'Eternel.

44. Toutefois les hauts lieux ne furent point détruits; le peuple sacrifioit encore, & faisoit des encensemens sur les hauts lieux.

45. Josaphat fit aussi la paix avec le roi d'Israel.

\*2. Chron. 17. 18. 19. 20.

46. Le reste des actions de Josaphat, \* les exploits qu'il fit, & les guerres qu'il eut, sont écrites dans le livre des Chroniques des rois de Juda.

\*Ci-dessus 15. 12.

47. Quant au reste de ceux qui s'étoient prostitués, \* qui étoient demeurés du tems d'Aza son pere, il les extermina du pays.

48. Il n'y avoit point alors de roi dans l'Idumée, mais le gouverneur étoit vice-roi 1).

\*2. Chron. 20. 35.

49. \* Josaphat équipa une flotte pour Tharfcis 2), afin d'aller chercher de l'or à Ophir; mais elle n'y alla point, parce

1) Vers. 48. De la part des rois de Juda. Voy. 2. Sam. 8. 14. & 2. Rois. 8. 20. 21.  
2) Vers. 49. Voyez la note sur 1. Rois, 10. 22.

que les navires furent brisés à Hetsjonguéber.

50. Alors Ahasja fils d'Achab, dit à Josaphat: que mes serviteurs aillent sur les navires avec les tiens. Mais Josaphat ne le voulut pas.

51. Josaphat s'endormit avec ses peres; il fut enseveli avec eux dans la ville de David son pere, & Joram son fils régna en sa place.

52. Ahasja fils d'Achab, commença à régner sur Israel à Samarie, la dix-septième année de Josaphat roi de Juda, & il régna deux ans sur Israel.

53. Il fit ce qui déplaît à l'Eternel, imitant le train de son pere, de sa mere, & de Jéroboam fils de Nébat, qui avoit fait pécher Israel.

54. Il servit Bahal, il se prosterna devant lui, & il irrita l'Eternel le Dieu d'Israel, comme avoit fait son pere.

R É F L E X I O N S.

LE mauvais succès qu'eut l'union de Josaphat avec l'impie Achab, montre qu'on ne sauroit trop éviter de s'unir avec les méchants, si l'on ne veut pas être enveloppé dans les malheurs qui tombent sur eux. 2. Josaphat marqua de la piété, en voulant qu'on appellât un prophete du Seigneur, avant que de s'engager dans une guerre contre le roi de Syrie; mais il fit une grande faute, en ce qu'au lieu de suivre les conseils de Michée, il ne laissa pas d'entreprendre cette expédition. C'est bien fait de s'informer de la volonté de Dieu; mais il ne sert de rien de la connoître, si on ne la suit pas. 3. Il est remarqué dans cette histoire, que le roi Achab ajouta foi aux faux prophetes qui lui promettoient la victoire, plutôt qu'à Michée qui lui parloit de la part du Seigneur. La plupart des hommes aiment à être flattés, ils s'irritent contre ceux qui leur parlent sincèrement; mais Dieu livre à leur aveuglement ceux qui se laissent à ce point séduire par leur amour-propre. Ce fut ce qui arriva à Achab. Dieu le voyant obstiné, permit qu'il fût séduit par les faux prophetes; mais il ne leur inspira pas un esprit menteur, & il ne fut pas la cause de l'endurcissement de ce roi. L'événement vérifia au reste la prédiction de Michée; Achab fut tué, les chiens lécherent son sang, comme le prophete Elie l'avoit prédit; & Josaphat auroit perdu la vie dans le combat, si Dieu ne l'eût préservé. Telle est d'ordinaire l'issue des desseins où l'on s'engage contre la volonté du Seigneur. On recueille enfin de ce chapitre, que Josaphat étoit un prince religieux, puisqu'il bannit autant qu'il lui fut possible, l'idolatrie & l'impureté de son royaume. Il n'en fut pas de même d'Ahasja roi d'Israel; aussi ne tarda-t-il pas à éprouver la vengeance céleste, comme on le voit dans la suite de cette histoire.

